



ГОДОВОЙ ОТЧЕТ 2012

АО «КАЗТРАНСОЙЛ»





Развитие экспортного и транзитного потенциала Казахстана является одним из главных направлений государственной политики. Актуальной является работа по созданию новых и расширению существующих экспортных трубопроводных систем транспортировки.

Европейские рынки являются привлекательными направлениями экспорта казахстанской нефти благодаря стабильному уровню потребления в среднесрочной перспективе.

Китай также является одним из ключевых целевых рынков для поставок казахстанских энергоресурсов.

Наряду с развитием экспортного потенциала, важнейшей государственной задачей является обеспечение внутреннего рынка республики нефтепродуктами.

ВЕРНОЕ РЕШЕНИЕ – НАЧАЛО УСПЕХА!



15-летний юбилей АО «КазТрансОйл» ознаменовался участием в важном и масштабном государственном проекте – программе «Народное IPO».

Результаты размещения акций АО «КазТрансОйл» на Казахстанской фондовой бирже в рамках программы «Народное IPO» превзошли самые смелые ожидания.

Президент страны Нурсултан Назарбаев отметил в своем Послании народу Казахстана «Стратегия–2050»: «Это в первую очередь распределение национального богатства в руки народа. Компанией АО «КазТрансОйл» было объявлено о размещении акций на 28 миллиардов тенге, при этом уже сейчас заявки практически вдвое превысили предложение».

Реализация программы «Народное IPO» позволила заложить прочный фундамент для начала процесса формирования в Казахстане нового класса розничных инвесторов, предоставила возможность гражданам Казахстана стать совладельцами национальных компаний, создала дополнительный стимул к дальнейшему развитию рынка ценных бумаг в Казахстане.

Необходимо отметить, что отбору компаний для участия в программе было уделено особое внимание.

Акционерное общество «КазТрансОйл» – крупнейшая нефтепроводная компания Казахстана, которая транспортирует на экспорт и на внутренний рынок республики 59% общего объема добываемой в стране нефти. Она показала наилучшее соответствие установленным критериям и была выбрана в качестве первой компании для размещения акций на Казахстанской фондовой бирже.

Успешное размещение акций АО «КазТрансОйл» на Казахстанской фондовой бирже завоевало доверие наших граждан к инвестициям в отечественную экономику. Тысячи казахстанцев получили уникальную возможность стать совладельцами крупного государственного предприятия с высокой инвестиционной привлекательностью.

На KASE размещено

38 463 559
акций

Акции компании приобрели:

33 989 народных акционеров
10 накопительных пенсионных фондов

Цена на акции выросла на

15%*

* цена закрытия 30.04.2013 г.

Дивиденды акционеров не менее

40%

от чистой прибыли

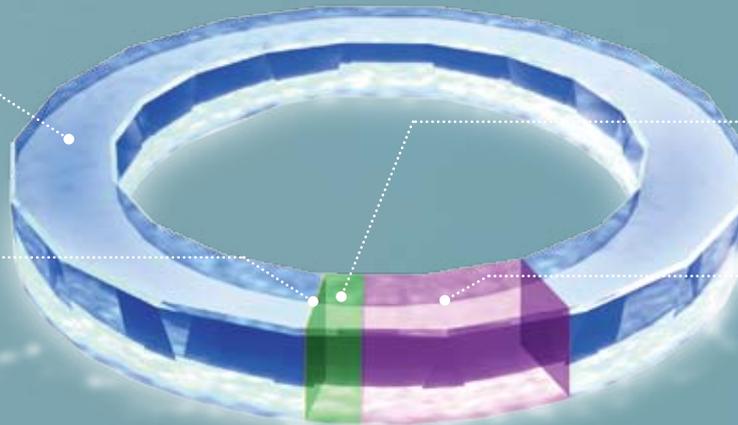
Итоговое распределение всех размещенных акций, %

90%

НК «КазМунайГаз»

0,05%

Маркет-мейкер



2,04%
НПФ

7,91%
Физические лица



ГОДОВОЙ ОТЧЕТ 2012

АО «КАЗТРАНСОЙЛ»

2

СОДЕРЖАНИЕ

6 О КОМПАНИИ

История создания
Миссия, видение, стратегическая цель
Основные виды деятельности АО «КазТрансОйл»
Использование определенной терминологии
Ключевые этапы развития
Основные события 2012 года
Информация о ценных бумагах
Структура АО «КазТрансОйл»,
дочерние, совместно контролируемые и прочие организации
Структура производственных активов
Тарифная политика
Ключевые рынки

16 ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Ключевые результаты деятельности
по итогам года, а также в динамике за последние три года
Транспортировка нефти и подача воды
Деятельность по эксплуатации и техническому обслуживанию
магистральных нефтепроводов, принадлежащих сторонним организациям
Инвестиции в развитие
Производственный контроль
Охрана труда
Охрана окружающей среды
Пожарная безопасность
Охрана магистральных нефтепроводов
Система управления информационной безопасностью
Информационные технологии
Инновационно-технологическое развитие
Интегрированная система менеджмента
Система управления рисками и система внутреннего контроля
Информация по местному содержанию в закупках товаров, работ и услуг

26 КОРПОРАТИВНАЯ СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ И РАЗВИТИЕ КАДРОВОГО ПОТЕНЦИАЛА

Корпоративная социальная ответственность
Кадровая политика, развитие кадрового потенциала

30 КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Органы корпоративного управления
Взаимоотношения с АО НК «КазМунайГаз»
Взаимодействие с дочерними и совместно контролируемыми организациями
Информация о Совете директоров и Правлении Компании
Критери отбора членов Совета директоров и Правления,
а также определения их независимости

40 АНАЛИЗ ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ И РЕЗУЛЬТАТОВ ФИНАНСОВО-ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

56 КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Заключение независимых аудиторов
Консолидированный отчет о финансовом положении
Консолидированный отчет о совокупном доходе
Консолидированный отчет о движении денежных средств
Консолидированный отчет об изменениях в капитале
Примечания к консолидированной финансовой отчетности

110 ГОДОВОЙ ОТЧЕТ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ АО «КАЗТРАНСОЙЛ» О ПРОДЕЛАННОЙ РАБОТЕ ЗА 2012 ГОД

132 ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АКЦИОНЕРОВ

4

ОБРАЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ



Я рад приветствовать Вас на страницах годового отчета акционерного общества «КазТрансОйл».

Данный документ является публичным отчетом о деятельности крупнейшей нефтепроводной компании нашей страны.

АО «КазТрансОйл» – национальный оператор Казахстана по магистральному нефтепроводу, который за последние годы вдвое увеличил обороты производственной деятельности, реализовал масштабные проекты, что стало важной вехой в практическом воплощении стратегии многовекторности системы транспортировки нефти. Компания транспортирует сырье на все нефтеперерабатывающие заводы страны, является национальным оператором по магистральному нефтепроводу для более 70 крупнейших нефтедобывающих компаний и транспортирует 59% от общего объема добываемой в Казахстане нефти. Благодаря росту финансово-экономических показателей предприятие – один из крупных налогоплательщиков страны. В течение последних четырех лет АО «КазТрансОйл» выплатило налогов на сумму около 68 млрд. тенге.

Статус главной нефтепроводной компании Казахстана и важная роль для экономики страны в целом, и национальной нефтегазовой отрасли в частности, стали ключевыми факторами в определении АО «КазТрансОйл» первой из группы крупных компаний АО «Самрук-Қазына», вышедших на фондовый рынок в качестве участника программы «Народное IPO». В итоге успешный старт Программы отметил в своем Послании народу Казахстана «Стратегия-2050» Президент страны Нурсултан Назарбаев.

Программа «Народное IPO» получилась действительно народной, ценные бумаги в основном купили рядовые граждане. Помимо высокой чести быть первыми в таком масштабном проекте, это и особая ответственность за успех Программы, за доверие граждан нашей страны – акционеров. И АО «КазТрансОйл» со своей задачей успешно справилось.

Я бы хотел выразить признательность и сердечно поблагодарить всех сотрудников компании за их самоотверженный труд. Достигнутые результаты говорят сами за себя и дают все основания для того, чтобы с уверенностью смотреть в будущее.

С уважением,

**Шманов
Нуртас Нурибекович**

Председатель
Совета директоров
АО «КазТрансОйл»

ОБРАЩЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА (ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВЛЕНИЯ)

5



Уважаемые акционеры АО «КазТрансОйл»!

В ушедшем году нашей компании исполнилось 15 лет. Этот юбилейный год был насыщен знаменательными событиями, значимыми не только для компании, но и для всего Казахстана. В первую очередь – это успешное участие АО «КазТрансОйл» в программе «Народное IPO».

Нашей компании оказали высокое доверие стать пионером в реализации данного проекта, и мы его с честью оправдали. В рамках программы «Народное IPO» АО «КазТрансОйл» разместило на Казахстанской фондовой бирже 38 463 559 простых акций, а спрос на акции превысил сумму размещения в два раза. В результате размещения акционерами компании стали 33 989 граждан нашей страны и 10 накопительных пенсионных фондов, вкладчиками которых являются порядка 8 миллионов казахстанцев.

Еще одним свидетельством народного статуса и высокой оценки успешного завершения IPO стало вручение АО «КазТрансОйл» Президентом страны Гран-при республиканского конкурса по социальной ответственности бизнеса «Парыз-2012». С особой гордостью хочу отметить, что на сегодня АО «КазТрансОйл» является крупнейшим нефтетранспортным предприятием Республики Казахстан. Исполнение производственной программы и предпринятые меры по контролю над затратами позволили получить в 2012 году консолидированный доход от основной деятельности в размере 143 млрд. 061 млн. тенге, что на 4,8% выше плана и на 1,8% выше показателя 2011 года. При этом консолидированная чистая прибыль АО «КазТрансОйл» составила 33 млрд. 501 млн. тенге, что на 30% выше плана и на 29,1% выше результата 2011 года.

Одним из важнейших событий прошлого года стало получение АО «КазТрансОйл» статуса национального оператора Казахстана по магистральному нефтепроводу. Благодаря новому положению компания с уверенностью продолжает следовать выбранному стратегическому курсу. В числе приоритетных задач – развитие системы магистральных нефтепроводов в Казахстане, обеспечение их эффективной, надежной и безопасной эксплуатации, а также обеспечение интересов нашей страны и других участников при транспортировке продукции по нефтепроводам на внутренний и внешний рынки.

На предстоящий период перед АО «КазТрансОйл» стоят новые цели и задачи. Мы стремимся к увеличению рыночной стоимости компании путем обеспечения, в первую очередь, роста объемов транспортировки и грузооборота нефти, подачи воды.

Эффективная инвестиционная политика и продуманная финансовая стратегия позволят компании обеспечить финансовую устойчивость в долгосрочном периоде. Основные приоритеты деятельности АО «КазТрансОйл» остаются прежними: это безусловное соблюдение экологического законодательства и требований по безопасности и охране труда, сохранение и укрепление здоровья своих работников, развитие кадрового потенциала компании.

Акционеры компании могут быть уверены в том, что мы будем строго исполнять обязательства, закрепленные в Дивидендной политике, обеспечивать защиту прав и интересов всех акционеров. Подводя итоги 2012 года, хотелось бы отметить, что успешная реализация столь важных проектов и задач достигнута благодаря высокому профессионализму и сильному корпоративному духу всего многотысячного коллектива компании. Умение работать в команде во благо общего дела всегда было отличительной чертой АО «КазТрансОйл».

С уважением,

**Кабылдин
Кайргельды Максutowич**

Генеральный директор
(председатель Правления)
АО «КазТрансОйл»



Годовой отчет
2012

01

О КОМПАНИИ



8

ИСТОРИЯ СОЗДАНИЯ

В целях повышения интересов Республики Казахстан в вопросах транспортировки, экспорта и импорта нефти и нефтепродуктов, постановлением Правительства Республики Казахстан от 2 апреля 1997 года №461 создано закрытое акционерное общество «Национальная компания по транспортировке нефти «КазТрансОйл» (далее – ЗАО «НКН «КазТрансОйл») со 100-процентным участием государства в его уставном капитале.

В 2001 году государственный пакет акций ЗАО «НКН «КазТрансОйл» (переименованного в ЗАО «КазТрансОйл») передан в уставный капитал закрытого акционерного общества «Национальная компания «Транспорт Нефти и Газа», созданного в соответствии с постановлением Правительства Республики Казахстан от 2 мая 2001 года №591.

Указом Президента Республики Казахстан от 20 февраля 2002 года №811 на базе реорганизованных путем слияния закрытых акционерных обществ «Национальная нефтегазовая компания «Казахойл» и «Национальная компания «Транспорт Нефти и Газа» образовано закрытое акционерное общество «Национальная компания «КазМунайГаз», которое стало Единственным акционером ЗАО «КазТрансОйл». 31 мая 2004 года ЗАО «КазТрансОйл» переименовано в АО «КазТрансОйл».

25 декабря 2012 года на Казахстанской фондовой бирже начаты вторичные торги акциями АО «КазТрансОйл», размещенными в рамках реализации программы «Народное IPO».



МИССИЯ, ВИДЕНИЕ, СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЦЕЛЬ

Стратегическая цель – увеличение рыночной стоимости (капитализации) АО «КазТрансОйл» и соблюдение стратегических интересов государства в области транспортировки нефти по магистральному нефтепроводу

Миссия:

Обеспечение максимальных выгод для Республики Казахстан путем предоставления качественных, своевременных, эффективных и конкурентоспособных услуг по транспортировке нефти по системе магистральных нефтепроводов с обеспечением равных условий доступа потребителей к регулируемым услугам АО «КазТрансОйл».

Видение:

АО «КазТрансОйл» – публичная, конкурентоспособная и динамично развивающаяся компания, предоставляющая широкий спектр услуг по транспортировке нефти по современной, диверсифицированной трубопроводной системе, соответствующая наилучшей практике в области обеспечения безопасности производственной деятельности и защиты окружающей среды.

АО «КазТрансОйл», являясь национальным оператором по магистральному нефтепроводу, будет стремиться удерживать лидирующие позиции в отрасли, участвуя в крупнейших нефтетранспортных проектах в Республике Казахстан и за ее пределами. Безусловными приоритетами АО «КазТрансОйл» являются: безопасность жизни и здоровья работников АО «КазТрансОйл» и охрана окружающей среды.

Стратегическая цель

Стратегическая цель – увеличение рыночной стоимости (капитализации) АО «КазТрансОйл» и соблюдение стратегических интересов государства в области транспортировки нефти по магистральному нефтепроводу путем реализации следующих задач:

- увеличение объемов транспортировки и грузооборота нефти, подачи воды и оказание конкурентоспособных, надежных и безопасных услуг;
- стабильный рост эффективности деятельности и оптимизация затрат АО «КазТрансОйл» и его дочерних и совместно контролируемых организаций;
- эффективная инвестиционная политика и участие в крупных транспортных проектах;
- продуманная финансовая стратегия, нацеленная на поддержание стабильных денежных потоков;
- поддержание высоких стандартов корпоративного управления, управления рисками, человеческими ресурсами, а также в области безопасности и охраны труда, промышленной и пожарной безопасности, охраны окружающей среды.



ОСНОВНЫЕ ВИДЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ АО «КАЗТРАНСОЙЛ»:

- оказание услуг по транспортировке нефти (перекачка, перевалка, слив, налив, хранение, смешение) и нефтепродуктов по магистральным трубопроводам;
- разработка и внедрение новых технологий;
- проведение маркетинговых исследований рынков сбыта углеводородного сырья и продуктов его переработки;
- осуществление профессиональной подготовки, переподготовки и повышения квалификации работников АО «КазТрансОйл»;
- осуществление проектирования, финансирования, строительства, владения и эксплуатации трубопроводной системы на территории Республики Казахстан и за ее пределами, включая объекты по хранению, погрузке и перевалке на другие виды транспорта, по которому осуществляется транспортировка жидкого углеводородного сырья;
- осуществление деятельности по эксплуатации и техническому обслуживанию магистральных нефтепроводов, принадлежащих сторонним организациям;
- организация транспортировки и транзита казахстанской нефти по трубопроводным системам других государств (операторская деятельность по единой маршрутизации);
- оказание услуг по транспортировке природного газа по распределительным трубопроводам для потребителей Республики Казахстан;
- оказание услуг по передаче и распределению электрической энергии;
- оказание услуг по производству, передаче и распределению тепловой энергии;
- оказание услуг по подаче воды по магистральному трубопроводу;
- оказание услуг по подаче воды по распределительным сетям;
- оказание услуг по отводу сточных вод;
- осуществление научно-технической и производственно-хозяйственной деятельности;
- осуществление внешнеэкономической деятельности;
- другие виды деятельности, технологически либо неразрывно связанные с предоставляемыми услугами, а также деятельность, осуществляемая в соответствии с Законом Республики Казахстан «О магистральном трубопроводе».

10

КЛЮЧЕВЫЕ ЭТАПЫ РАЗВИТИЯ



За прошедший с момента создания период основные усилия Компании были направлены на развитие и интеграцию системы магистральных нефтепроводов Казахстана, повышение надежности существующих и строительство новых мощностей по транспортировке и перевалке нефти, повышение конкурентоспособности услуг, а также на создание необходимой договорной базы для обеспечения транспортировки нефти по территориям транзитных государств. Заменено более 1000 км магистральных нефтепроводов системы АО «КазТрансОйл», на 60% обновлен резервуарный парк.

Построены/реконструированы 4 железнодорожные эстакады для слива/налива нефти и увеличены мощности нефтяных терминалов порта Актау. Введены в эксплуатацию нефтепроводы Алибекмола – Кенкияк и Северные Бузачи – Каражанбас. Увеличена пропускная способность участка Атырау – Самара магистрального нефтепровода Узень – Атырау – Самара. Реконструированы действовавшие и построены новые нефтеперекачивающие станции. Зарегистрировано право собственности на казахстанский участок магистрального нефтепровода Туймазы – Омск – Новосибирск-2. На объектах Компании внедрена система автоматизированного управления SCADA.

В 2001 году введен в эксплуатацию магистральный нефтепровод Тенгиз – Новороссийск КТК. Компания, с целью обеспечения доступа грузоотправителей к нефтепроводу КТК, ввела в строй на своей нефтеперекачивающей станции «Атырау» объекты для перевалки в систему КТК углеводородного сырья, поступающего по нефтепроводам Узень – Атырау, Кенкияк – Атырау, Мартыши – Атырау и по железной дороге.

В 2003 году введен в эксплуатацию нефтепровод Кенкияк – Атырау («МунайТас»), в 2006 году – нефтепровод Атырау – Алашанькоу («ККТ»), а в 2009 году – нефтепровод Кенкияк – Кумколь («ККТ»), как части экспортной системы Казахстан – Китай.

В 2008 году Компания завершила сделку по приобретению 100% пакета акций VINL.

В 2011 году введен в эксплуатацию нефтепровод к битумному заводу на базе Актауского завода пластических масс протяженностью 11,3 км и диаметром 720 мм.

Установлены прочные партнерские отношения с нефтетранспортными компаниями России, Украины, Белоруссии и Азербайджана, осуществляющими транзит казахстанской нефти.

Созданы стабильная клиентская база и надежные договорные отношения с нефтяными компаниями (грузоотправителями).

Развиваются и совершенствуются законодательная база и государственное регулирование в области транспортировки нефти.

Компании присвоены кредитные рейтинги крупнейших международных рейтинговых агентств: FitchRatings BBB- (Стабильный), Moody's Baa3 (Стабильный), Standard&Poor's BBB- (Стабильный).

Использование определенной терминологии

Если иное не следует из контекста, в настоящем документе все ссылки на Компанию или АО «КазТрансОйл» являются ссылками на акционерное общество «КазТрансОйл», а все ссылки на Группу являются ссылками на Компанию и ее консолидированные дочерние и совместно контролируемые организации.

Ниже представлены сокращения, используемые по тексту:

КМГ – АО НК «КазМунайГаз»;

КТК – ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»;

МунайТас – АО СЗТК «МунайТас»;

VINL – компания «Batumi Industrial Holdings Limited»;

КТО-Сервис – АО «КазТрансОйл-Сервис»;

ДСКО – дочерние и совместно контролируемые организации АО «КазТрансОйл»;

КТК – Каспийский трубопроводный консорциум;

АРЕМ – Агентство Республики Казахстан по регулированию естественных монополий.

ОСНОВНЫЕ СОБЫТИЯ 2012 ГОДА

11

ИЮНЬ
2012

Принят Закон Республики Казахстан «О магистральном трубопроводе», регулирующий общественные отношения, возникающие при проектировании, строительстве, эксплуатации, консервации и ликвидации магистрального трубопровода, и направленный на обеспечение эффективной, надежной и безопасной эксплуатации магистрального трубопровода;

Компанией завершена процедура дробления и увеличения количества объявленных простых акций Компании, общее количество которых по состоянию на 30 июня 2012 года составило 384 635 600 штук.

АВГУСТ
2012

«КМГ» как Единственный акционер Компании принял решение о выплате дивидендов по простым акциям Компании по итогам 2011 года и утвердил размер дивиденда за 2011 год в расчете на одну простую

акцию Компании – 173,33 тенге. Выплата совокупной суммы дивидендов была произведена в пользу «КМГ» в размере 60 002 000 тысяч тенге.

сентябрь
2012

21 сентября 2012 года Компания завершила сделку по продаже ТОО «КазМунайГаз-Сервис» 100% акций «КТО-Сервис».

октябрь
2012

Постановлением Правительства Республики Казахстан от 8 октября 2012 года №1273 АО «КазТрансОйл» определено национальным оператором по магистральному нефтепроводу. Деятельность национального оператора направлена на развитие системы магистральных нефтепроводов в Республике Казахстан и обеспечение их эффективной, надежной и безопасной эксплуатации;

Постановлением Правительства Республики Казахстан от 31 октября 2012 года №1376 утверждено решение Совета директоров АО «Самрук-Қазына» о цене, количестве и структуре размещения объявленных простых акций АО «КазТрансОйл» на Казахстанской фондовой бирже в рамках реализации Программы «Народное IPO». Согласно данному постановлению объем размещения составил 38 463 559 простых акций по цене 725 тенге за одну акцию.

ноябрь
2012

30 ноября 2012 года принята в эксплуатацию новая водонасосная станция ВНС 667 км, строительство которой производилось в рамках исполнения правительственного

поручения по увеличению подачи волжской воды на 15% по магистральному водоводу Астрахань-Мангышлак в направлении города Жанаозен.

декабрь
2012

С 1 декабря 2012 года АРЕМом введены в действие новые тарифы на регулируемую услугу по перекачке нефти по системе магистральных трубопроводов АО «КазТрансОйл» в размере: на экспорт 4 732,6 тенге/1000 тн*км без НДС, на внутренний рынок 1 954,5 тенге/1000 тн*км без НДС;

акциями АО «КазТрансОйл». В ходе подписки простые акции АО «КазТрансОйл» приобрели 33 989 граждан Республики Казахстан и 10 накопительных пенсионных фондов. Объем заявок в 2 раза превысил объем размещения;

25 декабря 2012 года на Казахстанской фондовой бирже состоялась церемония официального открытия торгов на вторичном рынке простыми

25 декабря 2012 года в городе Астане Президент Республики Казахстан Н.Назарбаев вручил АО «КазТрансОйл» Гран-при конкурса по социальной ответственности бизнеса «Парыз-2012».

12

ИНФОРМАЦИЯ О ЦЕННЫХ БУМАГАХ

Общее количество объявленных акций АО «КазТрансОйл» составляет 384 635 600 (триста восемьдесят четыре миллиона шестьсот тридцать пять тысяч шестьсот) простых акций.

По состоянию на 31 декабря 2012 года размещены и оплачены 384 635 599 (триста восемьдесят четыре миллиона шестьсот тридцать пять тысяч пятьсот девяносто девять) простых акций, из которых:

- 346 172 040 (триста сорок шесть миллионов сто семьдесят две тысячи сорок) простых акций, или 90% от всего количества выпущенных и размещенных акций, принадлежат АО НК «КазМунайГаз»,
- 38 463 559 (тридцать восемь миллионов четыреста шестьдесят три тысячи пятьсот пятьдесят девять) простых акций, или 10% минус одна акция размещены методом подписки на Казахстанской фондовой бирже,
- 1 (одна) простая акция не размещена.

СТРУКТУРА АО «КАЗТРАНСОЙЛ»,

ДОЧЕРНИЕ, СОВМЕСТНО КОНТРОЛИРУЕМЫЕ И ПРОЧИЕ ОРГАНИЗАЦИИ

Структура АО «КазТрансОйл»¹



В состав Компании входят четыре филиала: Западный филиал (город Атырау), Восточный филиал (город Павлодар), Вычислительный центр коллективного пользования (город Астана), Научно-технический центр (город Алматы).

Компания имеет три представительства в Российской Федерации в городах Москва, Самара, Омск и одно представительство на Украине в городе Киев.

Дочерние, совместно контролируемые и прочие организации АО «КазТрансОйл» по состоянию на 31 декабря 2012 года



¹ Структура Компании по состоянию на 31 декабря 2012 года.

СТРУКТУРА ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ АКТИВОВ

По состоянию на 31 декабря 2012 года на балансе Компании находились следующие производственные активы:

Магистральные трубопроводы	
протяженность:	7 651,097 км
в том числе	
магистральные нефтепроводы:	
протяженность	5 502,997 км
магистральные водоводы:	
протяженность	2 148,1 км
резервуарные парки:	1 434,2 тыс. куб. м
в том числе:	
для нефти	1 279 тыс. куб. м
для воды	155,2 тыс. куб. м
нефтеперекачивающие станции	37 шт.
станции/пункты подогрева нефти	7 шт.
печи подогрева	64 шт.
сливно-наливные эстакады	4 шт.
головные очистные сооружения	1 шт.
водонасосные станции	4 шт.
водоочистные сооружения	1 шт.

По состоянию на 31 декабря 2012 года на балансе «ККТ» находились следующие производственные активы:

Магистральные трубопроводы	
протяженность магистральных нефтепроводов	1 759,25 км
нефтеперекачивающие станции	2 шт.

По состоянию на 31 декабря 2012 года на балансе «МунайТас» находились следующие производственные активы:

Магистральные трубопроводы	
протяженность магистральных нефтепроводов	448,85 км
резервуарные парки	40 тыс. куб. м

По состоянию на 31 декабря 2012 года на балансе Батумского нефтяного терминала, входящего в группу компаний BHL, находятся следующие резервуарные мощности:

Резервуарные мощности терминала:	563,4 тыс. куб. м.
в том числе:	
по светлым нефтепродуктам	134,9 тыс. куб. м
по темным нефтепродуктам	54 тыс. куб. м
по нефти	369,5 тыс. куб. м
по сжиженному газу	5 тыс. куб. м

14

ТАРИФНАЯ ПОЛИТИКА

2012 году
в установленном
порядке
утверждены
новые тарифы на
регулируемые
услуги Компании

В соответствии с Законом Республики Казахстан «О естественных монополиях и регулируемых рынках», Компания включена в Республиканский раздел Государственного регистра субъектов естественной монополии, утвержденного приказом Председателя АРЕМ от 24 января 2005 года №16-ОД, и оказывает услуги в следующих сферах естественной монополии:

- услуги по транспортировке нефти и (или) нефтепродуктов по магистральным трубопроводам;
- услуги по передаче и (или) распределению электрической энергии;
- услуги по производству, передаче, распределению и (или) снабжению тепловой энергией;
- услуги водохозяйственной и (или) канализационной систем.

Компания оказывает 53 регулируемые услуги. В соответствии с Законом Республики Казахстан «О естественных монополиях и регулируемых рынках», тарифы на регулируемые услуги субъекта естественной монополии должны быть не ниже стоимости затрат, необходимых для предоставления регулируемых услуг, и учитывать возможность получения прибыли, обеспечивающей эффективное функционирование субъекта. Тарифы на регулируемые услуги утверждаются уполномоченным органом – АРЕМ.

Методика расчета тарифов на услуги по транспортировке нефти по магистральным трубопроводам утверждена приказом АРЕМ от 27 июля 2007 года №202-ОД. В соответствии с данной Методикой, тарифы на перекачку нефти по участкам рассчитываются на основе удельного тарифа, т.е. тарифа на перекачку 1 тонны нефти на 1000 км. Кроме того, приказом АРЕМ от 5 июля 2004 года №304-ОД утверждена Инструкция по расчету ставки прибыли на регулируемую базу задействованных активов субъектов естественной монополии, оказывающих услуги по транспортировке нефти по магистральным трубопроводам.

В 2012 году в установленном порядке утверждены новые тарифы на следующие регулируемые услуги Компании:

1. тариф на услугу по перекачке нефти по казахстанскому участку магистрального трубопровода Туймазы – Омск – Новосибирск-2 в упрощенном порядке в размере 1987,7 тенге за 1 тонну на 1000 км, с вводом в действие с 15 июня 2012 года;
2. тарифы на услугу по перекачке нефти по системе магистральных трубопроводов АО «КазТрансОйл», с вводом в действие с 1 декабря 2012 года:
 - на экспорт 4 732,6 тенге за 1 тонну на 1000 км без учета НДС;
 - на внутренний рынок 1 954,5 тенге за 1 тонну на 1 000 км без учета НДС;
3. тарифы, с вводом в действие с 1 января 2013 года, на услуги:

- по подаче воды по распределительным сетям на НПС «Прииртышск» в размере 35,28 тенге/м³ без учета НДС;
- по отводу сточных вод на НПС «Прииртышск» в размере 49,56 тенге/м³ без учета НДС;

4. тарифы с вводом в действие с 1 февраля 2013 года на услуги:

по производству, передаче и распределению тепловой энергии:

- для населения, бюджетных и некоммерческих организаций, а также для предприятий, оказывающих коммунальные услуги населению, в размере 1 853 тенге/Гкал без учета НДС;
 - для промышленных предприятий и коммерческих организаций в размере 12 690,2 тенге/Гкал без учета НДС;
- по передаче и распределению тепловой энергии – 472,81 тенге/Гкал без учета НДС.



КЛЮЧЕВЫЕ РЫНКИ

15

Развитие экспортного и транзитного потенциала Казахстана является одним из главных направлений государственной политики

Каспийский регион располагает богатыми ресурсами углеводородного сырья и стабильно укрепляет позиции поставщика на мировом рынке энергоресурсов.

Республика Казахстан:

- занимает 2-е в странах СНГ и 16-е место в мире по объему добываемой нефти,
- 11-е место в мире по объему доказанных запасов нефти, три месторождения Казахстана – Кашаганское, Тенгизское и Карачагананское входят в число крупнейших в мире,
- является крупнейшим производителем углеводородов в Каспийском регионе,
- занимает стратегически выгодное расположение для транспортировки нефти в Европу и Китай.

Развитие экспортного и транзитного потенциала Казахстана является одним из главных направлений государственной политики. Актуальной является работа по созданию новых и расширению существующих экспортных трубопроводных систем транспортировки.

Европейские рынки являются привлекательными направлениями экспорта казахстанской нефти благодаря стабильному уровню потребления в среднесрочной перспективе.

Китай также является одним из ключевых целевых рынков для поставок казахстанских энергоресурсов. Наряду с развитием экспортного потенциала, важнейшей государственной задачей является обеспечение внутреннего рынка республики нефтепродуктами.

АО «КазТрансОйл», являясь национальным оператором по магистральному нефтепроводу, осуществляет транспортировку нефти практически со всех казахстанских нефтяных месторождений для переработки на внутреннем рынке и экспорта, а также российской нефти на внутренний рынок Республики Казахстан и транзитом в Китай.

Одним из основных действующих экспортных маршрутов казахстанской нефти является трубопровод Атырау – Самара.

Значительную долю в транспортируемой Компанией нефти занимает нефтепроводный маршрут Казахстан – Китай.

Также важным экспортным направлением для казахстанских нефтяных компаний является каспийский порт Актау, где Компания осуществляет перевалку нефти с трубопроводного и железнодорожного транспорта в танкеры.



02

ОПЕРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ



18

КЛЮЧЕВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ПО ИТОГАМ ГОДА, А ТАКЖЕ В ДИНАМИКЕ ЗА ПОСЛЕДНИЕ ТРИ ГОДА

Итоговая прибыль Группы за 2012 год составила **33,5 млрд. тенге**

Основные консолидированные производственные показатели Группы

Показатели	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2012 г. к 2011 г., %
Объем транспортировки нефти*, тыс. тонн	65 825	66 873	65 795	98%
Грузооборот нефти, млн. тн. км	41 351	42 244	42 163	100%
Подача воды, тыс. куб.м.	21 361	21 192	22 799	108%
Среднесписочная численность работников, чел.	9 585	9 546	9 264	97%

* Объем транспортировки нефти включает данные по перевалке нефтепродуктов компании «Batumi Industrial Holdings Limited».

Основные консолидированные финансовые показатели Группы, млн. тенге

Показатели	2010 г.	2011 г.	2012 г.	2012 г. к 2011 г., %
Доходы от реализации продукции и оказания услуг	138 241	140 478	143 061	102%
Себестоимость	82 407	96 299	99 604	103%
Валовая прибыль	55 834	44 179	43 458	98%
Прибыль до учета подоходного налога	26 082	32 673	42 051	129%
Итоговая прибыль	19 618	25 945	33 501	129%
Активы на конец года	418 715	450 029	496 451	110%
Долгосрочные обязательства на конец года	44 214	45 207	66 113	146%
Текущие обязательства на конец года	36 186	33 324	38 024	114%
Капитал	338 315	371 498	392 314	106%

Консолидированные активы Группы по состоянию на 31 декабря 2012 года выросли до 496 млрд. тенге, что на 10% выше показателя 2011 года (450 млрд. тенге). Консолидированный доход Группы от основной деятельности за 2012 год составил 143 млрд. тенге, что выше аналогичного показателя 2011 года (140,5 млрд. тенге) на 2% и выше аналогичного показателя 2010 года (138 млрд. тенге) на

3%. Основной причиной роста доходов Группы является увеличение тарифов на услуги по транспортировке нефти в 2012 году.

Итоговая прибыль Группы за 2012 год составила 33,5 млрд. тенге, что выше уровня 2011 года на 29% (25,9 млрд. тенге).

ТРАНСПОРТИРОВКА НЕФТИ И ПОДАЧА ВОДЫ

В 2012 году консолидированный объем транспортировки нефти составил 65,8 млн. тонн, что ниже показателя 2011 года на 2% (66,9 млн. тонн). Снижение объемов транспортировки нефти связано в основном с уменьшением поставок российской нефти по нефтепроводу «Омск – Павлодар» и перераспределением поставок нефти с экспортного направления для загрузки нефтеперерабатывающих заводов (НПЗ) Республики Казахстан.

Консолидированный грузооборот нефти по системе магистральных нефтепроводов Группы за 2012 год составил 42,2 млрд.тн.км, аналогично консолидированному грузообороту за 2011 год.

Объемы транспортировки нефти отдельно по АО «КазТрансОйл» (в тыс.тонн)

Направление	2011 год	2012 год
ТОО «Атырауский НПЗ»	4 252	4 318
ТОО «ПетроКазахстан Ойл Продактс»	4 355	4 560
АО «Павлодарский НХЗ»	4 584	5 102
Участок нефтепровода Атырау – Самара	15 427	15 433
Всего отгрузка в танкеры в ГНПС Актау	7 474	6 525
Всего отгрузка в ж/д цистерны на нефтеналивных эстакадах	4 019	3 651
Перевалка в нефтепровод «Атасу – Алашанькоу»	10 894	10 401

Объем подачи воды по водоводу (в тыс.куб.м)

	2011 год	2012 год
Водовод «Астрахань – Мангышлак»	21 192	22 799

На 2012 год Компанией заключены 85 договоров на предоставление услуг по транспортировке нефти и 148 договоров на предоставление услуг по подаче воды по магистральному трубопроводу.

Договоры на предоставление услуг по транспортировке нефти и на предоставление услуг по подаче

воды по магистральному трубопроводу заключаются АО «КазТрансОйл» с потребителями услуг по типовой форме, утвержденной постановлением Правительства Республики Казахстан от 28 ноября 2003 года №1194, по соглашению сторон, как на ежегодной, так и на долгосрочной основе.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ МАГИСТРАЛЬНЫХ НЕФТЕПРОВОДОВ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ СТОРОННИМ ОРГАНИЗАЦИЯМ

Компания в рамках деятельности по эксплуатации и техническому обслуживанию магистральных нефтепроводов, принадлежащих сторонним организациям, обслуживает нефтепроводы общей протяженностью 2 857,8 км.

В 2012 году услуги в рамках указанной деятельности оказывались следующим организациям:

- МунайТас, протяженность магистрального нефтепровода «Кенкияк – Атырау» 448,8 км;
- НКТ, протяженность магистрального нефтепровода «Атасу – Алашанькоу» 965,1 км, протяженность маги-

- стрального нефтепровода «Кенкияк – Кумколь» 794,1 км;
- АО «Тургай-Петролеум», протяженность нефтепровода 14,5 км;
- Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В., протяженность магистрального нефтепровода «Аксай – Большой Чаган – Атырау» 635,3 км.

Для осуществления деятельности по эксплуатации и техническому обслуживанию магистральных нефтепроводов, принадлежащих сторонним организациям, в 2012 году Компанией было задействовано 798 человек.

20

ИНВЕСТИЦИИ В РАЗВИТИЕ

Программа капитальных вложений Компании на 2012 год направлена на модернизацию, поддержание в надежном состоянии и развитие собственной системы магистральных нефтепроводов, в соответствии с потребностями грузоотправителей

В целях поддержания в надежном состоянии собственной нефтетранспортной инфраструктуры, а также развития новых проектов в 2012 году Компанией за счет собственных средств были осуществлены инвестиции, которые способствуют дальнейшему росту капитализации.

Программа капитальных вложений Компании на 2012 год

Программа капитальных вложений Компании на 2012 год направлена на модернизацию, поддержание в надежном состоянии и развитие собственной системы магистральных нефтепроводов, в соответствии с потребностями грузоотправителей. Освоение капитальных вложений по Группе составило 24,9 млрд. тенге, в том числе отдельно по Компании 22 млрд. тенге. Более подробная информация приведена в разделе «Анализ результатов деятельности и финансовых показателей».

Вторая очередь второго этапа строительства нефтепровода Казахстан – Китай, увеличение производительности до 20 млн. тонн нефти в год

Проект предусматривает поэтапное расширение пропускной способности нефтепроводной системы «Казахстан – Китай» до 20 млн. тонн в год. Реализация проекта позволит увеличить объем транспортировки нефти на быстрорастущий рынок Китая и увеличить экспортные мощности Республики Казахстан.

В рамках проекта в 2012 году ККТ приступило к строительству НПС №8 и НПС №10 нефтепровода «Атасу – Алашанькоу». Завершение строительства данных НПС предполагается в 2013 году. Размер капитальных вложений составляет 24 456 млн. тенге.

Кроме того, в 2012 году начата разработка базового проекта «Вторая очередь второго этапа нефтепровода Казахстан – Китай. Участки Атырау – Кенкияк и Кенкияк – Кумколь. Увеличение производительности до 20 млн. т/г». Сроки реализации будут зависеть от достижения договоренностей по обсно-

ванным объемам с китайскими партнерами, а также согласно договоренностям на межгосударственном уровне.

Реконструкция магистральных нефтепроводов Каламкас – Каражанбас – Актау (участок Каражанбас – Актау) и Узень – Жетыбай – Актау

В связи с прогнозируемым увеличением объема добычи нефти на месторождениях бузачинской группы, а также переориентацией объемов нефти с морского порта Актау в направлении Атырау (нефтеперекачивающая станция имени Т.Касымова), в 2012 году Компания приступила к разработке проекта по расширению установленной пропускной способности магистральных нефтепроводов Каламкас – Каражанбас – Актау и Узень – Жетыбай – Актау.

Данные магистральные нефтепроводы принадлежат Компании и соединяют месторождения Каламкас и Каражанбас на полуострове Бузачи с портом Актау и нефтепроводом Узень – Атырау – Самара.

Развитие зарубежных активов

В рамках развития зарубежных активов Компании в 2012 году группой компаний ВИНЛ начата реализация проекта по увеличению пропускной способности Батумского морского порта по перевалке генеральных грузов до 2,5 млн. тонн/год.

Срок реализации проекта: 2012-2014 годы.
Стоимость проекта: 2 654 млн. тенге.
Финансирование проекта: собственные средства группы ВИНЛ.

В 2012 году продолжилась работа по реструктуризации структуры группы компаний ВИНЛ с целью сокращения промежуточных уровней управления между Компанией и основными производственными активами. В 2012 году Компанией был утвержден актуализированный План реструктуризации группы компаний ВИНЛ.

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ КОНТРОЛЬ

В соответствии с Законом Республики Казахстан «О промышленной безопасности на опасных производственных объектах» и Методическими рекомендациями по организации и осуществлению производственного контроля за соблюдением требований промышленной безопасности на опасном производственном объекте, согласованных приказом Комитета по государственному контролю за чрезвычайными ситуациями и промышленной безопасностью Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Казахстан от 12 апреля 2010 года №12, в 2012 году в центральном аппарате и аппаратах управлений Западного и Восточного филиалов Компании, нефтепроводных управлений данных филиалов созданы под-

разделения, осуществляющие производственный контроль в области промышленной безопасности.

В целях установления порядка организации и осуществления производственного контроля за соблюдением требований промышленной безопасности на опасных производственных объектах Компании для указанных подразделений было утверждено Положение о производственном контроле за соблюдением требований промышленной безопасности на опасных производственных объектах АО «КазТрансОйл». В 2012 году актуализирована Декларация безопасности магистральных нефтепроводов АО «КазТрансОйл».

ОХРАНА ТРУДА

21

Производственная деятельность Компании осуществляется в строгом соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан, стандартов и внутренних норм, регламентирующих деятельность в области безопасности и охраны труда, промышленной и пожарной безопасности.

В отчетном периоде Компанией проводились требуемые виды инструктажей по безопасности и охране труда.

Все производственные подразделения обеспечены кабинетами охраны труда, санитарно-бытовыми помещениями в соответствии с установленными нормами.

Проведена паспортизация всех рабочих мест по условиям труда.

Работники Компании также обеспечены в требуемом объеме спецодеждой, спецобувью и другими средствами индивидуальной защиты.

За отчетный период в учебно-курсовом комбинате Компании и на специализированных курсах прошли обучение 5 657 работников, в том числе:

- инженерно-технических работников – 1 863 человека;
- рабочих – 3 794 человека.

В 2012 году в Компании зарегистрировано три несчастных случая, связанных с производством:

1. разрыв тела трубы магистрального водовода Астрахань-Мангышлак при проведении гидравлических испытаний с травмированием двоих работников;
2. неиспользование работником средств индивидуальной защиты;
3. падение вертолета, осуществлявшего облет трассы магистрального нефтепровода Атасу – Алашанькоу.

В целях профилактики и недопущения производственного травматизма по каждому отдельному случаю реализованы мероприятия, рекомендованные комиссиями по их расследованию.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В 2012 году Компания осуществляла природоохранную деятельность в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и внутренних стандартов Компании.

Для достижения наименьшего уровня негативного воздействия на окружающую среду в Компании утверждены

Реестр существенных экологических аспектов Компании на 2012 год.

Показатели деятельности в области охраны окружающей среды сведены в следующую таблицу:

№ п/п	Наименование данных	Ед. изм.	За 2011 год	За 2012 год
1	Количество произведенных выбросов загрязняющих веществ в атмосферу	тонн	25 597	27 227
2	Объемы осуществленных сбросов сточных вод	тыс.м ³	589	966
3	Количество загрязняющих веществ в сбросах	тонн	197	200
4	Количество образовавшихся отходов за отчетный период	тонн	7 382	3 310
5	Площадь рекультивированной земли	га	10	27
6	Произведенные экологические платежи	тыс. тенге	74 777	58 235
7	Текущие затраты на природоохранные мероприятия	тыс. тенге	634 097	523 027

Снизилась сумма экологических платежей в результате уменьшения общего количества образовавшихся отходов.

Увеличение объемов валовых выбросов в атмосферу, в сравнении с аналогичным периодом прошлого года, связано с:

- увеличением объемов перекачки Тенгизской и Мартышинской нефти;
- увеличением объема потребления газа печами подогрева нефти по Кульсаринскому нефтепроводному управлению;
- увеличением количества нефти, прошедшей через резервуарный парк ГНПС «Каламкас», ГНПС «Узень», ГНПС «Кумколь», ГНПС имени Б.Джумагалиева.

Увеличение сбросов сточных вод связано с:

- увеличением числа периодичности промывок систем гидронасосоудаления;
- увеличением потребления воды жителями поселка Кигач (Атырауская область);
- вводом в эксплуатацию пруда-испарителя на ГНПС «Кумколь».

При этом общее количество объема сбросов осталось в пределах разрешенного для Компании лимита.

Также в 2012 году произошло загрязнение нефтью грунта, которое связано с аварийными выходами нефти при несанкционированных врезках на 1501,7 км и 1319,15 км магистрального нефтепровода «Павлодар – Шымкент».

22

ПОЖАРНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

За 12 месяцев 2012 года на объектах Компании пожаров не зарегистрировано. Мероприятия в области охраны объектов от пожаров проводились в соответствии с законодательством Республики Казахстан, стандартами и планами работ Компании.

В целях обучения работников производственных объектов Компании мерам пожарной безопасности разработаны и утверждены программы инструктажей, по которым проведены 35 779 занятий, 6 728 работников прошли обучение пожарно-техническому минимуму производственного персонала, обучено 1 582 члена добровольных противопожарных формирований.

В соответствии с актами Министерства по чрезвычайным ситуациям Республики Казахстан для приобретения практических и теоретических навыков действий в случае возникновения возможных пожаров проведено: 29 пожарно-тактических учений, 1 009 пожарно-тактических занятий, 131 проверка работоспособности стационарных установок пенного пожаротушения с подачей пены и охлаждения с пуском воды в кольца орошения, 858 проверок технического состояния пожарной сигнализации, 1 264 проверки наружного противопожарного водоснабжения, 833 проверки работоспособности внутренних пожарных кранов с пуском воды.

Разработано или переработано 138 инструкций о мерах пожарной безопасности.

ОХРАНА МАГИСТРАЛЬНЫХ НЕФТЕПРОВОДОВ

Для борьбы с несанкционированными врезками и кражами нефти из системы магистральных нефтепроводов Компанией ежегодно выделяются значительные финансовые средства на охрану объектов нефтепроводов. Также, систематически проводится наземное патрулирование данных объектов со стороны персонала аварийно-восстановительных пунктов нефтепроводных управлений Западного и Восточного филиалов.

Компанией внедряются технические системы предупреждения и обнаружения врезок,

осуществляются модернизация и оснащение объектов магистральных нефтепроводов техническими средствами обеспечения безопасности.

Всего инженерно-техническими системами охраны нефтепроводов охвачено 44% всех нефтепроводов Компании (системы охраны нефтепроводов – 243,1 км, системы обнаружения утечек – 2 091,1 км). Также, внедрена система охранно-периметральной сигнализации, видеонаблюдения объектов и система контроля доступа на ГНПС «Узень», НПС «Атырау» и БПТОиКО «Атырау» Западного филиала.

Сведения по количеству незаконных врезок за период с 2010 по 2012 год

№	Наименование участков МН	за 2010 год	за 2011 год	за 2012 год
1	Западный филиал	57	9	4
2	Восточный филиал	28	9	22
Итого по Компании:		85	18	26

В ходе проведения оперативно-розыскных мероприятий по фактам незаконных врезок правоохранительными органами и работниками охранной организации ТОО «Semser Security», за совершения хищений нефти из нефтепровода было задержано около 20 лиц, из них по 9 определена мера пресечения арест. По фактам незаконных врезок, указанных в таблице, в 2012 году возбуждено 23 уголовных дела.

В целях обеспечения безопасности объектов от преступных посягательств Компания взаимодействует с правоохранительными органами на местах, с местными исполнительными органами, средствами массовой информации регионов, на территориях которых совершается наибольшее количество несанкционированных врезок.

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИОННОЙ БЕЗОПАСНОСТЬЮ

23

В 2012 году АО «КазТрансОйл» успешно подтвердило на ежегодном инспекционном аудите сертификат BSI свое соответствие требованиям стандарта ISO/IEC 27001:2005 и работоспособность Системы управления информационной безопасностью (далее – СУИБ).

В рамках поэтапного плана развития СУИБ в АО «КазТрансОйл» на 2012-2013 годы было проведено обучение 30 работников Западного и Восточного филиалов по системе менеджмента информационной безопасности. Совместно с консультантами на объектах Западного

и Восточного филиалов и в филиале «НТЦ АО «КазТрансОйл» были проведены работы по обследованию, обнаружению и анализу существующих информационных систем, средств и методов защиты информации на соответствие требованиям международного стандарта ISO/IEC 27001:2005.

Для обеспечения комплексной системы управления информационной безопасностью в Компании актуализируется текущая документация и разрабатывается ряд новых правил, процедур и инструкций.

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Компания уделяет особое внимание постоянному развитию своей информационно-технологической платформы с регулярной технической поддержкой существующих систем. Реализуемые Компанией проекты по модернизации и развитию информационных систем и сети телекоммуникаций основываются на использовании передовых технологий и направлены на построение современной ИТ-инфраструктуры.

В 2012 году разработаны и утверждены Стратегия и Программа развития информационных технологий АО «КазТрансОйл» на 2013-2017 годы, определяющие основные приоритеты развития информационных технологий и способствующие достижению намеченных целей в текущих условиях. Успешно проведен технический апгрейд системы SAP с версии SAP R/3 4.7 на SAP ERP 6.0 EHP6, а также апгрейд системы SAP BW 3.5 на SAP BW 7.3. Переход на новые версии позволил получить преимущества от использования новейших функциональных возможностей, а также долгосрочную защиту инвестиций в развитие ИТ-инфраструктуры. Реализованы проекты по развитию системы управления человеческим капиталом SAP ERP HCM за счет внедрения модулей «Управление данными командировок» и «Управление человеческим капиталом». В 2012 году был проведен

комплекс мероприятий по проверке защищенности и обнаружению уязвимостей в системах SAP, включающий в себя, в частности, аудит безопасности SAP.

В 2012 году филиал «НТЦ АО «КазТрансОйл» был оснащен современной технологией IP-телефонии и видеоконференц-связи.

В Западном филиале Компании был создан резервный центр сети передачи данных для обеспечения резервирования наиболее критичных, уязвимых сетевых устройств корпоративной сети передачи данных.

В целях обеспечения бесперебойной работы производственно-технологической связи, Компания модернизирует пожарно-охранные системы, системы микроклимата и энергоснабжения. В 2012 году 9 узлов связи Компании оснащены системой автоматического пожаротушения.

В качестве пилотного проекта по использованию альтернативных видов энергии была построена ветро-солнечная энергетическая установка на одном из отдаленных узлов связи с нестабильным электроснабжением.

24

ИННОВАЦИОННО-
ТЕХНОЛОГИЧЕСКОЕ
РАЗВИТИЕ

Компания стремится к достижению уровня технологического развития передовых нефтетранспортных компаний для обеспечения устойчивого развития на долгосрочную перспективу, укрепления конкурентоспособности как на внутреннем, так и на международном рынках.

Основными задачами инновационно-технологической программы Компании в области транспортировки нефти и подачи воды являются:

- снижение расходов;
- повышение экономической эффективности;
- повышение энергоэффективности и энергосбережения;
- увеличение производительности труда;
- повышение технологичности, эксплуатационной надежности, экологической и промышленной безопасности

- производственных процессов;
- улучшение качества предоставляемых услуг.

Инновационно-технологическая программа Компании включает в качестве основных элементов:

- трансферт новых технологий в основном бизнесе Компании (приобретение современных технологий и оборудования, адаптация технологических решений к условиям проектов);
- создание технической базы и укрепление кадрового потенциала для формирования условий для генерирования и внедрения в практику собственных технологических решений;
- эксплуатацию производственных объектов по фактическому техническому состоянию с применением системы оценки рисков.

ИНТЕГРИРОВАННАЯ
СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА

В 2004 году Компания одной из первых в группе компаний КМГ внедрила международные стандарты ISO 9001 и ISO 14001 и подтвердила свое соответствие в органе по сертификации «TUV Rheinland InterCert». В 2006 году система менеджмента качества и экологии была дополнена системой менеджмента безопасности и охраны труда. Компания внедрила стандарт OHSAS 18001 и сертифицировала свою систему менеджмента здоровья и безопасности

в международном органе по сертификации «Det Norske Veritas» (DNV).

Ежегодно Компания подтверждает соответствие интегрированной системы менеджмента качества, экологии, здоровья и безопасности требованиям международных стандартов путем привлечения независимого международного органа по сертификации DNV.

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ РИСКАМИ И СИСТЕМА ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ

25

В течение 2012 года в Компании были выполнены мероприятия, направленные на дальнейшее внедрение и совершенствование корпоративной системы управления рисками (далее – КСУР) и системы внутреннего контроля (далее – СВК) Компании в рамках следующих компонентов:

- совершенствование методологической базы;
- подготовка внутренней среды;
- управление рисками и внутренний контроль;
- мониторинг.

В 2012 году актуализированы методологическая база, регулирующая КСУР и СВК Компании, реестр рисков и карта рисков. Разработаны мероприятия по управлению рисками, матрицы рисков и контролей и блок-схемы по процессам операционной деятельности и процессам подготовки фи-

нансовой отчетности, а также матрица рисков и контролей корпоративного уровня.

Для внедрения принципов управления рисками и внутреннего контроля в повседневную деятельность Компании проведены корпоративные тренинги для членов Правления Компании, работников структурных подразделений центрального аппарата, Западного и Восточного филиалов, работников ДСКО на темы «Совершенствование системы внутреннего контроля и системы управления рисками в АО «КазТрансОйл» и «Управление рисками на предприятии». С целью эффективного мониторинга и своевременного выявления рисков на рассмотрение Совету директоров Компании предоставлен отчет о динамике рисков и ходе исполнения плана мероприятий по управлению рисками Компании.

ИНФОРМАЦИЯ ПО МЕСТНОМУ СОДЕРЖАНИЮ

В ЗАКУПКАХ ТОВАРОВ, РАБОТ И УСЛУГ

Доля местного содержания в закупках АО «КазТрансОйл» за 2012 год составляет

58%

В целях реализации государственной политики по развитию местного содержания АО «КазТрансОйл» ежегодно увеличивает количество открытых тендеров, проводимых непосредственно среди отечественных товаропроизводителей, тем самым расширяя объем закупок у казахстанских производителей.

По итогам тендеров заключены долгосрочные договоры на 2012-2014 годы с казахстанскими товаропроизводителями на общую сумму 4,3 млрд. тенге. Дополнительно в 2012 году заключены договоры сроком на 1 год с отечественными товаропроизводителями на сумму 2 млрд. тенге.

Все заключенные договоры с отечественными товаропроизводителями, в том числе долгосрочные в части исполнения в 2012 году, выполнены на 100%.

Доля местного содержания в закупках АО «КазТрансОйл» за 2012 год составляет 58% (в том числе по товарам – 23%, по работам и услугам – 76%). По договорам 2011 года доля местного содержания составляла 50%.

03

КОРПОРАТИВНАЯ
СОЦИАЛЬНАЯ
ОТВЕТСТВЕННОСТЬ
И РАЗВИТИЕ
КАДРОВОГО
ПОТЕНЦИАЛА



КОРПОРАТИВНАЯ СОЦИАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

Компания принимает добровольные обязательства по социально ответственному участию в жизни работников Компании, населения в регионе его деятельности и общества в целом.

Компания принимает добровольные обязательства по социально ответственному участию в жизни работников Компании, населения в регионе его деятельности и общества в целом.

В этой связи, в части социальных гарантий и добровольного обязательства перед работниками, Компания реализует мероприятия по осуществлению социальных выплат (материальная помощь работникам и неработающим пенсионерам), обеспечивает медицинское страхование работников, а также организует спортивные и культурно-массовые мероприятия.

В 2012 году Компанией была произведена выплата материальной помощи:

1. работникам в 20 834 случаях (материальная помощь при рождении у работника ребенка и/или усыновлении детей, в связи со смертью работника или его близких родственников, при вступлении в брак работника или его детей, оздоровление, медицинское лечение);
2. неработающим пенсионерам – общее количество неработающих пенсионеров 1 434 человека (дополнительные компенсации при установлении инвалидности, единовременные выплаты в честь государственных праздников и на непредвиденные случаи);
3. работникам, находящимся в отпуске по уходу за ребенком до достижения им трех лет (общее количество 268 человек);
4. работникам при выходе на пенсию – 125 человек.

Организация работы по медицинскому обслуживанию работников

Выступая как ответственный работодатель, поддерживающий партнерские отношения с трудовым коллективом, Компания предлагает своим работникам пакет социальных услуг, включающий

медицинское страхование, материальную помощь, в том числе на лечение и оздоровление работников во время трудового отпуска, и многое другое. Благодаря страхованию сотрудники Компании имеют возможность обращаться за помощью и получать необходимое лечение в медицинских учреждениях Казахстана. Всего Компанией в 2012 году было застраховано 7 906 работников.

Организация спортивных и культурно-массовых мероприятий

В целях стимулирования и пропаганды здорового образа жизни Компания ежегодно проводит спартакиады и различные спортивные мероприятия среди работников Компании. В сентябре 2012 года в городе Атырау была проведена спартакиада среди трудовых коллективов АО «КазТрансОйл», посвященная 15-летию со дня образования Компании, в которой приняли участие работники Компании, ККТ, МунайТас и ВІНЛ. Победители спартакиады вошли в состав сборной команды АО «КазТрансОйл» и участвовали в международных соревнованиях, в которых приняли участие работники ОАО «Гомельтранснефть Дружба» (Республика Беларусь) и ПАО «Укртранснафта» (Украина).

Оказание спонсорской (благотворительной) помощи

В 2012 году в рамках спонсорской (благотворительной) помощи Компанией была оказана поддержка социально незащищенным слоям населения и различным общественным фондам на сумму более 1 020 млн. тенге. Из них 1 млрд. тенге – для завершения строительства многофункционального спортивного комплекса в городе Павлодаре. В октябре 2012 года Компания завершила строительство детского сада на 170 мест в поселке Атасу Карагандинской области.

КАДРОВАЯ ПОЛИТИКА, РАЗВИТИЕ КАДРОВОГО ПОТЕНЦИАЛА

В 2012 году в программах повышения квалификации приняли участие

7511
работников

Компания осознает, что человеческий капитал является основой для долгосрочного развития и повышения конкурентоспособности, и стремится к развитию социальной ответственности, направленной на повышение эффективности работы, создание условий социальной защищенности работников, стабильности в коллективе.

Кадровая политика АО «КазТрансОйл» на 2010–2014 годы, утвержденная решением Совета директоров Компании 10 марта 2010 года, определяет следующие ключевые приоритеты:

- привлечение, развитие и удержание высокопрофессиональных работников;
- внедрение передовых методов управления персоналом Компании;
- развитие кадрового резерва из числа работников Компании;
- поддержка инноваций и преобразований в Компании;
- создание и выработка совместных ценностей, социальных норм, установок, регламентирующих поведение работника Компании.

Одним из основных направлений кадрового менеджмента является совершенствование системы развития персонала посредством внедрения планомерного и системного подхода к обучению и развитию персонала.

Существующая система обучения персонала – предоставление равных возможностей и поддержки в профессиональном развитии каждому работнику Компании посредством регулярного прохождения курсов повышения квалификации для приобретения или развития необходимых знаний и навыков, способствующих более эффективному выполнению поставленных задач.

В 2012 году в программах повышения квалификации приняли участие 7 511 работников Компании.

Также Компания организовала обучение своих специалистов для получения отечественного и международного сертификатов, подтверждающих квалификацию специалиста: ACCA, CIA, CFA, DiplFR и профессиональный бухгалтер.

Эффективным методом выявления и поощрения лучших специалистов и организации обмена опытом между подразделениями Компании является ежегодный конкурс «Лучший по профессии», где демонстрируют свое профессиональное мастерство высококвалифицированные специалисты производственных филиалов Компании. В августе 2012 года в городе Павлодаре на производственной базе Восточного филиала был проведен международный конкурс «Лучший по профессии», в котором приняли участие рабочие ведущих профессий АО «КазТрансОйл», ОАО «АК «Транснефть», ПАО «Укртрансгаз», ОАО «Го-

мельтранснефть Дружба» и Каспийского трубопроводного консорциума. Работники Компании получили семь первых мест из восьми, подтвердив таким образом высочайший уровень квалификации.

В 2012 году Компания продолжила реализацию программы «Кадровый резерв», нацеленную на выявление лучших специалистов, имеющих потенциал личностного развития как в профессиональной сфере, так и в сфере управления, способности которых необходимо развивать и применять для развития Компании. Обновлена единая база данных кандидатов кадрового резерва из 36 перспективных работников, прошедших серьезный конкурсный отбор для их подготовки к руководящей деятельности. В соответствии с индивидуальными планами развития карьеры организовано более 10 направлений обучающих программ для развития личностных навыков резервистов. В 2012 году 11 резервистов кадрового резерва утверждены на обучение на магистерских программах за счет средств Компании.

Ежегодно Компания проводит работу по исследованию степени вовлеченности персонала с целью определения лояльности персонала к Компании, осведомленности и понимания работниками корпоративных целей и задач Компании, доверия персонала к его руководству, выявления материальных и психологических стимулов, в наибольшей степени влияющих на удовлетворенность персонала. Индекс вовлеченности персонала Компании в 2012 году составил 65% (в 2011 году – 63%, в 2010 году – 62%).

Компанией реализуется программа «Молодой специалист», участниками которой становятся студенты профильных вузов, отбираемые на основе комплексного анализа успеваемости, личных и деловых качеств кандидатов. Отбор студентов производится с 3 курса. Программа подготовки молодых специалистов предусматривает прохождение производственной практики на производственных объектах структурных подразделений Компании. Студенту при прохождении производственной практики предоставляется рабочее место по выбранному профилю, место в общежитии, а также оплачиваются суточные расходы, проезд от места жительства до места прохождения практики и обратно, заработная плата по ставке рабочего второго разряда. За каждым студентом закрепляется наставник из числа опытных работников Компании.

В 2012 году учебно-производственную практику в подразделениях Компании прошли 286 студентов, в том числе по программе «Молодой специалист» – 54 студента Казахстанско-Британского технического университета, Казахстанского национального технического университета им. К.И.Сатпаева.

04

КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ



32

Корпоративное управление Компании строится на основах справедливости, честности, ответственности, прозрачности, профессионализма и компетентности.

Компания рассматривает систему корпоративного управления как средство повышения эффективности деятельности Компании, укрепления ее деловой репутации и снижения затрат на привлечение капитала. Компания проводит работу по последовательному внедрению лучшей передовой практики корпоративного управления.

Корпоративное управление Компании строится на основах справедливости, честности, ответственности, прозрачности, профессионализма и компетентности. Эффективная структура корпоративного управления предполагает уважение прав и интересов всех заинтересованных в деятельности Компании лиц, способствует успешной деятельности Компании, в том числе росту рыночной стоимости, поддержанию финансовой стабильности, прибыльности и будет служить инструментом достижения стратегических целей.

Основополагающими принципами корпоративного управления в Компании являются:

- принцип защиты прав и интересов акционеров Компании;
- принцип эффективного управления Компанией, Советом директоров и Правлением;
- принцип самостоятельной деятельности Компании;
- принципы прозрачности и объективности раскрытия информации о деятельности Компании;
- принципы законности и этики;
- принципы эффективной дивидендной политики;
- принципы эффективной кадровой политики;
- принцип охраны окружающей среды;
- политика регулирования корпоративных конфликтов и конфликта интересов;
- принцип ответственности.

В 2012 году, в рамках подготовки к проведению программы «Народное IPO» и приобретению статуса публичной компа-

нии, АО «КазТрансОйл» реализовало комплекс мероприятий, направленных на улучшение системы корпоративного управления.

В течение 2012 года утверждены в новой редакции Устав АО «КазТрансОйл», Кодекс корпоративного управления АО «КазТрансОйл», а также иные документы, направленные на повышение эффективности корпоративного управления Компании.

В структуре Совета директоров образованы 3 комитета:

- Комитет по стратегическому планированию,
- Комитет по внутреннему аудиту,
- Комитет по кадрам и вознаграждениям.

Утверждена Программа управления рисками АО «КазТрансОйл» на 2012-2014 годы, а также реализован проект «Совершенствование корпоративной системы управления рисками и системы внутреннего контроля в связи с размещением на фондовом рынке акций АО «КазТрансОйл».

В Компании созданы: Служба по связям с инвесторами, Департамент управления рисками и интегрированной системой менеджмента, Служба внутреннего аудита.

В рамках подготовки Компании к первичному размещению в 2012 году решением Совета директоров Компании были утверждены Правила о раскрытии информации АО «КазТрансОйл».

Раскрытие информации Компании осуществляется на принципах достоверности, содержательности и оперативности, в объеме, необходимом для принятия обоснованных решений.



ОРГАНЫ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ

33

Органами корпоративного управления Компании являются:

1. Высшим органом Компании является Общее собрание акционеров.
2. Органом управления Компании является Совет директоров, осуществляющий общее руководство деятельностью Компании, определяющий стратегические цели и приоритетные направления развития, а также устанавливающий основные ориентиры деятельности Компании. В состав Совета директоров входят: три представителя АО НК «КазМунайГаз», два независимых директора и генеральный директор (председатель Правления) Компании.
3. Правление является коллегиальным исполнительным органом, руководящим текущей деятельностью Компании, обеспечивающим реализацию Стратегии развития Компании и исполнение решений Совета директоров и Общего собрания акционеров. Правление Компании состоит из семи человек.

ВЗАИМООТНОШЕНИЯ С АО НК «КАЗМУНАЙГАЗ»

АО «КазТрансОйл» – дочерняя организация АО «Национальная компания «КазМунайГаз».

АО НК «КазМунайГаз» по состоянию на 31 декабря 2012 года принадлежит 90% голосующих простых акций АО «КазТрансОйл».

АО «КазТрансОйл» и АО НК «КазМунайГаз» осуществляют взаимодействие в рамках Закона Республики Казахстан «Об акционерных обществах» и в соответствии с уставами АО «КазТрансОйл» и АО НК «КазМунайГаз».

В связи с размещением акций Компании на АО «Казахстанская фондовая биржа» в рамках программы «Народное IPO» АО «КазТрансОйл» и АО НК «КазМунайГаз» 30 октября 2012 года заключили Соглашение о взаимоотношениях между АО НК «КазМунайГаз» и АО «КазТрансОйл», закрепляющее рыночные принципы взаимодействия между АО «КазТрансОйл» и его крупным акционером и позволяющее АО «КазТрансОйл» действовать в интересах всех своих акционеров.

ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ С ДОЧЕРНИМИ И СОВМЕСТНО КОНТРОЛИРУЕМЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

Компания стремится к сбалансированному развитию своих ДСКО, основанному на эффективных механизмах корпоративного управления. В целях реализации своих прав как акционера (участника) Компания осуществляет взаимоотношения с ДСКО в соответствии с требованиями законодательства, Уставом и внутренними документами Компании, уставами ДСКО.

Основными целями взаимодействия Компании с ДСКО являются:

- обеспечение стабильного финансового развития, прибыльности функционирования, повышение инвести-

ционной привлекательности Компании и ДСКО;

- обеспечение защиты прав и охраняемых законом интересов акционеров Компании и акционеров (участников) ДСКО;
- гармонизация отношений между акционерами, должностными лицами и работниками Компании и ДСКО, принятие системных мер по предупреждению возникновения конфликтов между ними и внутри указанных групп;
- разработка и реализация скоординированной и эффективной стратегии и инвестиционной политики Компании и ДСКО.

34

СОСТАВ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ

(ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА)



**Нуртас
Шманов**

Председатель Совета директоров,
представитель
АО НК «КазМунайГаз»

Окончил Уфимский нефтяной институт по специальности «Проектирование и эксплуатация нефтегазопроводов, газохранилищ и нефтебаз», Институт рынка при Казахской государственной академии по специальности «Финансы и кредит» и Массачусетский университет (Бостон, США). Более 30 лет работает в трубопроводном транспорте Республики Казахстан. Занимал ответственные должности в компаниях «Каспийский трубопроводный консорциум – Россия», «Шеврон НефтеГаз», «Шеврон МунайГаз», «Шеврон Оверсиз Петролеум Инк.». В 2008 году также являлся генеральным директором (председателем Правления) АО «КазТрансОйл». В настоящее время является заместителем председателя Правления АО НК «КазМунайГаз» по транспортной инфраструктуре.



**Ардак
Касымбек**

Представитель
АО НК «КазМунайГаз»

Окончил Казахский государственный национальный университет имени Аль-Фараби (бакалавриат и магистратура) по специальности «Международные экономические отношения» с присвоением квалификации – экономист, а также Business School of City University of London (Англия) по специальности «Банковское дело и международные финансы» с получением квалификации – финансист. Обладает опытом работы на руководящих должностях в нефтегазовом секторе. В период с 2009 года по 2012 год работал в сфере корпоративного развития и управления активами в АО НК «КазМунайГаз». В период с марта по июль 2012 года занимал должность Директора по корпоративному финансированию и управлению активами АО НК «КазМунайГаз». В настоящее время является заместителем председателя Правления АО НК «КазМунайГаз» по экономике и финансам и членом Совета директоров АО «КазТрансОйл».



**Арман
Дарбаев**

Представитель
АО НК «КазМунайГаз»

Окончил Государственную академию управления им. С.Орджоникидзе в городе Москве по специальности «Организация управления в строительстве». Имеет более десяти лет опыта работы в области управления проектами и транспортировки нефти. С 1999 года по 2002 год работал в Министерстве транспорта и коммуникаций Республики Казахстан, осуществлял координацию ряда крупных инвестиционных проектов. В период с 2002 года по 2004 год работал на различных должностях в Компании. В последующем являлся заместителем директора департамента управления проектами трубопроводного транспорта нефти и газа, исполнительным директором по транспортировке АО НК «КазМунайГаз». По состоянию на 31 декабря 2012 года являлся директором департамента управления проектами по транспортировке нефти и газа АО НК «КазМунайГаз».



**Дэниел
Михалик**

Независимый директор

Магистр наук нефтехимической технологии, магистр делового администрирования, доктор юридических наук. Окончил Университет Мичигана, Университет Хьюстона и Южно-Техасский юридический колледж. Более 30 лет опыта работы в нефтяной, газовой и химической промышленности. Имеет обширные знания в технической, юридической и коммерческой сферах, опыт работы в США, Центральной Азии, Европе и на Ближнем Востоке. Работал в должности главного технического инженера и менеджера различных нефте- и газотранспортных компаний «Техасо». Являлся главным региональным вице-президентом «Техасо Pipeline International». В последнее время занимал должности консультанта по нефтегазовым проектам в Казахстане, а также генерального советника Нефтепроводной ассоциации в Вашингтоне.



**Мустафа
Хабиб**

Независимый директор

Бакалавр естественных наук, магистр физики. Окончил Университет в г.Каен, Франция. По образованию инженер-электротехник и нефтехимик. Имеет большой опыт работы в США, Центральной Азии, Европе, Африке и на Ближнем Востоке. Долгое время работал в таких компаниях, как Shell и Chevron. Курировал вопросы маркетинга и транспортировки сырой нефти и сопутствующих продуктов. Участвовал в разработке и строительстве завода по демеркаптанации на Тенгизе. Являлся генеральным менеджером TengizChevroil по маркетингу и развитию альтернативных маршрутов транспортировки нефти и газа, генеральным менеджером Chevron Overseas Petroleum Inc. (COPI) в Лондоне, вице-президентом Chevron International.



**Кайргельды
Кабылдин**

Генеральный директор
(председатель Правления)

Окончил Казахский политехнический институт им. В.И. Ленина по специальности «Электронные вычислительные машины», квалификация – инженер-электрик. Имеет более 30 лет опыта работы в нефтегазовой отрасли. Трудовую деятельность начал инженером-наладчиком в Министерстве нефтяной промышленности СССР. Занимал ответственные должности в Министерстве нефтяной и газовой промышленности Республики Казахстан, ЗАО НКН «КазТрансОйл», ЗАО НК «Транспорт нефти и газа». С 2002 года работал управляющим директором по транспортной инфраструктуре и сервисным проектам, а затем вице-президентом АО НК «КазМунайГаз». В 2007 году был назначен заместителем председателя Правления АО «Казахстанский холдинг по управлению государственными активами «Самрук». С 2008 года по октябрь 2011 года являлся председателем Правления АО НК «КазМунайГаз». С октября 2011 года – генеральный директор (председатель Правления) АО «КазТрансОйл». Награжден государственными наградами: орденом «Құрмет» и орденом «Парасат». Имеет звания «Магистральды құбыр көлігінің құрметті қызметкері» и «Почетный нефтяник Российской Федерации».

36

СОСТАВ ПРАВЛЕНИЯ

(ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА)



**Кайргельды
Кабылдин**

Генеральный директор
(председатель Правления)

Окончил Казахский политехнический институт им. В.И. Ленина по специальности «Электронные вычислительные машины», квалификация – инженер-электрик. Имеет более 30 лет опыта работы в нефтегазовой отрасли. Трудовую деятельность начал инженером-наладчиком в Министерстве нефтяной промышленности СССР. Занимал ответственные должности в Министерстве нефтяной и газовой промышленности Республики Казахстан, ЗАО НКН «КазТрансОйл», ЗАО НК «Транспорт нефти и газа». С 2002 года работал управляющим директором по транспортно-инфраструктуре и сервисным проектам, а затем вице-президентом АО НК «КазМунайГаз». В 2007 году был назначен заместителем председателя Правления АО «Казахстанский холдинг по управлению государственными активами «Самрук». С 2008 года по октябрь 2011 года являлся председателем Правления АО НК «КазМунайГаз». С октября 2011 года – генеральный директор (председатель Правления) АО «КазТрансОйл». Награжден государственными наградами: орденом «Құрмет» и орденом «Парасат». Имеет звания «Магистральды құбыр кәлігінің құрметті қызметкері» и «Почетный нефтяник Российской Федерации».



**Сисенгали
Утегалиев**

Первый заместитель
генерального директора
по производству

Окончил геологоразведочный факультет Тюменского индустриального института по специальности «Геология и разведка нефтяных и газовых месторождений», квалификация – горный инженер-геолог. Более 40 лет работает в нефтегазовом секторе Республики Казахстан. Занимал различные ответственные должности. С 1995 года по 1997 год – начальник главного управления развития производства в Министерстве нефтяной и газовой промышленности Республики Казахстан; с 1997 года по 2002 год – директор департамента управления производством Национальной нефтегазовой компании «Казахойл»; с 2002 года по 2004 год – директор департамента разработки и добычи, директор департамента по добыче нефти и газа НК «КазМунайГаз». В марте 2004 года был назначен заместителем генерального директора по производству АО РД «КазМунайГаз». С декабря 2007 года по июнь 2009 года – управляющий директор АО НК «КазМунайГаз». С июня 2009 года и по февраль 2012 года работал генеральным менеджером по проектам добычи АО НК «КазМунайГаз». Имеет государственные награды: орден «Құрмет», медаль «Ерен еңбегі үшін». Работает в АО «КазТрансОйл» со 2 марта 2012 года, был принят на должность заместителя генерального директора. Со 2 мая 2012 года – первый заместитель генерального директора по производству.



Азиз Илеуов

Заместитель генерального
директора по экономике и
финансам

Окончил Белорусский государственный университет по специальности «Политическая экономия», квалификация – экономист, преподаватель политэкономии и социально-политических дисциплин. Начал трудовую деятельность в 1992 году. Занимал должность заместителя председателя, исполняющего обязанности председателя Комитета по внешнему взаимодействию Министерства экономики Республики Казахстан, а также ряд должностей в компаниях ЗАО «Алматы ПауэрКонсолидейтед», ЗАО «Национальная компания «Транспорт нефти и газа», ЗАО «Интергаз Центральная Азия», ЗАО «КазТрансГаз», АО «СЗТК «Мунай-Тас», ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод», АО НК «Социально-предпринимательская корпорация «Жетісу», АО «КазМунайГаз» – переработка и маркетинг и АО «КазТрансГаз». 14 марта 2012 года был принят на должность управляющего директора по экономике и финансам АО «КазТранс-Ойл». Со 2 мая 2012 года – заместитель генерального директора по экономике и финансам. Награжден государственной наградой – орденом «Құрмет».



Болат Отаров

Заместитель генерального
директора по транспортировке

Окончил Казахский политехнический институт им. В.И. Ленина по специальности «Технология машиностроения, металлорежущие станки и инструменты», квалификация – инженер-механик. В нефтегазовой отрасли работает с 1988 года. Работал в опытно-экспериментальном НГДУ «Қаражан-бастермнефть», НГДУ «Комсомольскнефть», НГДУ «КаламкасМунайГаз», ПО «Южнефтепровод». В феврале 1998 года был назначен на должность заместителя директора Западного филиала АО «КазТрансОйл» по транспортировке – начальника товарно-транспортного отдела, затем работал в должности директора департамента транспортировки, исполнительным директором по товарно-транспортным операциям, исполнительным директором по транспортировке, управляющим директором по транспортировке, заместителем генерального директора АО «КазТранс-Ойл» по транспортировке. Награжден нагрудным знаком «Қазақстан мұнайына 100 жыл», юбилейной медалью «300 млн.тонн нефти «Атырау – Самара», памятным нагрудным знаком «Қазақстанның құбыр көлігіне 70 жыл», государственной наградой – медалью «Ерен еңбегі үшін».



Руслан Местоев

Заместитель генерального директора по поддержке бизнеса

Окончил Алматинский государственный университет им. Абая по специальности «Информатика и менеджер по компьютеризации». Свою трудовую деятельность начал оператором ЭВМ Государственной внешнеторговой компании «Казахинторг» при Министерстве внешнеэкономических связей Республики Казахстан, затем работал в представительстве «Glencore International AG», Корпорации «Внешинвест», ЗАО «Открытый накопительный пенсионный фонд «Ұлар», акимате Атырауской области, ОАО «Народный банк Казахстана», Министерстве транспорта и коммуникаций Республики Казахстан, ЗАО НК «Транспорт нефти и газа».

В период с 2003 года по 2007 год работал в должности директора департамента контрактов АО «КазТрансОйл», а затем главой Представительства АО «КазТрансОйл» в г.Москве. В 2007-2008 годы работал управляющим директором по закупкам в АО НК «Қазақстан Темір Жолы». В период с 2009 года по 2011 год работал Senior Contract Engineer, далее в Local Content Manager филиала ЧКОО KMG «Kashagan B.V.». С 4 ноября 2011 года назначен на должность управляющего директора по поддержке бизнеса АО «КазТрансОйл». Со 2 мая 2012 года – руководитель аппарата. С 20 сентября 2012 года – заместитель генерального директора по поддержке бизнеса.



Булат Закиров

Заместитель генерального директора по развитию

Окончил Казахскую государственную академию управления по специальности «Международные экономические отношения». Получил степень магистра наук в области энергетических отраслей (MScinEnergyStudies) в Университете г. Данди (Великобритания), специализация – экономика нефти и газа. Трудовую деятельность начал в 1999 году в ЗАО НКТН «КазТрансОйл» в должности специалиста департамента стратегического планирования. В период с 1999 года по 2001 год занимал должности главного специалиста, координатора проекта, менеджера департамента управления проектами. В период с 2001 года по 2006 год занимал должности главного менеджера, заместителя директора, директора департамента транспортной логистики. В период с апреля 2006 года по январь 2009 года занимал должность заместителя генерального директора АО «КазТрансОйл» по развитию. С 2009 года по 2011 год работал первым заместителем генерального директора, генеральным директором ТОО «КМГ-Транскаспий».

16 января 2012 года был принят в АО «КазТрансОйл» на должность советника генерального директора. С 1 марта 2012 года переведен на должность управляющего директора по производству. 2 мая 2012 года назначен на должность заместителя генерального директора по развитию АО «КазТрансОйл».



Жайдарман Исаков

Директор юридического департамента

Окончил Казахский государственный университет имени С.М. Кирова по специальности «Правоведение», квалификация «Юрист».

Свою трудовую деятельность начал юрисконсультom торгово-заготовительной базы №456 Управления торговли Министерства обороны СССР, затем работал в юридических компаниях, Казахском акционерном банке «Туранбанк» и Министерстве финансов Республики Казахстан. В системе нефтегазовой отрасли работает с декабря 2000 года: заместитель директора юридического департамента ЗАО «КазТрансГаз», главный юрисконсульт юридического департамента ЗАО НК «Транспорт нефти и газа» и департамента правового обеспечения ЗАО НК «КазМунайГаз». С 1 октября 2002 года работает директором юридического департамента АО «КазТрансОйл». Награжден государственной наградой – медалью «Ерен еңбегі үшін».

КРИТЕРИИ ОТБОРА ЧЛЕНОВ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ И ПРАВЛЕНИЯ, А ТАКЖЕ ОПРЕДЕЛЕНИЯ ИХ НЕЗАВИСИМОСТИ



Процесс отбора и избрание членов Совета директоров, в том числе независимых директоров, осуществляется в порядке, предусмотренном Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах», Уставом и Кодексом корпоративного управления Компании, в соответствии с установленными внутренними процедурами, на основании достаточных данных о кандидате в директора, информации о взаимоотношениях кандидата и Компании (аффилированность, сотрудничество и других), критериев независимости, сведений о соответствующем опыте работы, знаний, квалификаций, позитивных достижений и безупречной репутации.

Кандидатом в члены Совета директоров и членом Совета директоров может быть только физическое лицо, которое должно иметь доверие акционеров и других членов Совета директоров, безупречную репутацию, профессиональные знания и квалификацию, опыт руководящей работы не менее трех лет, предпочтительно в области, соответствующей основной деятельности Компании, позитивные достижения и безупречную репутацию в деловой и отраслевой среде.

Независимым директором Совета директоров избирается лицо, которое не является аффилированным лицом Компании и не являлось им в течение трех лет, предшествовавших его избранию в Совет директоров

(за исключением случая его пребывания на должности независимого директора Компании), не являлось аффилированным лицом по отношению к аффилированным лицам Компании; не связано подчиненностью с должностными лицами Компании или организациями – аффилированными лицами Компании и не был связан подчиненностью с данными лицами в течение трех лет, предшествовавших его избранию в Совет директоров; не является государственным служащим; не является представителем акционера на заседаниях органов Компании и не являлся им в течение трех лет, предшествовавших его избранию в Совет директоров; не участвует в аудите Компании в качестве аудитора, работающего в составе аудиторской организации, и не участвовал в таком аудите в течение трех лет, предшествовавших его избранию в Совет директоров.

Определение количественного состава, срока полномочий Правления, избрание (назначение) его членов, досрочное прекращение их полномочий осуществляются в соответствии с законодательством Республики Казахстан и Уставом Компании.

Член Правления должен обладать соответствующими опытом работы, знаниями, квалификацией, деловой репутацией.

05

АНАЛИЗ ФИНАНСОВОГО ПОЛОЖЕНИЯ И РЕЗУЛЬТАТОВ ФИНАНСОВО-ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ



Остаточная стоимость на 1 января 2011 года		Земля	Трубо-проводы	Транс-портные активы	Здания	Машины и оборудо-вание	Техноло-гическая нефть	Прочее
Валовые переписи валюты								
Поступления		15.944.625	90.937.665	6.796.872	73.078.571	75.020.891	45.090.713	11.085.672
Выбытия								
Износ		32.977						
Накопленный износ по выбытиям		192.386	765.482	359.123	792.840	(903.405)		(18.505)
Обесценение (через прибыли и убытки)		(3.581)	(186.521)	616.071	1.766.247	2.010.881	6.945	997.231
Обесценение (через резерв переосно-жения)			(9.320.851)	(41.196)	(745.484)	(172.285)		(172.452)
Переведено (резерв переосно-жения) прибыли и убытки)		(5.320.693)	161.344	(1.094.561)	(6.313.079)	(8.181.093)		(1.928.669)
Восстановление резерва по обесценению (через прибыли и убытки)		(136.943)	(73.367)	34.832	47.033	95.796		121.666
Переведено с незавершенного строительства			(244.996)	(124.319)	(858.623)	(654.279)		(19.181)
Перемещений и переводов				(142.275)	(5.931.915)	(2.301.384)		(34.389)
Остаточная стоимость на 31 декабря 2011 года		17.197	2.896.812	133.304	3.035.890	13.582.220		175.822
Валовые переписи валюты								
Поступления								
Выбытия								
Износ		10.725.968	(13.002)					
Накопленный износ по выбытиям		127.675		(137.151)	6.702.971	6.230.224		(4.347)
Обесценение (через прибыли и убытки)		36.444		6.402.700	6.702.971	4.585.667		58.857
Обесценение (через резерв переосно-жения)		(26.442)						
Переведено (резерв переосно-жения) прибыли и убытки)			1.339	38.713	179.353	72.790		
Восстановление резерва по обесценению (через прибыли и убытки)			(26.078)	863	184.318	1.547.242		
Переведено с незавершенного строительства			(9.254.120)	(1.200.000)	(5.972.179)	(117.953)		
Перемещений и переводов			9.729		167.919	(8.617.312)		
Остаточная стоимость на 31 декабря 2011 года								
Валовые переписи валюты								
Поступления								
Выбытия								
Износ								
Накопленный износ по выбытиям								
Обесценение (через прибыли и убытки)								
Обесценение (через резерв переосно-жения)								
Переведено (резерв переосно-жения) прибыли и убытки)								
Восстановление резерва по обесценению (через прибыли и убытки)								
Переведено с незавершенного строительства								
Перемещений и переводов								

Приведенные ниже обсуждения и анализ позволяют выявить и оценить основные тенденции и значительные изменения результатов деятельности и финансового положения Компании. Приведенное ниже обсуждение основано на финансовой отчетности и должно изучаться совместно с той же финансовой отчетностью, примечаниями к ней и иной информацией, приведенной в других разделах настоящего документа.

Представление финансовой информации

Включенная в настоящий документ консолидированная финансовая отчетность Компании по итогам аудита за 2 года, завершившихся 31 декабря 2012 года и 2011 года («Аудированная финансовая отчетность»), была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО), принятыми Советом по международным стандартам бухгалтерского учета.

Прошедшая аудит консолидированная финансовая отчетность Компании за два года, завершившихся 31 декабря 2012 года и 2011 года («Аудированная финансовая отчетность»), включенная в настоящий документ, была подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО), принятыми Советом по международным стандартам бухгалтерского учета.

Представление показателей, не предусмотренных МСФО

Компания понимает под EBITDA валовую прибыль минус общие и административные расходы плюс износ и амортизация плюс/(минус) начисление/(сторно) резервов по сомнительной задолженности, налогам и устаревшим товарно-материальным запасам. Компания представляет EBITDA, поскольку она полагает, что указанный показатель часто используется специалистами по ценным бумагам, инвесторами и другими заинтересованными сторонами при оценке компаний, работающих в той же отрасли, что и Группа. Показатель EBITDA как аналитический инструмент имеет некоторые ограничения и не должен рассматриваться в отрыве от, или вместо, анализа результатов деятельности Компании по МСФО. Кроме того, прочие компании, работающие в данной отрасли, могут рассчитывать EBITDA иным образом или могут использовать данный показатель для иных целей, нежели Компания, которая ограничивает его полезность в качестве инструмента сопоставления. EBITDA является показателем результатов операционной деятельности Компании, который не предусмотрен МСФО и который не представляется в соответствии с МСФО. EBITDA не является инструментом оценки результатов операционной деятельности Группы в соответствии с МСФО и не должен рассматриваться как альтернатива таким показателям, как «прибыль за год», «прибыль от операционной деятельности», или иным показателям, полученным в соответствии с МСФО, или как альтернатива показателю денежных потоков от операционной деятельности, или как инструмент оценки ликвидности Группы.

Валюты и обменные курсы

Ниже приведена определенная информация об обменном курсе тенге и доллара США в отношении указанных

периодов, соответственно, на основе официальных обменных курсов KASE. Указанные курсы могут отличаться от фактических курсов, использованных при подготовке Финансовой отчетности и прочей финансовой информации, указанной в настоящем документе.

Обменный курс тенге и доллара США на 31 декабря 2011 года составлял 148,4 тенге за 1 доллар США.
Обменный курс тенге и доллара США на 31 декабря 2012 года составлял 150,74 тенге за 1 доллар США*.

Анализ результатов деятельности и финансовых показателей

Компания является собственником самой крупной системы магистральных нефтепроводов и водоводов в Республике Казахстан по протяженности и пропускной способности согласно статистическим данным Агентства Республики Казахстан по статистике. Деятельность Компании также включает услуги по подаче воды по магистральному водоводу Астрахань – Мангышлак, одному из крупнейших водоводов на территории Республики Казахстан. Компания также оказывает операторские услуги по эксплуатации и техническому обслуживанию магистральных нефтепроводов, которыми владеют третьи лица, в том числе ККТ и МунайТас, являющиеся совместными организациями Компании с ее иностранными партнерами.

ВНЛ, дочерняя компания АО «КазТрансОйл», оказывает услуги по перевалке и хранению углеводородов, перевалке сухих грузов, а также иные услуги по перевалке грузов через Батумский нефтяной терминал и Батумский морской порт в Грузии.

Компания владеет 50% долей участия в ККТ и 51% долей участия в МунайТас, оба из которых находятся под совместным контролем. Компания оформила договорные отношения с дочерними компаниями CNPC, CNDOC в случае ККТ и CNPC Exploration and Development Company Ltd. в случае МунайТас, в соответствии с которыми Компания и ее партнеры по совместным предприятиям имеют совместный контроль над деятельностью совместных предприятий, включая финансовые и операционные политики.

Инвестиции Компании в совместно контролируемые предприятия учитываются в консолидированной финансовой отчетности по методу долевого участия. Отчет о совокупном доходе Группы отражает ее долю в результатах деятельности совместно контролируемых предприятий, при этом доля в доходе совместных предприятий учитывается в строке «Доля доходов совместно контролируемых предприятий». Таким образом, выручка и себестоимость реализации Компании предоставляются только по Компании и ее консолидированным дочерним компаниям, без учета выручки и расходов совместных предприятий.

Производственные показатели в годовом отчете представлены с учетом полного отражения объема оказываемых услуг, в соответствии с долями участия в дочерних и совместно контролируемых предприятиях.

* Указан средневзвешенный курс, сложившийся за отчетный период на Казахстанской фондовой бирже

В консолидированном отчете о финансовом положении инвестиции в совместные предприятия учитываются по первоначальной стоимости плюс изменения, возникшие после приобретения доли в чистых активах совместных предприятий.

Основные факторы, влияющие на результаты деятельности
К числу основных факторов, которые влияли на результаты деятельности Компании в рассматриваемые периоды и

которые, как можно ожидать, будут влиять на результаты деятельности Компании в будущем, относятся следующие факторы:

Объем транспортировки нефти и грузооборот

В данной таблице приведены объем транспортировки нефти и грузооборот нефти по нефтепроводам Компании за указанные периоды:

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Объем транспортировки нефти (тыс. тонн) *	53 459	54 019
Для поставки на внутренний рынок*	14 054	13 502
Для дальнейшего экспорта*	39 406	40 518
Грузооборот нефти (млн. тонн км)*	34 530	34 493

*Отдельная неконсолидированная информация в отношении Компании.

За рассматриваемый период отмечено снижение объема транспортировки нефти по системе магистральных нефтепроводов Компании. Объем транспортировки нефти Компанией снизился на 1% в 2012 году (с 54 019 тыс. тонн в 2011 году до 53 459 тыс. тонн в 2012 году).

По состоянию на 31 декабря 2012 года объемы транспортировки нефти по системе магистральных нефтепроводов Компании для поставки на внутренний рынок и для дальнейшего экспорта составили 14 054 тыс. тонн и 39 406 тыс. тонн, соответственно, по сравнению с 13 502 тыс. тонн и 40 518 тыс. тонн соответственно по состоянию на 31 декабря 2011 года. Указанное увеличение поставок Компанией нефти на внутренний рынок и снижение доли поставок нефти Компанией для дальнейшего экспорта связаны с уменьшением поставок российской нефти по нефтепроводу Омск – Павлодар и перераспределением поставок нефти на внутренний рынок с целью обеспечения загрузки нефтеперерабатывающих предприятий республики. (Объемы транспортировки нефти отдельно по АО «КазТрансОйл» приведены в разделе «Транспортировка нефти и подача воды»).

Транспортировка нефти осуществляется по системе магистральных нефтепроводов Компании и по трубопроводам совместных предприятий, ККТ и МунайТас.

В 2012 году ККТ осуществил транспортировку 10 391 тыс. тонн нефти, а объем грузооборота нефти ККТ составил 13 745 млн. тонн км (за 2011 год эти данные составили 10 889 тыс. тонн нефти и 13 859 млн. тонн км соответственно).

В 2012 году компания МунайТас осуществила транспортировку 3 825 тыс. тонн нефти, а объем грузооборота нефти МунайТас составил 1 490 млн. тонн км (за 2011 год эти данные составили 4 029 тыс. тонн нефти и 1 612 млн. тонн км соответственно).

Перевалка углеводородов

Услуги по перевалке и хранению нефти и нефтепродуктов, перевалке сухих грузов через Батумский нефтяной терминал и Батумский морской порт в Грузии, а также экспедиторские услуги, связанные с транспортировкой нефти и нефтепродуктов по железной дороге от границы Азербайджана – Грузии до Батумского нефтяного терминала, оказываются компанией Petrotrans, которая входит в группу компаний BHL.

За 2012, 2011 годы объем транспортировки и перевалки нефти и нефтепродуктов через Батумский нефтяной терминал составил 5 190 тыс. тонн и 5 355 тыс. тонн соответственно. На перевалку нефти из Республики Казахстан приходилось 71% и 76% от общего объема перевалки нефти через терминал за 2012 и 2011 годы соответственно.

В период с 2011 года по 2012 год объемы перевалки нефти и нефтепродуктов через Батумский нефтяной терминал в Батумском морском порту снизились на 3.1%.

За годы, закончившиеся 31 декабря 2012 и 2011 годов, объем перевалки сухих грузов через Батумский морской порт составил 1 577 тыс. тонн и 1 518 тыс. тонн соответственно.

Основные элементы отчета о совокупном доходе

Выручка

Выручка Группы состоит из выручки за следующие виды услуг:

- транспортировка нефти по системе магистральных нефтепроводов Компании;
- услуги по хранению нефти в соответствии с условиями договоров на предоставление услуг по транспортировке нефти;
- услуги транспортной экспедиции (операторская деятельность по единой маршрутизации);

- подача воды нефтедобывающим компаниям для их технических потребностей, сельскохозяйственным предприятиям и населению по магистральному водоводу;
- услуги по эксплуатации и техническому обслуживанию трубопроводов, оказываемые Компанией совместным предприятиям и третьим лицам;
- перевалка нефти и нефтепродуктов в Батумском нефтяном терминале и услуги транспортной экспедиции компании Petrotrans, включающие транспортировку по железной дороге от границы Азербайджана-Грузии до Батумского нефтяного терминала;
- услуги Батумского морского порта (в том числе перевалка сухих грузов);
- прочие, включающие услуги Компании, не связанные с основной деятельностью, такие как поставка электро- и теплоэнергии населению и местным предприятиям, не имеющим других источников поставки энергии, а также услуги КТО-Сервис (медицинские и прочие вспомогательные услуги).

Себестоимость реализации

Себестоимость реализации состоит из следующих категорий расходов: износ и амортизация, затраты на персонал, услуги железной дороги, топливо и материалы, электроэнергия, ремонт и техобслуживание, налоги, помимо корпоративного подоходного налога, услуги по охране, затраты на газ, услуги авиапатрулирования, затраты на вознаграждение работников по окончании трудовой деятельности, охрана окружающей среды, операционная аренда, командировочные расходы, страхование, диагностика трубопроводов, услуги связи и прочие.

Общие и административные расходы

Общие и административные расходы включают: затраты на персонал, износ и амортизация, консультационные услуги, налоги, помимо корпоративного подоходного налога, расходы по социальной сфере, расходы на благотворительность, расходы по НДС, не принимаемому в зачет, страхование и обеспечение безопасности, ремонт и техобслуживание, расходы по операционной аренде, командировочные расходы, материалы и топливо, обучение, затраты на вознаграждение работникам по окончании трудовой деятельности, услуги связи, услуги банка, расходы по рекламе, транспортные расходы, информационное обеспечение, расходы по обслуживанию офиса, а также резервы по сомнительной задолженности, устаревшим запасам и налогам, и прочие расходы.

Прочие операционные доходы

Прочие операционные доходы включают доход от штрафов и пени, взимаемых Компанией при нарушении грузоотправителями условий договоров по транспортировке нефти, амортизацию доходов будущих периодов, доход от реализации товарно-материальных запасов, доход от списанной кредиторской задолженности, амортизацию финансовой гарантии Компании, выданной ЕБРР в качестве обеспечения исполнения обязательств МунайТас по кредитному договору с ЕБРР, а также доходы от выбытия долгосрочных активов, предназначенных для продажи, и прочие доходы.

Прочие операционные расходы

Прочие операционные расходы включают актуарные убытки, расходы по выбытию основных средств и нематериальных активов, расходы по выбытию долгосрочных активов, предназначенных для продажи, расходы по реализации товарно-материальных запасов и прочие расходы.

Обесценение основных средств и нематериальных активов

Обесценение имеет место, если балансовая стоимость актива или подразделения, генерирующего денежные потоки, превышает его возмещаемую стоимость, которая является наибольшей из следующих величин: справедливая стоимость за вычетом затрат на продажу и ценность от использования.

Финансовые доходы

Финансовые доходы Группы состоят из процентного дохода по вкладам в банках, дохода по гарантиям, дохода по дивидендам от совместных предприятий и других инвестиций и прочих доходов.

Финансовые затраты

Финансовые затраты Группы состоят в основном из расходов по процентам по кредитам и займам и списания дисконта приведенной стоимости долгосрочных обязательств.

Результаты деятельности за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года

В приведенных ниже таблицах приводятся позиции отчета Группы с разбивкой по категориям за указанные периоды:

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Консолидированный отчет о совокупном доходе		
Выручка	143 061 325	140 478 092
Себестоимость реализации	-99 603 631	-96 298 683
Валовая прибыль	43 457 694	44 179 409
Общие и административные расходы	-10 977 575	-6 730 370
Прочие операционные доходы	1 658 170	1 645 165
Прочие операционные расходы	-620 970	-2 766 295
Обесценение основных средств и нематериальных активов	-766 227	-7 409 186
Доход от выбытия дочерней организации	309 675	—
Операционная прибыль	33 060 767	28 918 723
Убыток от курсовой разницы	-220 281	-434 972
Финансовые доходы	1 950 357	2 895 026
Финансовые затраты	-847 531	-308 356
Доля доходов / (убытков) совместно контролируемых предприятий	8 107 979	1 602 528
Прибыль до налогообложения	42 051 291	32 672 949
Расходы по подоходному налогу	-8 550 163	-6 727 552
Прибыль за отчетный год	33 501 128	25 945 397

В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Показатели, не предусмотренные МСФО		
ЕБИТДА ⁽¹⁾	60 276 193	61 490 627
Маржа ЕБИТДА ⁽²⁾ (%)	42,1	43,8
Норма валовой прибыли ⁽³⁾ (%)	30,4	31,4
Норма чистой прибыли ⁽⁴⁾ (%)	23,4	18,5
Чистый долг ⁽⁵⁾	-18 954 044	-21 549 206

(1) ЕБИТДА означает валовая прибыль минус общие и административные расходы плюс износ и амортизация плюс/ (минус) начисление/(сторно) резервов по сомнительной задолженности, налогам и устаревшим товарно-материальным запасам.

(2) Маржа ЕБИТДА означает ЕБИТДА, поделенная на Выручку.

(3) Норма валовой прибыли означает валовую прибыль, поделенную на Выручку.

(4) Норма чистой прибыли означает прибыль за отчетный год, поделенную на Выручку.

(5) Чистый долг означает долгосрочные и краткосрочные заимствования за вычетом Денежных средств и их эквивалентов.

В указанной ниже таблице представлена информация о составляющих показателя EBITDA, исходя из данных по Прибыли за отчетный год:

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Прибыль за отчетный год	33 501 128	25 945 397
плюс расходы по подоходному налогу	8 550 163	6 727 552
Прибыль до налогообложения	42 051 291	32 672 949
плюс убыток от курсовой разницы	220 281	434 972
плюс финансовые затраты	847 531	308 356
за вычетом финансового дохода	-1 950 357	-2 895 026
за вычетом доли доходов / (убытков) совместно контролируемых предприятий	-8 107 979	-1 602 528
Операционная прибыль	33 060 767	28 918 723
плюс износ и амортизация	27 663 345	27 715 962
плюс прочие операционные расходы	620 970	2 766 295
доход от реализации дочерней организации	-309 675	—
за вычетом прочих операционных доходов	-1 658 170	-1 645 165
плюс обесценение основных средств и нематериальных активов	766 227	7 409 186
начисление/(сторно) резерва по сомнительной задолженности, налогам и устаревшим товарно-материальным запасам	132 729	-3 674 374
ЕБИТДА	60 276 193	61 490 627

Выручка

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выручка возросла на 2 583 233 тыс. тенге, или на 1,8%, с 140 478 092 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 143 061 325 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года.

В приведенной ниже таблице содержатся данные по выручке Группы за указанные периоды:

В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Услуги по транспортировке сырой нефти	110 260 550	109 585 457
Услуги по перевалке нефти и нефтепродуктов и транспортировке по железной дороге	14 880 582	13 795 329
Услуги по подаче воды	6 431 874	6 119 862
Услуги по эксплуатации и техническому обслуживанию трубопроводов	5 968 264	5 227 305
Услуги транспортной экспедиции нефти и морского порта	3 853 047	3 764 703
Услуги по хранению нефти	235 996	282 259
Прочее	1 431 012	1 703 177
Всего	143 061 325	140 478 092

Транспортировка сырой нефти

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выручка Компании от услуг по транспортировке сырой нефти выросла на 675 093 тыс. тенге, или на 0,6%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с повышением тарифов на транспортировку нефти с 1 декабря 2012 года.

Перевалка нефти и нефтепродуктов, транспортировка по железной дороге

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выручка от услуг по перевалке нефти и нефтепродуктов и транспортировке по железной дороге выросла на 1 085 253 тыс. тенге, или на 7,9%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с увеличением железнодорожных тарифов, а также тарифов на перевалку нефти и нефтепродуктов.

Подача воды

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выручка Компании от услуг по подаче воды выросла на 312 012 тыс. тенге, или на 5,1%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с увеличением объемов подачи воды нефтегазодобывающим компаниям в связи с ростом потребления для обеспечения производственных нужд.

Услуги по эксплуатации и техническому обслуживанию трубопроводов

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выручка Компании от услуг по эксплуатации и техническому обслуживанию трубопроводов выросла на 740 959 тыс. тенге, или на 14,2%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с увеличением спроса на данные услуги со стороны ККТ в связи с вводом в эксплуатацию новой нефтеперекачивающей станции в декабре 2011 года. Кроме того, увеличение затрат на персонал на коэффициент инфляции повлияло на рост стоимости услуг Компании по эксплуатации и техническому обслуживанию трубопроводов.

Услуги транспортной экспедиции нефти и морского порта

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выручка от услуг транспортной экспедиции выросла на 88 344 тыс. тенге, или на 2,3%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с увеличением доходов от портовых сборов в Батумском морском порту.

Услуги по хранению нефти

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выручка Компании от услуг по хранению нефти снизилась на 46 263 тыс. тенге, или на 16,4%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года.

Прочая выручка

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, прочая выручка, которая включает в себя выручку от услуг, оказываемых КТО-Сервис по состоянию на 21 сентября 2012 года, а также дополнительных услуг, оказываемых группой BHL и Компанией, снизилась на 272 165 тыс. тенге, или на 16%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такое снижение было связано с реализацией КТО-Сервис, а также со снижением доходов по штрафам за хранение нефти и нефтепродуктов, выставляемым клиентам Batumi Industrial Holdings Ltd.

Себестоимость реализации

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, себестоимость реализации возросла на 3 304 948 тыс. тенге, или на 3,4%, с 96 298 683 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 99 603 631 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Такой рост был связан преимущественно с увеличением износа и амортизации и ростом затрат на персонал.

В приведенной ниже таблице дана себестоимость реализации с разбивкой по статьям за соответствующие периоды:

В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Износ и амортизация	26 976 466	26 685 966
Затраты на персонал	29 063 058	26 621 785
Услуги железной дороги	9 229 798	8 726 951
Топливо и материалы	5 831 571	5 727 463
Электроэнергия	5 355 092	4 933 238
Ремонт и техобслуживание	4 994 652	4 737 422
Налоги, помимо корпоративного подоходного налога	4 324 473	4 079 963
Услуги по охране	3 587 876	3 403 589
Затраты на газ	2 206 043	1 966 908
Услуги авиапатрулирования	1 931 505	1 942 330
Затраты на вознаграждение работников по окончании трудовой деятельности	431 867	1 820 207
Охрана окружающей среды	888 008	954 634
Операционная аренда	744 589	750 735
Командировочные расходы	706 013	567 982
Страхование	476 373	480 034
Диагностика трубопроводов	194 260	419 693
Услуги связи	214 538	213 967
Прочие	2 447 449	2 265 816
Итого	99 603 631	96 298 683

Износ и амортизация

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, износ и амортизация выросли на 290 500 тыс. тенге, или на 1,1%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. На рост расходов по данной статье повлияло начисление дополнительной амортизации вследствие увеличения стоимости основных средств, связанного с начислением резерва под обязательства по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель.

Затраты на персонал

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на персонал выросли на 2 441 273 тыс. тенге, или на 9,2%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост был связан в основном с увеличением размера заработной платы, выплачиваемой производственному персоналу, на коэффициент инфляции с учетом повышения категории производственного персонала.

Затраты на электроэнергию

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на электроэнергию выросли на 421 854 тыс. тенге, или на 8,6%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост был связан с увеличением объемов подачи воды, а также с повышением тарифов на электроэнергию в ряде областей.

Затраты на услуги железной дороги

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на услуги железной дороги возросли на 502 847 тыс. тенге, или на 5,8%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такое увеличение было связано с ростом тарифов на услуги грузинской железной дороги.

Затраты на топливо и материалы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на топливо и материалы выросли на 104 108 тыс. тенге, или на 1,8%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост был связан с повышением стоимости топлива и материалов.

Командировочные расходы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, командировочные расходы увеличились на 138 031 тыс. тенге, или на 24,3%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост был связан с изменениями норм суточных расходов и расходов на проживание, в соответствии с изменениями Правил о служебных командировках работников Компании.

Затраты на диагностику трубопроводов

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на диагностику трубопроводов снизились на 225 433 тыс.

тенге, или на 53,7%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такое снижение было связано с меньшим количеством запланированных обследований трубопровода в соответствии с требованиями стандарта Компании по периодичности диагностики.

Затраты на услуги по охране

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на услуги по охране увеличились на 184 287 тыс. тенге, или на 5,4%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост был связан с переводом расходов на аутсорсинг охранных услуг Батумского нефтяного терминала и Батумского морского порта.

Затраты на вознаграждение работников по окончании трудовой деятельности

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на вознаграждение работников по окончании трудовой деятельности снизились на 1 388 340 тыс. тенге, или на 76,3%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такое снижение обусловлено тем, что в 2011 году производился перерасчет актуарных обязательств за предыдущие годы в связи с увеличением размера социальных выплат в результате заключения коллективных договоров.

Валовая прибыль

В 2012 году валовая прибыль Группы снизилась на 721 715 тыс. тенге, или на 1,6%, с 44 179 409 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 43 457 694 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Данное снижение отражает более высокие темпы роста производственной себестоимости в сравнении с ростом выручки, в основном в связи с увеличением расходов на производственный персонал. Маржа валовой прибыли уменьшилась с 31,4% в 2011 году до 30,4% в 2012 году.

Общие и административные расходы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, общие и административные расходы выросли на 4 247 205 тыс. тенге, или на 63,1%, с 6 730 370 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 10 977 575 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Низкое значение общих и административных расходов в 2011 году в первую очередь было связано с отменой резерва по налоговым обязательствам в размере 3 718 848 тыс. тенге в связи с судебным разбирательством с участием Налогового комитета города Астаны, которое было завершено с вынесением решения в пользу Компании. Без учета резервов и их сторнирования общие и административные расходы увеличились в 2012 году на 5% по сравнению с 2011 годом.

В приведенной ниже таблице описаны общие и административные расходы Группы с разбивкой по категориям за указанные периоды:

В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Затраты на персонал	5 447 561	5 190 023
Износ и амортизация	686 879	1 029 996
Консультационные услуги	767 630	703 429
Налоги, помимо корпоративного подоходного налога	361 723	446 316
Расходы по социальной сфере	172 820	378 841
Расходы на благотворительность	1 079 886	329 503
Расходы по списанию НДС к возмещению	309 957	316 627
Страхование и обеспечение безопасности	232 607	256 020
Ремонт и техобслуживание	218 156	239 297
Расходы по операционной аренде	149 098	198 919
Командировочные расходы	215 928	180 017
Материалы и топливо	140 532	164 879
Обучение	132 182	157 450
Затраты на вознаграждение работникам по окончании трудовой деятельности	28 133	113 793
Услуги связи	124 219	98 699
Услуги банка	102 622	98 192
Расходы по рекламе	186 903	84 835
Транспортные расходы	14 366	79 271
Информационное обеспечение	77 118	76 182
Начисление/(сторно) резерва по сомнительной задолженности	119 756	41 582
Обслуживание офиса	121 661	34 956
Начисление/(сторно) резерва по устаревшим запасам	12 973	2 892
(Сторно)/начисление резерва по налогам	0	-3 718 848
Прочее	274 865	227 499
Итого	10 977 575	6 730 370

Затраты на персонал

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на персонал выросли на 257 538 тыс. тенге, или на 5%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с увеличением размера заработной платы, выплачиваемой работникам административного персонала производственных филиалов Компании, на коэффициент инфляции.

Износ и амортизация

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, износ и амортизация снизились на 343 117 тыс. тенге, или на 33,3%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в основном было связано с уменьшением износа активов ВИНЛ в связи с изменениями оценок, а также с реализацией КТО-Сервис.

Расходы на консультационные услуги

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы на консультационные услуги выросли на 64 201 тыс. тенге, или на 9,1%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь

было связано с привлечением экспертов для проведения технического аудита деятельности Компании в 2012 году.

Расходы на выплату налогов,

помимо корпоративного подоходного налога

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы на выплату налогов, помимо корпоративного подоходного налога, снизились на 84 593 тыс. тенге, или на 19%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано со сторнированием НДС вследствие перевыставления дополнительного НДС грузоотправителем.

Расходы по социальной сфере

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы по социальной сфере снизились на 206 021 тыс. тенге, или на 54,4%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано со снижением расходов на культурно-оздоровительные мероприятия, в рамках Программы управления затратами.

Расходы на благотворительность

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы на благотворительность увеличились на 750 383 тыс. тенге, или на 227,7%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с оказанием благотворительной помощи общественному объединению «Павлодар – наш общий дом» на строительство спортивного комплекса в городе Павлодаре.

Расходы на обучение

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы на обучение снизились на 25 268 тыс. тенге, или на 16%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что было связано с уменьшением количества заявок работников.

Затраты на вознаграждение работникам по окончании трудовой деятельности

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, затраты на вознаграждение работникам по окончании трудовой деятельности снизились на 85 660 тыс. тенге, или 75,3%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такое снижение обусловлено тем, что в 2011 году производился перерасчет актуарных обязательств за 2011 год и предыдущие годы в связи с увеличением размера социальных выплат в результате заключения коллективных договоров.

Расходы на услуги связи

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы на услуги связи выросли на 25 520 тыс. тенге, или на 25,9%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с реклассом почтовых расходов в услуги связи.

Расходы на услуги банка

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы на услуги банка выросли на 4 430 тыс. тенге, или на 4,5%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с повышением комиссий на некоторые банковские операции, взимаемых рядом казахстанских банков.

Расходы на рекламу

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы на рекламу выросли на 102 068 тыс. тенге, или на 120,3%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года, что в первую очередь было связано с проведением рекламной кампании по мероприятиям «Народного IPO».

Сторнирование резерва по налогам

В 2008 году налоговые органы города Астаны выставили Компании уведомление о доначислении налогов на сумму 4 488 881 тыс. тенге. Компания была не согласна с доначислением и подала апелляцию в налоговые органы, которая была удовлетворена лишь частично. Компания обжаловала в судебном порядке уведомление налоговых органов и начислила резерв на сумму 3 718 848 тыс. тенге, что, по мнению Компании, являлось оценкой суммы, которую необходимо будет выполнить в случае, если судебное разбирательство решится не в пользу Компании. В 2011 году решение суда высшей

инстанции по спору было в пользу Компании, в связи с чем резерв был сторнирован.

Прочие операционные доходы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, прочие операционные доходы Группы увеличились на 13 005 тыс. тенге, или на 0,8%, с 1 645 165 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 1 658 170 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Такой рост отражал получение дохода от имущества, полученного безвозмездно от поставщиков, осуществлявших модернизацию оборудования на ЛПДС Кенкияк, а также получение дохода вследствие роста начисления штрафов и пени, удерживаемых у поставщиков при несоблюдении условий контрактов.

Прочие операционные расходы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, прочие операционные расходы Группы снизились на 2 145 325 тыс. тенге, или на 77,6 %, с 2 766 295 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 620 970 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Такое снижение было связано в первую очередь с меньшим начислением актуарных убытков в 2012 году, по сравнению с начисленными актуарными убытками в 2011 году, в связи с принятием коллективных договоров с работниками компании, а также с реализацией активов КТО-Сервис в 2011 году.

Обесценение основных средств и нематериальных активов

За годы, закончившиеся 31 декабря 2012 года, 2011 года, Группа признала убыток от обесценения основных средств и нематериальных активов в размере 766 227 тыс. тенге и 7 409 186 тыс. тенге соответственно. В 2011 году было признано значительное обесценение активов BИHL по результатам тестирования. В 2012 году обесценение касалось непрофильных активов Компании, в частности комплекса детских садов в поселке Атасу и спортивных площадок в городе Ушарал.

Доход от выбытия дочерней организации

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, Группа признала доход от реализации «КТО-Сервис» в размере 309 675 тыс. тенге. Вознаграждение, полученное денежными средствами, составило 11 647 889 тыс. тенге. Чистые идентифицируемые активы, обязательства и условные обязательства КТО-Сервис, относящиеся к 100% доле, реализованной ТОО «КазМунайГаз-Сервис», на дату выбытия составляли 11 338 214 тыс. тенге.

Операционная прибыль

Операционная прибыль за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выросла на 4 142 044 тыс. тенге, или на 14,3%, с 28 918 723 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 33 060 767 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Такой рост, несмотря на снижение валовой прибыли Группы, был в первую очередь связан со снижением обесценения основных средств и нематериальных активов на 89,7% в 2012 году по сравнению с 2011 годом.

Чистый убыток от курсовой разницы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, чистый убыток Группы от курсовой разницы снизился на 214 691 тыс. тенге, или на 49,4%, с 434 972 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 220 281 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Такое снижение убытков было связано в первую очередь с укреплением доллара США по отношению к тенге.

Финансовые доходы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, финансовые доходы Группы снизились на 944 669 тыс. тенге, или на 32,6%, с 2 895 026 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 1 950 357 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Такое снижение было связано в первую очередь со снижением дохода, полученного по банковским депозитам, на 34,3% в 2012 году по сравнению с 2011 годом, а также в связи с уменьшением свободных денежных средств и неполучением дивидендного дохода за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, по сравнению с дивидендным доходом в размере 17 608 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

Финансовые затраты

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, финансовые затраты Группы выросли на 539 175 тыс. тенге, или на 174,9%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост в основном был связан с амортизацией дисконта по начисленному резерву под обязательства по ликвидации трубопровода и рекультивации земель. Также на увеличение повлияло списание дисконта приведенной стоимости вознаграждения работникам в связи увеличением процентов в 2012 году, что в свою очередь было связано с соответствующим ростом обязательств по состоянию на 31 декабря 2011 года.

Доля доходов/(убытков) совместно контролируемых предприятий

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, доля Группы в доходах совместно контролируемых предприятий выросла на 6 505 451 тыс. тенге, или на 405,9%, с 1 602 528 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 8 107 979 тыс. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, в связи с увеличением признанной доли в прибыли ККТ.

В приведенной ниже таблице показаны инвестиции Компании в ККТ и МунайТас на указанные даты.

В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
ККТ	30 188 246	22 879 691
МунайТас	10 627 303	9 539 213
Итого	40 815 549	32 418 904

Консолидированная доля доходов совместно контролируемых предприятий за рассматриваемые периоды составила:

В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
ККТ	7 019 889	1 181 464
МунайТас	1 088 090	421 065
Доля признанных доходов совместно контролируемых предприятий	8 107 979	1 602 529

Доля Группы в прибыли ККТ в 2011 году составила 9 241 644 тыс. тенге, однако из-за непризнанного убытка прошлых лет в размере 8 060 180 тыс. тенге Группа признала 1 181 464 тыс. тенге.

52

Расходы по подоходному налогу

Расходы по подоходному налогу за годы, закончившиеся 31 декабря 2012 и 2011 годов, составили:

В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Расходы по текущему подоходному налогу	8 172 066	9 473 951
Расходы/(экономия) по отсроченному подоходному налогу	378 097	-2 746 399
Подоходный налог	8 550 163	6 727 552

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, расходы Группы по текущему подоходному налогу снизились на 1 301 885 тыс. тенге, или на 13,7%, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Экономия по отсроченному налогу в 2011 году составляла 2 746 399 тыс. тенге, тогда как в 2012 году расходы по отсроченному подоходному налогу составили 378 097 тысяч тенге, изменение по сравнению с 2011 годом составило 3 124 496 тыс. тенге. Такое изменение связано с тем, что Группа прекратила признание отсроченного налогового актива по доходам контролируемых иностранных компаний по причине оценки Группой вероятности нереализуемости данного отсроченного налогового актива на уровне Группы.

Прибыль за год

В результате вышеописанных факторов прибыль Компании за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, выросла на 7 555 731 тыс. тенге, или на 29,1%, с 25 945 397 тыс. тенге за

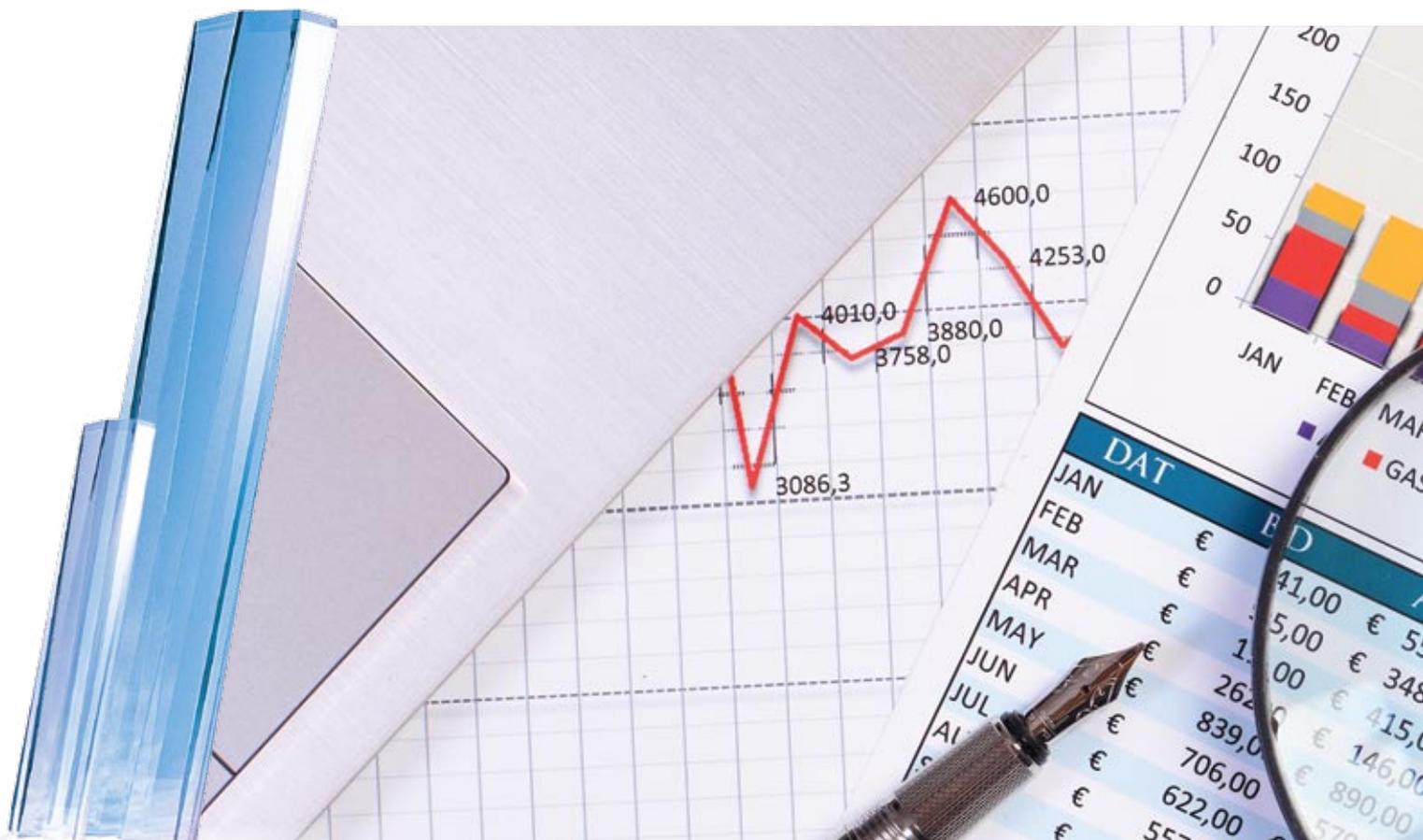
год, закончившийся 31 декабря 2011 года, до 33 501 128 тыс. тенге, по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2012 года. Такой рост был связан со снижением обесценения основных средств, а также увеличением доли доходов от совместно контролируемых предприятий.

Ликвидность и капитал

Основными источниками оборотного капитала и долгосрочного финансирования Группы являлись поступления средств от операционной деятельности. Ликвидность Группы используется преимущественно для финансирования операционной деятельности Группы и капитальных расходов.

Движение денежных средств

В приведенной ниже таблице содержится информация по основным позициям отчета о движении денежных средств за указанные периоды:



В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Чистые денежные потоки от операционной деятельности	62 907 456	58 008 383
Чистые денежные потоки (использованные в)/от инвестиционной деятельности	-33 095 921	-33 452 217
Чистые денежные потоки (использованные в)/от финансовой деятельности	-32 709 878	-19 618 173
Чистое изменение в денежных средствах и их эквивалентах	-2 898 343	4 937 993
Денежные средства и их эквиваленты на начало периода	21 852 387	16 914 394
Денежные средства и их эквиваленты на конец периода	18 954 044	21 852 387

Чистые денежные потоки от операционной деятельности формируются преимущественно за счет денежных поступлений от клиентов и иных поступлений от операционной деятельности за вычетом денежных средств, выплаченных поставщикам и работникам, а также налогов, за исключением подоходного налога, и выплаченных процентных платежей.

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, чистые денежные потоки от операционной деятельности увеличились на 8,4% по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Данное увеличение было связано преимущественно с увеличением полученных авансов. Кроме того, наблюдаются изменения в налогах к получению и прочих краткосрочных активах, вследствие увеличения операций по транспортному экспедированию, погрузочно-разгрузочным работам, а также за услуги по транспортировке нефти.

Чистые денежные потоки от/(использованные в) инвестиционной деятельности

Чистые денежные потоки, использованные в инвестиционной деятельности, состоят преимущественно из денежных средств, выплаченных в связи с приобретением основных средств и нематериальных активов, выплатой дивидендов и размещением срочных депозитов.

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, чистые денежные потоки, использованные в инвестиционной деятельности, снизились на 1,1% по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такое снижение было связано в первую очередь со снижением денежных средств, использованных для приобретения основных средств на 7 765 308 тыс. тенге, что было частично компенсировано поступлениями от продажи дочерней организации за вычетом денежных средств вышедшей дочерней организации на сумму 5 671 856 тыс. тенге, а также снижением денежных средств, направленных на размещение на депозитах.



Чистые денежные потоки от/(использованные в) финансовой деятельности

Чистые денежные потоки, использованные в финансовой деятельности, преимущественно отражают денежные средства, полученные от выпуска акций, выплаты дивидендов КМГ и погашение кредитов и заимствований.

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, чистые денежные потоки, использованные в финансовой деятельности, увеличились на 66,7% по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост, в первую очередь, отражал выплаченные дивиденды в размере 60 002 000 тыс.тенге, что было частично компенсировано

поступлением денежных средств от выпуска акций в размере 27 886 080 тыс.тенге.

Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты, имевшиеся у Группы по состоянию на 31 декабря 2012 года, составили 18 954 044 тыс. тенге и по состоянию на 31 декабря 2011 года 21 852 387 тыс. тенге.

Отчет о финансовом положении

В приведенной ниже таблице содержится информация по основным позициям отчета о финансовом положении за указанные периоды:

В тысячах тенге

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Долгосрочные активы	410 572 959	376 152 417
Текущие активы	85 877 581	73 876 510
Итого активов	496 450 540	450 028 927
Собственный капитал	392 314 063	371 498 086
Долгосрочные обязательства	66 112 646	45 206 572
Текущие обязательства	38 023 831	33 324 269
Итого капитала и обязательств	496 450 540	450 028 927

Долгосрочные активы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, долгосрочные активы, увеличились на 9,2% или на 34 420 542 тыс. тенге по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост отражал увеличение основных средств, вследствие начисления резерва по ликвидации трубопроводов и рекультивации земли на сумму 15 084 384 тыс. тенге, проведением переоценки технологической нефти на сумму 23 982 196 тыс. тенге и увеличением стоимости инвестиций в совместно контролируемые предприятия на сумму 8 396 645 тыс. тенге.

Текущие активы

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, текущие активы Группы увеличились на 16,2% или на 12 001 071 тыс. тенге по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост отражал увеличение денежных средств, направленных на краткосрочные банковские вклады.

Капитал

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, собственный капитал Группы увеличился на 5,6% или на 20 815 977 тыс. тенге по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такое увеличение отражало в основном размещение акций Компании на сумму 27 886 080 тыс. тенге.

Долгосрочные обязательства

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, долгосрочные обязательства Группы увеличились на 46,2% или на 20 906 074 тыс. тенге по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост отражал в первую очередь начисление резерва по ликвидации трубопроводов и рекультивации земли на сумму 15 531 037 тыс.тенге, а также увеличение обязательств по отсроченному подоходному налогу.

Текущие обязательства

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, текущие обязательства Группы увеличились на 14,1% или на 4 699 562 тыс. тенге по сравнению с годом, закончившимся 31 декабря 2011 года. Такой рост отражал увеличение полученных авансов за транспортировку нефти.

Кадры

По состоянию на 31 декабря 2012 года в Группе работало 9 264 человека. В приведенной ниже таблице указаны сведения о количестве работников Группы без учета работников ККТ и МунайТас.

	За годы, закончившиеся 31 декабря	
	2012	2011
Количество производственного персонала «КТО»	7 296	7 277
Количество административно-управленческого персонала «КТО»	458	471
Работники группы VINL	1 510	1 798
Итого	9 264	9 546

При определении размера заработной платы Компания постоянно проводит исследование размеров заработной платы на рынке. По состоянию на 31 декабря 2011 и 2012 годов фонд оплаты труда (за исключением аналогичных расходов НКТ и МунайТас) составил 26 956 103 тыс. тенге и 28 491 109 тыс. тенге, соответственно.

Капитальные расходы

Капитальные вложения Группы составили 24,9 млрд. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, и 33,7 млрд. тенге за год, закончившийся 31 декабря 2011 года.

К числу наиболее существенных капитальных расходов Группы относятся расходы, направленные на повышение надежности системы нефтепроводов Западного филиала, реконструкцию системы нефтепроводов Восточного филиала, модернизацию и поддержание Батумского нефтяного терминала и других объектов инфраструктуры Батумского морского порта.

За год, закончившийся 31 декабря 2012 года, наиболее существенные капитальные расходы Группы включали:

- 20,8 млрд. тенге, на ремонт и техническое обслуживание системы трубопроводов;
- 2,9 млрд. тенге, на модернизацию и поддержание Батумского морского порта и Батумского нефтяного терминала;
- 1,2 млрд. тенге, на поддержание текущей работы водовода Астрахань-Мангышлак.

Заимствования и гарантии

В течение 2012 года Группа погасила краткосрочные заимствования в объеме 303 181 тыс. тенге и по состоянию на 31 декабря 2012 года не имеет долгосрочных и краткосрочных заимствований.

Кредит АО «Халык Банк Грузия»

В октябре 2011 года АО «Халык Банк Грузия» выдало ООО «Батумский нефтяной терминал» кредит сроком на один год на общую сумму 2 040 000 долларов США с процентной ставкой 11% годовых с целью рефинансирования кредита, выданного ранее ТВС Bank компании Batumi Port Holdings, аффилированной компании ООО «Батумский нефтяной терминал», для финансирования деятельности компании в Грузии. Кредит был полностью погашен 27 октября 2012 года.

Гарантии

В июле 2004 года ЕБРР открыл для МунайТас кредитную линию сроком на десять лет на общую сумму 81 600 000 долларов США с ежеквартальной выплатой процентов по ставке, равной трехмесячной ставке LIBOR плюс 2,25%, дополнительно увеличенной на 0,25% за каждый год после 29 июля 2011 года. Данная кредитная линия обеспечена гарантией, предоставленной Компанией ЕБРР. Данная гарантия обеспечивает выполнение МунайТас своих обязательств по кредитной линии в полном объеме, включая погашение основной суммы задолженности и выплату процентов, и остается в силе до погашения МунайТас кредитной линии в полном объеме. Согласно положениям кредитной документации, если Компания примет решение об отзыве гарантии, процентная ставка по кредитной линии будет увеличена до трехмесячной ставки LIBOR плюс 3,5% годовых. В течение 2012 года МунайТас частично погасила основной долг на сумму 2 463 268 тыс. тенге (16 480 тыс. долларов США) и по состоянию на 31 декабря 2012 года остаток основного долга составил 1 642 197 тыс. тенге (10 987 тыс. долларов США).

06

КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ





ERNST & YOUNG

Ernst & Young LLP
Esentai Tower
Al-Farabi Ave., 77/7
Almaty, Kazakhstan
Tel: +7 (727) 258 5960
Fax: +7 (727) 258 5961
www.ey.com/kazakhstan

ТОО «Эрнст энд Янг»
Казахстан, Алматы
пр. Аль-Фараби, 77/7
Здание «Есентай Тауэр»
Тел.: +7 (727) 258 5960
Факс: +7 (727) 258 5961

Заключение независимых аудиторов

Акционерам АО «КазТрансОйл»

Мы провели аудит прилагаемой консолидированной финансовой отчетности АО «КазТрансОйл» и его дочерних предприятий (далее «Группа»), которая включает консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2012 года, консолидированный отчет о совокупном доходе, консолидированный отчет об изменениях капитала и консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, а также информацию о существенных аспектах учетной политики и другую пояснительную информацию.

Ответственность руководства в отношении консолидированной финансовой отчетности

Руководство Группы несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности, а также за процедуры внутреннего контроля, необходимые, по мнению руководства, для обеспечения подготовки консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибки.

Ответственность аудиторов

Наша обязанность заключается в том, чтобы выразить мнение о данной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенного аудита. Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита. Данные стандарты требуют, чтобы мы соблюдали этические нормы и спланировали и провели аудит с тем, чтобы получить достаточную уверенность в отсутствии существенного искажения консолидированной финансовой отчетности.

Аудит включает выполнение процедур, направленных на получение аудиторских доказательств в отношении сумм и информации, представленных в финансовой отчетности. Выбор процедур основывается на суждении аудитора, включая оценку риска существенного искажения финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибки. При оценке этого риска аудитор рассматривает аспекты внутреннего контроля в отношении подготовки и достоверного представления финансовой отчетности с тем, чтобы определить процедуры аудита, необходимые в конкретных обстоятельствах, а не для выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля компании. Аудит также включает оценку уместности выбранной учетной политики и обоснованности бухгалтерских оценок, сделанных руководством, и оценку представления финансовой отчетности в целом.

Мы считаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими для выражения нашего мнения.

A member firm of Ernst & Young Global Limited

Ernst & Young in Kazakhstan:
20 years of commitment

«Эрнст энд Янг»:
20 лет в Казахстане

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМЫХ АУДИТОРОВ

59



Заключение

По нашему мнению, консолидированная финансовая отчетность во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое положение АО «КазТрансОйл» на 31 декабря 2012 года, а также его финансовые результаты и движение денежных средств за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности.

Ernst & Young LLP




Гульмира Турмагамбетова
Аудитор

Квалификационное свидетельство
аудитора № 0000374 от 21 февраля 1998
года

26 февраля 2013 года




Евгений Жемалетдинов
Генеральный директор
ТОО «Эрнст энд Янг»

Государственная лицензия на занятие
аудиторской деятельностью на территории
Республики Казахстан серии МФЮ-2 №
0000003, выданная Министерством
финансов Республики Казахстан 15 июля
2005 года

A member firm of Ernst & Young Global Limited

60

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ

В тысячах тенге

	Прим.	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года*
АКТИВЫ			
Долгосрочные активы			
Основные средства	7	362.869.105	330.514.478
Нематериальные активы	8	6.233.226	6.229.037
Инвестиции в совместные предприятия	10	40.815.549	32.418.904
Авансы, выданные поставщикам за основные средства	11	524.274	638.912
Банковские вклады	17	—	6.000.000
Прочие долгосрочные активы		130.805	351.086
		410.572.959	376.152.417
Текущие активы			
Товарно-материальные запасы	12	2.599.941	2.784.431
Торговая и прочая дебиторская задолженность	13	2.527.881	3.054.223
Авансы, выданные поставщикам	14	603.109	744.898
Предоплата по корпоративному подоходному налогу	35	1.580.756	1.756.038
НДС к возмещению и предоплата по прочим налогам	15	2.092.013	3.633.715
Прочие текущие активы	16	4.405.862	4.897.493
Банковские вклады	17	53.084.676	35.123.823
Денежные средства и их эквиваленты	18	18.954.044	21.852.387
		85.848.282	73.847.008
Активы, классифицированные как предназначенные для продажи		29.299	29.502
		85.877.581	73.876.510
Итого активов		496.450.540	450.028.927
КАПИТАЛ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Капитал			
Уставный капитал	19	61.937.567	34.617.204
Резерв по переоценке активов		144.421.031	138.056.828
Прочие резервы капитала		17.104	17.104
Резерв по пересчету валюты отчетности		9.875.876	9.334.129
Нераспределенная прибыль		176.062.485	189.472.821
Итого капитала		392.314.063	371.498.086
Долгосрочные обязательства			
Финансовая гарантия, выпущенная в пользу связанной стороны	37	199.654	338.919
Обязательства по вознаграждениям работников	21	6.562.263	5.909.892
Обязательства по отсроченному налогу	35	39.406.770	34.201.711
Резерв под обязательства по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель	26	15.531.037	—
Доходы будущих периодов	22	4.412.922	4.756.050
		66.112.646	45.206.572
Текущие обязательства			
Кредиты и займы	20	—	303.181
Обязательства по вознаграждениям работников	21	238.000	226.000
Корпоративный подоходный налог к уплате	35	919.213	1.156.184
Торговая и прочая кредиторская задолженность	23	6.771.926	6.545.623
Авансы полученные	24	15.970.695	11.226.796
Прочие налоги к уплате	25	1.639.801	1.269.317
Резервы	26	353.697	287.727
Прочие текущие обязательства	27	12.130.499	12.309.441
		38.023.831	33.324.269
Итого обязательств		104.136.477	78.530.841
ИТОГО КАПИТАЛА И ОБЯЗАТЕЛЬСТВ		496.450.540	450.028.927
Балансовая стоимость одной простой акции (в тенге)	6	1.004	1.055

*Некоторые суммы, приведенные в этом столбце, отличаются от сумм в консолидированной финансовой отчетности за 2011 г., поскольку отражают произведенные корректировки, подробная информация о которых приводится в Примечании 5.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ

61

В тысячах тенге

	Прим.	2012	2011
Выручка	28	143.061.325	140.478.092
Себестоимость реализации	29	(99.603.631)	(96.298.683)
Валовая прибыль		43.457.694	44.179.409
Общие и административные расходы	30	(10.977.575)	(6.730.370)
Прочие операционные доходы	31	1.658.170	1.645.165
Прочие операционные расходы	32	(620.970)	(2.766.295)
Резерв под обесценение основных средств и нематериальных активов	7,8	(766.227)	(7.409.186)
Доход от выбытия дочерней организации	9	309.675	–
Операционная прибыль		33.060.767	28.918.723
Убыток от курсовой разницы		(220.281)	(434.972)
Финансовые доходы	33	1.950.357	2.895.026
Финансовые затраты	34	(847.531)	(308.356)
Доля доходов совместных предприятий	10	8.107.979	1.602.528
Прибыль до налогообложения		42.051.291	32.672.949
Расходы по подоходному налогу	35	(8.550.163)	(6.727.552)
Прибыль за отчетный год, за вычетом подоходного налога		33.501.128	25.945.397
Прибыль на акцию (в тенге)	6	96	77
Прочий совокупный доход по Группе			
Пересчет иностранной валюты		537.833	742.221
Переоценка основных средств	7	23.982.196	13.582.220
Влияние подоходного налога	35	(4.796.439)	(2.716.444)
		19.185.757	10.865.776
Обесценение основных средств	7	(19.713)	(8.791.902)
Влияние подоходного налога	35	3.943	1.353.218
		(15.770)	(7.438.684)
Итого прочий совокупный доход за отчетный год по Группе, за вычетом налогов		19.707.820	4.169.313
Прочий совокупный доход по совместно контролируемым компаниям			
Пересчет иностранной валюты		3.914	1.673
Переоценка основных средств		–	27.120.693
Влияние подоходного налога		–	(5.424.139)
		–	21.696.554
Резерв по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель		312.361	–
		312.361	–
Обесценение основных средств		(27.609)	–
		(27.609)	–
Итого прочий совокупный доход за отчетный год по совместно контролируемым компаниям, за вычетом налогов	10	288.666	21.698.227
Итого прочий совокупный доход, за вычетом налогов		19.996.486	25.867.540
Итого совокупный доход за отчетный год, за вычетом налогов		53.497.614	51.812.937

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

В тысячах тенге

	Прим.	За годы, закончившиеся 31 декабря	
		2012 года	2011 года*
Денежные потоки от операционной деятельности:			
Прибыль до налогообложения		42.051.291	32.672.949
Неденежные корректировки, для сверки прибыли до налогообложения с чистыми денежными потоками:			
Износ и амортизация	29,30	27.663.345	27.715.962
Доход от выбытия дочерней организации	9	(309.675)	—
Начисление резерва по сомнительной задолженности	30	119.756	41.582
Доля доходов совместных предприятий	10	(8.107.979)	(1.602.529)
Финансовые затраты	34	847.531	308.356
Финансовые доходы	33	(1.950.357)	(2.895.026)
Актуарные убытки	32	153.000	1.540.000
Вознаграждения работникам	21	460.000	1.934.000
Начисление / (сторнирование) резервов по налогам, охране окружающей среды	26	305.542	(3.657.377)
Убыток от выбытия основных средств и нематериальных активов	32	46.050	523.329
Доход от выбытия долгосрочных активов, предназначенных для продажи	31,32	—	(13.749)
Начисление резерва под обесценение основных средств и нематериальных активов	7,8	766.227	7.409.186
Доход от списания кредиторской задолженности	31	(11.222)	(9.930)
Амортизация доходов будущих периодов	31	(312.365)	(312.365)
Расходы по НДС и НДС, не принимаемый в зачет	30	309.957	316.627
Амортизация финансовой гарантии, выпущенной в пользу связанной стороны	31	(138.570)	(136.070)
Нереализованный (доход) / убыток от курсовой разницы		(94.322)	576.333
Начисление резерва по устаревшим товарно-материальным и неликвидным запасам	30	12.973	2.892
Денежные потоки от операционной деятельности до изменений в оборотном капитале		61.811.182	64.414.170
Изменение в товарно-материальных запасах		191.142	403.765
Изменение в торговой и прочей дебиторской задолженности		311.800	(515.536)
Изменение в авансах, выданных поставщикам		52.754	(5.317)
Изменение в налогах к возмещению и прочих краткосрочных активах		917.746	(261.996)
Изменение в торговой и прочей кредиторской задолженности		(32.026)	(18.909)
Изменение в авансах полученных		4.765.455	340.386
Изменения в налогах к уплате		381.972	(179.786)
Изменение в прочих текущих и долгосрочных обязательствах и обязательствах по вознаграждениям работникам		(714.433)	(504.024)
Денежные потоки от операционной деятельности		67.685.592	63.672.753
Уплаченный подоходный налог		(7.488.276)	(7.910.075)
Проценты полученные		2.738.100	2.311.977
Проценты выплаченные		(27.960)	(66.272)
Чистые денежные потоки от операционной деятельности		62.907.456	58.008.383

*Некоторые суммы, приведенные в данном отчете, отличаются от сумм в консолидированной финансовой отчетности за 2011 г. поскольку отражают произведенные корректировки, подробная информация о которых приводится в Примечании 5.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

63

В тысячах тенге

	Прим.	За годы, закончившиеся 31 декабря	
		2012 года	2011 года*
Денежные потоки от инвестиционной деятельности:			
Изъятие срочных вкладов		49.811.934	51.483.846
Размещение срочных вкладов		(62.600.000)	(51.145.698)
Приобретение основных средств		(26.010.001)	(33.775.309)
Приобретение нематериальных активов		(287.119)	(289.221)
Поступления от продажи основных средств и нематериальных активов		317.409	27.096
Денежные поступления от продажи дочерней организации за вычетом денежных средств вышедшей дочерней организации	9	5.671.856	–
Поступления от реализации долгосрочных активов, предназначенных для продажи		–	229.461
Дивиденды полученные		–	17.608
Чистые денежные потоки, использованные в инвестиционной деятельности		(33.095.921)	(33.452.217)
Денежные потоки от финансовой деятельности:			
Поступления от выпуска акций	19	27.886.080	–
Выплаты за консалтинговые услуги, связанные с выпуском акций	19	(289.774)	–
Поступления по займам и кредитам		690.000	299.105
Погашение займов и кредитов		(994.184)	(586.480)
Дивиденды выплаченные	19	(60.002.000)	(19.330.798)
Чистые денежные потоки, использованные в финансовой деятельности		(32.709.878)	(19.618.173)
Чистое изменение в денежных средствах и их эквивалентах		(2.898.343)	4.937.993
Денежные средства и их эквиваленты на начало года	18	21.852.387	16.914.394
Денежные средства и их эквиваленты на конец года	18	18.954.044	21.852.387

*Некоторые суммы, приведенные в данном отчете, отличаются от сумм в консолидированной финансовой отчетности за 2011 г. поскольку отражают произведенные корректировки, подробная информация о которых приводится в Примечании 5.

Неденежные операции

Следующие неденежные операции были исключены из консолидированного отчета о движении денежных средств:

Износ, включенный в стоимость незавершенного строительства

Сумма износа за 2012 год, включенного в стоимость незавершенного строительства, составила 22.996 тысяч тенге (2011: 11.054 тысячи тенге).

64

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ

В тысячах тенге

	Прим.	Уставный капитал	Резерв по переоценке активов	Прочие резервы капитала	Резерв по пересчету валюты отчетности	Нераспределенная прибыль	Итого капитала
На 1 января 2011 года		32.916.055	124.828.954	17.104	8.590.235	171.962.450	338.314.798
Прибыль за отчетный период		–	–	–	–	25.945.397	25.945.397
Прочий совокупный доход		–	25.123.646	–	743.894	–	25.867.540
Итого совокупный доход за год		–	25.123.646	–	743.894	25.945.397	51.812.937
Перевод амортизации переоцененных основных средств		–	(12.424.089)	–	–	12.424.089	–
Выпуск акций	19	1.701.149	–	–	–	–	1.701.149
Дивиденды	19	–	–	–	–	(19.330.798)	(19.330.798)
Прочие распределения	19	–	–	–	–	(1.000.000)	(1.000.000)
Переоценка иностранной валюты		–	528.317	–	–	(528.317)	–
На 31 декабря 2011 года		34.617.204	138.056.828	17.104	9.334.129	189.472.821	371.498.086
Прибыль за отчетный период		–	–	–	–	33.501.128	33.501.128
Прочий совокупный доход		–	19.454.739	–	541.747	–	19.996.486
Итого совокупный доход за год		–	19.454.739	–	541.747	33.501.128	53.497.614
Перевод амортизации переоцененных основных средств		–	(13.090.536)	–	–	13.090.536	–
Выпуск акций	19	27.886.080	–	–	–	–	27.886.080
Затраты на консультационные услуги, связанные с выпуском акций	19	(565.717)	–	–	–	–	(565.717)
Дивиденды	19	–	–	–	–	(60.002.000)	(60.002.000)
На 31 декабря 2012 года		61.937.567	144.421.031	17.104	9.875.876	176.062.485	392.314.063

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

65

1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ЗАО «Национальная компания «Транспорт Нефти и Газа» («ТНГ») было создано в соответствии с Постановлением Правительства Республики Казахстан от 2 мая 2001 года. На основании этого постановления Комитет государственного имущества и приватизации Министерства финансов Республики Казахстан передал «ТНГ» право собственности на акции ЗАО «НКН «КазТрансОйл», в результате чего ЗАО «НКН «КазТрансОйл» было перерегистрировано и переименовано в ЗАО «КазТрансОйл».

31 мая 2004 года, согласно требованиям казахстанского законодательства, ЗАО «КазТрансОйл» было перерегистрировано в АО «КазТрансОйл» (Компания).

На 31 декабря 2012 года АО «Национальная компания «КазМунайГаз» («КМГ» или Материнская компания) является крупным акционером Компании, которому принадлежит контрольная доля участия в Компании

(90 процентов). «КМГ» полностью принадлежит Правительству в лице АО «Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына» («Самрук-Казына»).

В 2012 году Компания произвела дробление акций в пропорции 1:10, в результате чего количество объявленных акций увеличилось с 34.617.204 акций до 346.172.040 акций, при этом размер уставного капитала не изменился (34.617.204 тысячи тенге). После этого Компания увеличила количество объявленных акций на 38.463.560 штук (10% от общего количества в 384.635.600 штук), с целью размещения на Казахстанской фондовой бирже в рамках программы «Народное IPO». 25 декабря 2012 года были открыты торги акций АО «КазТрансОйл» на Казахстанской фондовой бирже. В результате было продано 38.463.559 простых акций по 725 тенге за акцию на сумму 27.886.080 тысяч тенге (Примечание 19).

По состоянию на 31 декабря Компания имела доли участия в следующих организациях:

Доли участия

	Место регистрации	Основная деятельность	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
АО «КТО-Сервис» («КТО-Сервис»)	Казахстан	Управление непригодными активами	—*	100%
АО «СЗТК «МунайТас» («МунайТас»)	Казахстан	Транспортировка нефти	51%	51%
ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод» («ККТ»)	Казахстан	Транспортировка нефти	50%	50%
«Batumi Capital Partners Limited» («BCPL»)	Кипр**	Экспедирование, перевалка и хранение нефти и нефтепродуктов	50%***	50%***
«Batumi Industrial Holdings Limited» («BIHL»)	Кипр**	Экспедирование, перевалка и хранение нефти и нефтепродуктов, эксплуатация морского порта г. Батуми и нефтеналивного терминала	100%***	100%***

* 21 сентября 2012 года Компания реализовала 100% пакета простых акций АО «КТО-Сервис» в пользу АО «КазМунайГаз-Сервис» (связанная сторона) (Примечание 9).

** Основная деятельность BCPL и BIHL осуществляется дочерними предприятиями, расположенными в Грузии. BIHL напрямую владеет 50% BCPL. Соответственно, Компания напрямую и косвенно через дочернее предприятие BIHL владеет 100% BCPL.

Компания и ее дочерние организации далее по тексту рассматриваются как Группа.

Головной офис Компании находится по адресу: Республика Казахстан, г. Астана, пр. Кабанбай Батыра, 19. Компания имеет 4 филиала, расположенных в городах Атырау (Западный филиал), Павлодар (Восточный филиал), Алматы (Научно-технический центр), Астана (Вычислительный центр коллективного пользования), и представительские офисы в Российской Федерации (Москва, Омск и Самара) и Украине (Киев).

Группа располагает сеть магистральных нефтепроводов протяженностью 5.503 км и водоводов протяженностью 2.148 км на территории Республики Казахстан. Кроме того, Группа осуществляет хранение, перевалку и транспортную экспедицию нефти в других смежных трубопроводных системах. Совместные предприятия Группы «МунайТас» и «ККТ» владеют трубопроводами Кенкияк-Атырау, Кенкияк-Кумколь и Атасу-Алашанькоу, используемыми

для транспортировки казахстанской нефти в Китай. Дочернему предприятию Группы BIHL принадлежат Батумский нефтяной терминал и права управления Батумским морским портом, основной деятельностью которых является хранение и перевалка нефтеналивных грузов.

Компания является естественным монополистом и, соответственно, является объектом регулирования Агентства Республики Казахстан по регулированию естественных монополий (АРЕМ). Это агентство ответственно за утверждение методологии расчета тарифа, а также тарифных ставок, на основании которых Группа получает основную долю доходов в Республике Казахстан. В основном, тарифы основываются на возврате стоимости капитала на задействованные активы. В соответствии с законодательством Республики Казахстан о регулировании деятельности естественных монополий, тарифы не могут быть ниже стоимости затрат, необходимых для предоставления услуг, и

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

должны учитывать возможность получения прибыли, обеспечивающей эффективное функционирование субъекта естественной монополии.

С 1 декабря 2012 года АРЕМ увеличило тарифы на перекачку нефти для внутреннего и экспортного рынков: тариф на внутренний рынок за транспортировку 1 тонны нефти на 1.000 км увеличен

с 1.303 тенге до 1.954,5 тенге; тариф на перекачку нефти на экспорт за транспортировку 1 тонны нефти на 1.000 км увеличен с 3.331 тенге до 4.732,6 тенге.

Данная консолидированная финансовая отчетность была утверждена к выпуску Генеральным Директором и Главным Бухгалтером 26 февраля 2013 года.

2. ОСНОВА ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Консолидированная финансовая отчетность Группы подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО) в редакции, утвержденной Советом по Международным стандартам финансовой отчетности (Совет по МСФО).

Данная консолидированная финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с

принципом оценки по первоначальной стоимости, за исключением следующих статей: основные средства, которые учитываются по переоцененной стоимости, и финансовые активы – по справедливой стоимости. Консолидированная финансовая отчетность представлена в тенге, а все суммы округлены до целых тысяч, кроме случаев, где указано иное.

3. ОСНОВА КОНСОЛИДАЦИИ

Консолидированная финансовая отчетность включает финансовую отчетность Компании и ее дочерних предприятий по состоянию на 31 декабря 2012 года.

Дочерние предприятия полностью консолидируются Компанией с даты приобретения, представляющей собой дату получения Компанией контроля над дочерним предприятием, и продолжают консолидироваться до даты потери такого контроля. Финансовая отчетность дочернего предприятия подготавливается за тот же отчетный период, что и отчетность Компании, на основе последовательного применения учетной политики для всех компаний Группы. Все внутригрупповые остатки, операции, нереализованные доходы и расходы, возникающие в результате осуществления операций внутри Группы, и дивиденды полностью исключены.

Общий совокупный доход дочернего предприятия относится на неконтрольную долю участия даже в том случае, если это приводит к отрицательному сальдо.

Изменение доли участия в дочернем предприятии без потери контроля учитывается как операция с капиталом. Если Группа утрачивает контроль над дочерним предприятием, она:

- прекращает признание активов и обязательств дочернего предприятия (в том числе относящегося к ней гудвила);
- прекращает признание балансовой стоимости неконтрольной доли участия;
- прекращает признание накопленных курсовых разниц, отраженных в капитале;
- признает справедливую стоимость полученного вознаграждения;
- признает справедливую стоимость оставшейся инвестиции;
- признает образовавшийся в результате операции излишек или дефицит в составе прибыли или убытка;
- переклассифицирует долю компании в компонентах, ранее признанных в составе прочего совокупного дохода, в состав прибыли или убытка или нераспределенной прибыли в соответствии с конкретными требованиями МСФО.

4. СУЩЕСТВЕННЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

4.1 Объединение бизнеса и гудвил

Объединения бизнеса учитываются с использованием метода приобретения. Стоимость приобретения оценивается как сумма переданного вознаграждения, оцененного по справедливой стоимости на дату приобретения, и неконтрольной доли участия в приобретаемой компании. Для каждой сделки по объединению бизнеса Группа принимает решение, как оценивать неконтрольную долю участия в приобретаемой компании: либо по справедливой стоимости, либо по пропорциональной доле в идентифицируемых чистых активах приобретаемой компании. Затраты, связанные с приобретением, включаются в состав административных расходов в тот момент, когда они были понесены.

Если Группа приобретает бизнес, она соответствующим образом классифицирует приобретенные финансовые

активы и принятые обязательства в зависимости от условий договора, экономической ситуации и соответствующих условий на дату приобретения. Сюда относится анализ на предмет необходимости выделения приобретаемой компанией встроенных в основные договоры производных инструментов.

В случае поэтапного объединения бизнеса на дату приобретения справедливая стоимость ранее принадлежавшей приобретающей стороне доли участия в приобретаемой компании переоценивается по ее справедливой стоимости на эту дату, с отнесением разницы в состав прибыли или убытка.

Условное вознаграждение, подлежащее передаче приобретающей стороной, должно признаваться по справедливой стоимости на дату приобретения. Условное вознаграждение, классифицируемое в качестве актива

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

67

или обязательства, которое является финансовым инструментом и попадает в сферу применения МСФО (IAS) 39 «Финансовые инструменты: признание и оценка», оценивается по справедливой стоимости, а изменения справедливой стоимости признаются либо в составе прибыли или убытка, либо как изменение прочего совокупного дохода. Если условное вознаграждение не попадает в сферу применения МСФО (IAS) 39, оно оценивается согласно другому применимому МСФО. Если условное вознаграждение классифицируется в качестве капитала, оно впоследствии не переоценивается и его погашение отражается в составе капитала.

Гудвил изначально оценивается по первоначальной стоимости, определяемой как превышение суммы переданного вознаграждения и признанной неконтрольной доли участия над суммой чистых идентифицируемых активов, приобретенных Группой, и принятых ею обязательств. Если данное вознаграждение меньше справедливой стоимости чистых приобретенных активов, разница признается в составе прибыли или убытка.

Впоследствии гудвил оценивается по первоначальной стоимости за вычетом накопленных убытков от обесценения. Для целей проверки гудвила, приобретенного при объединении бизнеса, на предмет обесценения гудвил, начиная с даты приобретения Группой компании, распределяется на каждое из подразделений Группы, генерирующих денежные потоки, которые, как предполагается, извлекут выгоду от объединения бизнеса, независимо от того, относятся или нет другие активы или обязательства приобретаемой компании к указанным подразделениям.

Если гудвил составляет часть подразделения, генерирующего денежные потоки, и часть этого подразделения выбывает, гудвил, относящийся к выбывающей деятельности, включается в балансовую стоимость этой деятельности при определении прибыли или убытка от ее выбытия. В этих обстоятельствах выбывший гудвил оценивается на основе соотношения стоимости выбывшей деятельности и стоимости оставшейся части подразделения, генерирующего денежные потоки.

4.2 Участие в совместной деятельности

Группа имеет доли участия в совместной деятельности в форме совместно контролируемых компаний, в которых участники совместной деятельности вступили в договорные соглашения, устанавливающие совместный контроль над экономической деятельностью компаний. Соглашения требуют от участников совместной деятельности принятия согласованных решений в отношении финансовой и операционной политики. Группа признает свою долю участия в совместной деятельности, применяя метод долевого участия.

В соответствии с методом долевого участия инвестиции в совместные предприятия первоначально признаются по первоначальной стоимости. Балансовая стоимость инвестиции впоследствии увеличивается или

уменьшается вследствие признания доли Группы в изменениях чистых активов совместного предприятия, возникающих после даты приобретения. Гудвил, относящийся к совместным предприятиям, включается в балансовую стоимость инвестиций и не амортизируется, а также не подвергается отдельной проверке на предмет обесценения.

Консолидированный отчет о совокупном доходе отражает долю Группы в финансовых результатах деятельности совместных предприятий. Если имело место изменение, непосредственно признанное в капитале совместного предприятия, Группа признает свою долю такого изменения и раскрывает этот факт, когда это применимо, в консолидированном отчете об изменениях в капитале. Нереализованные прибыли и убытки, возникающие по операциям Группы с совместными предприятиями, исключены в той степени, в которой Группа имеет долю участия в совместных предприятиях.

Доля Группы в прибыли или убытке совместных предприятий представлена непосредственно в отчете о совокупном доходе. Она представляет собой прибыль или убыток после учета налогообложения.

Финансовая отчетность совместных предприятий составляется за тот же отчетный период, что и финансовая отчетность Группы. В случае необходимости в нее вносятся корректировки с целью приведения учетной политики в соответствие с учетной политикой Группы.

После применения метода долевого участия Группа определяет необходимость признания дополнительного убытка от обесценения по своим инвестициям в совместные предприятия. На каждую отчетную дату Группа устанавливает наличие объективных свидетельств обесценения инвестиций в совместные предприятия. В случае наличия таких свидетельств Группа рассчитывает сумму обесценения как разницу между возмещаемой стоимостью совместного предприятия и ее балансовой стоимостью и признает эту сумму в отчете о совокупном доходе по статье «Доля в прибыли и убытке совместных предприятий».

В случае потери совместного контроля над совместным предприятием и при условии, что бывшая совместно контролируемая компания не становится дочерней или ассоциированной компанией, Группа оценивает и признает оставшуюся инвестицию по справедливой стоимости. Разница между балансовой стоимостью бывшей совместно контролируемой компании на момент потери совместного контроля и справедливой стоимостью оставшихся инвестиций и поступлениями от выбытия признается в составе прибыли или убытка. Если Группа сохраняет существенное влияние на объект инвестиций, оставшиеся инвестиции учитываются как инвестиции в ассоциированную компанию, по методу долевого участия.

4.3 Пересчет иностранной валюты

Консолидированная финансовая отчетность Группы представлена в тенге. Тенге также является

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

функциональной валютой и валютой представления Компании. Каждая компания Группы определяет собственную функциональную валюту, и статьи, включенные в финансовую отчетность каждой компании, оцениваются в этой функциональной валюте.

Операции и остатки

Операции в иностранной валюте первоначально учитываются компаниями Группы в их функциональной валюте по курсу, действующему на дату, когда операция удовлетворяет критериям признания.

Монетарные активы и обязательства, выраженные в иностранной валюте, пересчитываются по спот-курсу функциональной валюты, действующему на отчетную дату.

Все курсовые разницы, возникающие при погашении и пересчете монетарных статей, включаются в отчет о совокупном доходе.

Немонетарные статьи, которые оцениваются на основе исторической стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по курсам, действовавшим на дату совершения первоначальных сделок. Немонетарные статьи, которые оцениваются по справедливой стоимости в иностранной валюте, пересчитываются по курсам, действовавшим на дату определения справедливой стоимости. Доходы или расходы, возникающие при пересчете немонетарных статей, учитываются в соответствии с принципами признания доходов или расходов в результате изменения справедливой стоимости статьи (т.е. курсовые разницы по статьям, доходы или расходы от изменения

справедливой стоимости которых признаются в составе прочего совокупного дохода, или прибыли, или убытка, также признаются в составе прочего совокупного дохода, или прибыли, или убытка соответственно).

Гудвил и корректировки балансовой стоимости активов и обязательств до их справедливой стоимости, возникающие при приобретении зарубежного подразделения, учитываются как активы и обязательства зарубежного подразделения и пересчитываются по валютному курсу, действующему на отчетную дату.

Компании Группы

При консолидации активы и обязательства зарубежных подразделений пересчитываются в тенге по курсу, действующему на отчетную дату, а прибыли и убытки таких подразделений пересчитываются по средневзвешенному курсу. Курсовая разница, возникающая при таком пересчете, признается в составе прочего совокупного дохода. При выбытии зарубежного подразделения компонент прочего совокупного дохода, который относится к этому зарубежному подразделению, признается в составе прибыли или убытка.

Курсы обмена валют

Средневзвешенные обменные курсы, установленные на Казахстанской фондовой бирже (КФБ), используются в качестве официальных обменных курсов в Республике Казахстан.

На 31 декабря курсы обмена валют, установленные КФБ, составляли:

Тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Доллары США	150,74	148,40
Российские рубли	4,96	4,61
Евро	199,22	191,72
Грузинские лари	90,99	88,63

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

4.4 Внеоборотные активы, удерживаемые для продажи, и прекращенная деятельность

Группа классифицирует внеоборотные активы и группы выбытия как удерживаемые для продажи, если их балансовая стоимость подлежит возмещению, в основном, посредством их продажи, а не в результате продолжающегося использования. Внеоборотные активы и группы выбытия, классифицированные как удерживаемые для продажи, оцениваются по наименьшему из двух значений – балансовой стоимости и справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу. Критерий классификации объекта в качестве удерживаемого для продажи считается соблюденным лишь в том случае, если вероятность продажи высока, а активы или группа выбытия могут быть незамедлительно проданы в своем текущем состоянии. Руководство должно иметь твердое намерение совершить продажу, в отношении которой должно ожидаться соответствие критериям признания в качестве завершенной сделки продажи в течение одного года с даты классификации.

Прекращенная деятельность исключается из результатов продолжающейся деятельности и представляется в отчете о совокупном доходе отдельной статьей как прибыль или убыток после налогообложения от прекращенной деятельности.

Основные средства и нематериальные активы после классификации в качестве предназначенных для продажи не подлежат амортизации.

4.5 Основные средства

Основные средства оцениваются по справедливой стоимости за вычетом накопленной амортизации (кроме земли, технологической нефти и незавершенного производства) и убытков от обесценения, признанных после даты переоценки. Группа периодически привлекает независимых экспертов для проведения переоценки ее основных средств до их остаточной стоимости замещения.

Переоценка осуществляется с достаточной частотой для обеспечения уверенности в том, что справедливая стоимость переоцененного актива не отличается существенно от его балансовой стоимости.

Прирост стоимости от переоценки отражается в составе прочего совокупного дохода и относится на увеличение резерва переоценки активов, входящего в состав капитала, за исключением той его части, которая восстанавливает убыток от переоценки этих же активов, признанный вследствие ранее проведенной переоценки в составе прибыли или убытка. Убыток от переоценки признается в прибылях и убытках, за исключением той его части, которая непосредственно уменьшает положительную переоценку по тому же активу, ранее признанную в составе резерва от переоценки актива.

Разница между амортизацией, рассчитанной на основе переоцененной балансовой стоимости актива, и амортизацией, рассчитанной на основе первоначальной стоимости актива, ежегодно переводится из резерва переоценки активов в нераспределенную прибыль. Кроме того, накопленная амортизация на дату переоценки исключается с одновременным уменьшением валовой балансовой стоимости актива, и затем чистая сумма дооценивается до переоцененной стоимости актива. При выбытии актива резерв переоценки, относящийся к конкретному продаваемому активу, переносится в нераспределенную прибыль.

Приведенная стоимость ожидаемых затрат по выводу актива из эксплуатации после его использования включается в стоимость соответствующего актива, если выполняются критерии признания резерва под будущие затраты. Более подробная информация о признанном резерве по выводу из эксплуатации приводится в Примечаниях 5, 7 и 26.

Амортизация рассчитывается линейным методом в течение оценочного срока полезного использования активов следующим образом:

	Годы
Здания и сооружения	5-50
Машины и оборудование	3-30
Трубопроводы и прочие транспортные активы	5-30
Прочее	2-10

В соответствии с учетной политикой Группы, технологическая нефть и земля не подлежат амортизации.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Прекращение признания ранее признанных основных средств или их значительного компонента происходит при их выбытии или в случае, если в будущем не ожидается получения экономических выгод от использования или выбытия данных активов. Доход или расход, возникающие в результате прекращения признания актива (рассчитанные как разница между чистыми поступлениями от выбытия и балансовой стоимостью актива), включаются в отчет о совокупном доходе за тот отчетный год, в котором признание актива было прекращено.

Ликвидационная стоимость, срок полезного использования и методы амортизации основных средств анализируются в конце каждого годового отчетного периода и при необходимости корректируются.

4.6 Нематериальные активы

Нематериальные активы, которые были приобретены отдельно, при первоначальном признании оцениваются по первоначальной стоимости. После первоначального признания нематериальные активы учитываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения (в случае их наличия). Нематериальные активы, произведенные внутри Группы, за исключением капитализированных затрат на разработку продуктов, не капитализируются, и соответствующий расход отражается в прибылях и убытках за отчетный год, в котором он возник. Срок полезного использования нематериальных активов может быть ограниченным.

Нематериальные активы с ограниченным сроком полезного использования амортизируются в течение этого срока и оцениваются на предмет обесценения, если имеются признаки обесценения данного нематериального актива. Амортизация начисляется на основе прямолинейного метода за оцененный полезный срок службы активов. Нематериальные активы амортизируются в основном в течение пяти лет. Период и метод начисления амортизации для нематериального актива с ограниченным сроком полезного использования пересматриваются, как минимум, в конце каждого отчетного периода. Изменение предполагаемого срока полезного использования или предполагаемой структуры потребления будущих экономических выгод, заключенных в активе, отражается в финансовой отчетности как изменение периода или метода начисления амортизации, в зависимости от ситуации, и учитывается как изменение учетных оценок. Расходы на амортизацию нематериальных активов с ограниченным сроком полезного использования признаются в отчете о совокупном доходе в той категории расходов, которая соответствует функции нематериальных активов. Доход или расход от прекращения признания нематериального актива измеряются как разница между чистой выручкой от выбытия актива и балансовой стоимостью актива и признаются в отчете о совокупном доходе в момент прекращения признания данного актива.

4.7 Обесценение нефинансовых активов

На каждую отчетную дату Группа определяет, имеются ли признаки возможного обесценения актива. Если такие

признаки имеют место или если требуется проведение ежегодной проверки актива на обесценение, Группа производит оценку возмещаемой стоимости актива. Возмещаемая стоимость актива или подразделения, генерирующего денежные потоки (ПГДП), – это наибольшая из следующих величин: справедливая стоимость актива (ПГДП), за вычетом затрат на продажу, и ценность от использования актива (ПГДП). Возмещаемая стоимость определяется для отдельного актива, за исключением случаев, когда актив не генерирует притоки денежных средств, которые, в основном, независимы от притоков, генерируемых другими активами или группами активов. Если балансовая стоимость актива или подразделения, генерирующего денежные потоки, превышает его возмещаемую стоимость, актив считается обесцененным и списывается до возмещаемой стоимости.

При оценке ценности от использования будущие денежные потоки дисконтируются по ставке дисконтирования до налогообложения, которая отражает текущую рыночную оценку временной стоимости денег и риски, присущие активу. При определении справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу учитываются недавние рыночные сделки (если таковые имели место). При их отсутствии применяется соответствующая модель оценки. Эти расчеты подтверждаются оценочными коэффициентами, котировками цен свободно обращающихся на рынке акций или прочими доступными показателями справедливой стоимости.

Группа определяет сумму обесценения, исходя из подробных планов и прогнозных расчетов, которые подготавливаются отдельно для каждого ПГДП Группы, к которому относятся отдельные активы. Эти планы и прогнозные расчеты, как правило, составляются на пять лет. Для более длительных периодов рассчитываются долгосрочные темпы роста, которые применяются в отношении прогнозируемых будущих денежных потоков после пятого года.

Убытки от обесценения по продолжающейся деятельности (включая обесценение запасов) признаются в отчете о совокупном доходе в составе тех категорий расходов, которые соответствуют функции обесцененного актива, за исключением ранее переоцененных основных средств, когда переоценка была признана в составе прочего совокупного дохода. В этом случае убыток от обесценения также признается в составе прочего совокупного дохода в пределах суммы ранее проведенной переоценки.

На каждую отчетную дату Группа определяет, имеются ли признаки того, что ранее признанные убытки от обесценения актива больше не существуют или сократились. Если такой признак имеется, Группа рассчитывает возмещаемую стоимость актива или ПГДП. Ранее признанные убытки от обесценения восстанавливаются только в том случае, если имело место изменение в оценке, которая использовалась для определения возмещаемой стоимости актива, со времени последнего признания убытка от обесценения. Восстановление ограничено таким образом, что балансовая стоимость актива не превышает его возмещаемой

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

71

стоимости, а также не может превышать балансовую стоимость, за вычетом амортизации, по которой данный актив признавался бы в случае, если в предыдущие годы не был бы признан убыток от обесценения. Такое восстановление стоимости признается в прибылях и убытках, за исключением случаев, когда актив учитывается по переоцененной стоимости. В последнем случае восстановление стоимости учитывается как прирост стоимости от переоценки.

Гудвил

Гудвил проверяется на предмет обесценения ежегодно (по состоянию на 30 сентября), а также в случаях, когда события или обстоятельства указывают на то, что его балансовая стоимость может быть обесценена.

Обесценение гудвила определяется путем оценки возмещаемой стоимости подразделений, генерирующих денежные потоки (или группы подразделений, генерирующих денежные потоки), к которым относится гудвил. Если возмещаемая стоимость подразделений, генерирующих денежные потоки, меньше их балансовой стоимости, то признается убыток от обесценения. Убыток от обесценения гудвила не может быть восстановлен в будущих периодах.

4.8 Финансовые активы

Первоначальное признание и оценка

Финансовые активы, находящиеся в сфере действия МСФО (IAS) 39, классифицируются, соответственно, как финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток; займы и дебиторская задолженность; инвестиции, удерживаемые до погашения; финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи. Группа классифицирует свои финансовые активы при их первоначальном признании.

Финансовые активы, за исключением финансовых активов, переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, первоначально признаются по справедливой стоимости, увеличенной на непосредственно связанные с ними затраты по сделке. Все сделки по покупке или продаже финансовых активов, требующие поставку активов в срок, устанавливаемый законодательством или правилами, принятыми на определенном рынке (торговля на «стандартных условиях»), признаются на дату заключения сделки, то есть на дату, когда Группа принимает на себя обязательство купить или продать актив.

Финансовые активы Группы включают денежные средства, депозиты, торговую и прочую дебиторскую задолженность.

Последующая оценка

Последующая оценка финансовых активов следующим образом зависит от их классификации.

Займы и дебиторская задолженность

Займы и дебиторская задолженность представляют собой производные финансовые активы с установленными или определяемыми выплатами, которые не котируются

на активном рынке. После первоначального признания финансовые активы такого рода оцениваются по амортизированной стоимости, определяемой с использованием метода эффективной процентной ставки, за вычетом убытков от обесценения.

Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом дисконтов или премий при приобретении, а также комиссионных или затрат, которые являются неотъемлемой частью эффективной процентной ставки.

Амортизация на основе использования эффективной процентной ставки включается в состав финансовых доходов в отчете о совокупном доходе. Расходы, обусловленные обесценением, признаются в отчете о совокупном доходе в составе финансовых затрат в случае займов и в составе прочих операционных расходов в случае дебиторской задолженности.

Инвестиции, удерживаемые до погашения

Непроизводные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами и фиксированным сроком погашения классифицируются как инвестиции, удерживаемые до погашения, когда Группа твердо намерена и способна удерживать их до срока погашения. После первоначальной оценки инвестиции, удерживаемые до погашения, оцениваются по амортизированной стоимости, определяемой с использованием метода эффективной процентной ставки, за вычетом убытков от обесценения. Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом дисконтов или премий при приобретении, а также комиссионных или затрат, которые являются неотъемлемой частью эффективной процентной ставки. Амортизация эффективной процентной ставки включается в состав финансовых доходов в отчете о совокупном доходе. Расходы, обусловленные обесценением, признаются в отчете о совокупном доходе в составе финансовых затрат. Группа имела депозиты, удерживаемые до погашения, в течение отчетных периодов, закончившихся 31 декабря 2012 и 2011 годов.

Прекращение признания

Финансовый актив (или, где применимо, – часть финансового актива, или часть группы аналогичных финансовых активов) прекращает признаваться, если:

- срок действия прав на получение денежных потоков от актива истек;
- Группа передала свои права на получение денежных потоков от актива либо взяла на себя обязательство по выплате третьей стороне получаемых денежных потоков в полном объеме и без существенной задержки по «транзитному» соглашению; и либо (а) Группа передала практически все риски и выгоды от актива, либо (б) Группа не передала, но и не сохраняет за собой практически все риски и выгоды от актива, но передала контроль над данным активом.

Если Группа передала все свои права на получение денежных потоков от актива либо заключила транзитное соглашение, она оценивает, сохранила ли она риски и выгоды, связанные с правом собственности, и если да,

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

то в каком объеме. Если Группа не передала, но и не сохранила за собой практически все риски и выгоды от актива, а также не передала контроль над активом, новый актив признается в той степени, в которой Группа продолжает свое участие в переданном активе. В этом случае Группа также признает соответствующее обязательство. Переданный актив и соответствующее обязательство оцениваются на основе, которая отражает права и обязательства, сохраненные Группой. Продолжающееся участие, которое принимает форму гарантии по переданному активу, признается по наименьшей из следующих величин: первоначальной балансовой стоимости актива или максимальной суммы, выплата которой может быть потребована от Группы.

4.9 Обесценение финансовых активов

На каждую отчетную дату Группа оценивает наличие объективных признаков обесценения финансового актива или группы финансовых активов. Финансовый актив или группа финансовых активов считаются обесцененными, когда существует объективное свидетельство обесценения в результате одного или более событий, произошедших после первоначального признания актива (наступление «случая понесения убытка»), которые оказали подающее надежной оценке влияние на ожидаемые будущие денежные потоки по финансовому активу или группе финансовых активов.

Свидетельства обесценения могут включать в себя указания на то, что должник или группа должников испытывают существенные финансовые затруднения, не могут обслуживать свою задолженность или неисправно осуществляют выплату процентов или основной суммы задолженности, а также вероятность того, что ими будет проведена процедура банкротства или финансовой реорганизации иного рода. Кроме того, к таким свидетельствам относятся наблюдаемые данные, указывающие на наличие подпадающего оценке снижения ожидаемых будущих денежных потоков по финансовому инструменту, в частности, такие как изменение объемов просроченной задолженности или экономических условий, находящихся в определенной взаимосвязи с отказами от исполнения обязательств по выплате долгов.

Финансовые активы, учитываемые по амортизированной стоимости

В отношении финансовых активов, учитываемых по амортизированной стоимости, Группа сначала проводит оценку существования объективных свидетельств обесценения индивидуально значимых финансовых активов, либо совокупно по финансовым активам, не являющимся индивидуально значимыми. Если Группа определяет, что объективные свидетельства обесценения индивидуально оцениваемого финансового актива отсутствуют, вне зависимости от его значимости, она включает данный актив в группу финансовых активов с аналогичными характеристиками кредитного риска, а затем рассматривает данные активы на предмет обесценения на совокупной основе. Активы, отдельно

оцениваемые на предмет обесценения, по которым признается либо продолжает признаваться убыток от обесценения, не включаются в совокупную оценку на предмет обесценения.

При наличии объективного свидетельства понесения убытка от обесценения сумма убытка оценивается как разница между балансовой стоимостью актива и приведенной стоимостью ожидаемых будущих денежных потоков (без учета будущих ожидаемых кредитных убытков, которые еще не были понесены). Приведенная стоимость расчетных будущих денежных потоков дисконтируется по первоначальной эффективной процентной ставке по финансовому активу. Если процентная ставка по займу является переменной, ставка дисконтирования для оценки убытка от обесценения представляет собой текущую эффективную ставку процента.

Балансовая стоимость актива снижается посредством использования счета резерва, а сумма убытка признается в составе прибыли или убытка. Начисление процентного дохода по сниженной балансовой стоимости продолжается, основываясь на процентной ставке, используемой для дисконтирования будущих денежных потоков с целью оценки убытка от обесценения.

Процентные доходы отражаются в составе финансовых доходов в отчете о совокупном доходе. Займы вместе с соответствующими резервами списываются с баланса, если отсутствует реалистичная перспектива их возмещения в будущем, а все доступное обеспечение было реализовано либо передано Группе. Если в течение следующего года сумма расчетного убытка от обесценения увеличивается либо уменьшается ввиду какого-либо события, произошедшего после признания обесценения, сумма ранее признанного убытка от обесценения увеличивается либо уменьшается посредством корректировки счета резерва. Если предыдущее списание стоимости финансового инструмента впоследствии восстанавливается, сумма восстановления признается как уменьшение финансовых затрат в отчете о совокупном доходе.

4.10 Финансовые обязательства

Первоначальное признание и оценка

Финансовые обязательства, находящиеся в сфере действия МСФО (IAS) 39, классифицируются соответственно как финансовые обязательства, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, кредиты и заимствования. Группа классифицирует свои финансовые обязательства при их первоначальном признании.

Финансовые обязательства первоначально признаются по справедливой стоимости, за вычетом (в случае займов и кредитов) непосредственно связанных с ними затрат по сделке.

Финансовые обязательства Группы включают торговую и прочую кредиторскую задолженность, кредиты и займы, договоры финансовой гарантии.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

73

Последующая оценка

Последующая оценка финансовых обязательств зависит от их классификации следующим образом:

Финансовые обязательства, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток

Финансовые обязательства, определенные при первоначальном признании в качестве переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, относятся в эту категорию на дату первоначального признания и исключительно при соблюдении критериев МСФО (IAS) 39. Группа не имеет финансовых обязательств, определенных ею при первоначальном признании в качестве переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток.

Кредиты и займы

После первоначального признания процентные кредиты и займы оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки. Доходы и расходы по таким финансовым обязательствам признаются в составе прибыли или убытка при прекращении их признания, а также по мере начисления амортизации с использованием эффективной процентной ставки.

Амортизированная стоимость рассчитывается с учетом дисконтов или премий при приобретении, а также комиссионных или затрат, которые являются неотъемлемой частью эффективной процентной ставки. Амортизация эффективной процентной ставки включается в состав финансовых затрат в отчете о совокупном доходе.

Договоры финансовой гарантии

Выпущенные Группой договоры финансовой гарантии представляют собой договоры, требующие осуществления платежа в возмещение убытков, понесенных владельцем этого договора вследствие неспособности определенного должника осуществить своевременный платеж в соответствии с условиями долгового инструмента.

Договоры финансовой гарантии первоначально признаются как обязательство по справедливой стоимости с учетом затрат по сделке, напрямую связанных с выпуском гарантии. Впоследствии обязательство оценивается по наибольшей из следующих величин: наилучшая оценка затрат, необходимых для погашения существующего обязательства на отчетную дату, и признанная сумма обязательства за вычетом накопленной амортизации.

Прекращение признания

Признание финансового обязательства в отчете о финансовом положении прекращается, если обязательство погашено, аннулировано или срок его действия истек.

Если имеющееся финансовое обязательство заменяется другим обязательством перед тем же кредитором, на существенно отличающихся условиях, или если условия имеющегося обязательства значительно изменены, такая замена или изменения учитываются как прекращение признания первоначального обязательства и начало признания нового обязательства, а разница в их балансовой стоимости признается в отчете о совокупном доходе как доходы или расходы.

4.11 Взаимозачет финансовых инструментов

Финансовые активы и финансовые обязательства подлежат взаимозачету, а нетто-сумма — представлению в консолидированном отчете о финансовом положении, когда имеется осуществимое в настоящий момент юридическое право на взаимозачет признанных сумм, а также намерение произвести расчет на нетто-основе, либо реализовать активы и одновременно с этим погасить обязательства.

4.12 Справедливая стоимость финансовых инструментов

Справедливая стоимость финансовых инструментов, торговля которыми осуществляется на активных рынках, на каждую отчетную дату определяется исходя из рыночных котировок или котировок дилеров (котировки на покупку для длинных позиций и котировки на продажу для коротких позиций) без вычета затрат по сделке.

Для финансовых инструментов, торговля которыми не осуществляется на активном рынке, справедливая стоимость определяется путем применения соответствующих методик оценки. Такие методики могут включать:

- использование цен недавно проведенных на коммерческой основе сделок;
- использование текущей справедливой стоимости аналогичных инструментов;
- анализ дисконтированных денежных потоков, либо другие модели оценки.

Анализ справедливой стоимости финансовых инструментов и дополнительная информация о методах ее определения приводятся в Примечании 39.

4.13 Запасы

Товарно-материальные запасы учитываются по наименьшей из двух величин: себестоимости и чистой стоимости реализации по методу ФИФО. Стоимость включает в себя все затраты, понесенные в ходе обычной деятельности, связанные с доставкой запасов на место и приведением их в текущее состояние.

Чистая стоимость реализации определяется как предполагаемая цена продажи в ходе обычной деятельности, за вычетом предполагаемых расходов на завершение производства и оцененных затрат на реализацию.

4.14 Денежные средства и их эквиваленты

Денежные средства и их эквиваленты в отчете о финансовом положении включают в себя наличность в кассе, средства, находящиеся на вкладах до востребования, прочие краткосрочные высоколиквидные инвестиции с первоначальным сроком погашения не более трех месяцев.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Для целей консолидированного отчета о движении денежных средств денежные средства и их эквиваленты состоят из денежных средств и краткосрочных депозитов, согласно определению выше, за вычетом непогашенных банковских овердрафтов.

4.15 Резервы

Резервы признаются, если Группа имеет текущее обязательство (юридическое или вытекающее из практики), возникшее в результате прошлого события; отток экономических выгод, который потребует для погашения этого обязательства, является вероятным, и может быть получена надежная оценка суммы такого обязательства. Если Группа предполагает получить возмещение некоторой части или всех резервов, например, по договору страхования, возмещение признается как отдельный актив, но только в том случае, когда получение возмещения не подлежит сомнению. Расход, относящийся к резерву, отражается в прибылях и убытках за вычетом возмещения.

Группа признает резерв в отношении будущих затрат по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель. Резервы по затратам по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель учитываются по дисконтированной стоимости ожидаемых затрат на урегулирование обязательства, рассчитанной с использованием расчетных денежных потоков, и признаются как часть первоначальной стоимости соответствующего актива. Денежные потоки дисконтируются по текущей ставке до налогообложения, которая отражает риски, присущие обязательствам по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель. Эффект дисконтирования относится на счета расходов по мере возникновения и признается в отчете о совокупном доходе как финансовые расходы. Предполагаемые будущие затраты по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель пересматриваются ежегодно и, по мере необходимости, корректируются. Изменения в ожидаемых будущих затратах или в применяемой ставке дисконтирования прибавляются или вычитаются из стоимости актива (Примечание 5).

4.16 Вознаграждения работникам

Компания предлагает своим работникам долгосрочные вознаграждения до и после выхода на пенсию в соответствии с Коллективным договором между Компанией и ее работниками. Коллективный договор, в частности, предусматривает выплату единовременных пособий по выходу на пенсию, оказание материальной помощи работникам в случае нетрудоспособности, по случаю юбилея и смерти. Право на получение пособий обычно обуславливается необходимостью продолжения работы сотрудником до выхода на пенсию.

Начисление ожидаемых расходов по выплате единовременных пособий осуществляется в течение трудовой деятельности работника по методике, которая используется при расчете пенсионных планов с установленными выплатами по окончании трудовой деятельности. Возникающие в течение года актуарные

прибыли и убытки отражаются в составе прочих операционных доходов и расходов. Для этой цели актуарные прибыли и убытки включают как влияние изменений в актуарных предположениях, так и влияние прошлого опыта в связи с разницей между актуарными предположениями и фактическими данными. Прочие изменения признаются в текущем периоде, включая стоимость текущих услуг, стоимость прошлых услуг и влияние кадровых сокращений или осуществленных расчетов.

Наиболее существенные предположения, использованные в учете пенсионных обязательств, – это ставка дисконта и предположение о смертности. Ставка дисконта используется для определения чистой приведенной стоимости будущих обязательств, и каждый год амортизация дисконта по таким обязательствам отражается в консолидированном отчете о совокупном доходе как процентные расходы. Предположение о смертности используется для прогнозирования будущего потока выплат вознаграждений, который затем дисконтируется для получения чистой приведенной стоимости обязательств.

Вознаграждения работникам, кроме единовременных выходных пособий, рассматриваются как прочие долгосрочные вознаграждения работникам. Начисление ожидаемых расходов по этим вознаграждениям осуществляется в течение трудовой деятельности работника по методике, которая используется при расчете пенсионных планов с установленными выплатами.

Такие обязательства оцениваются на ежегодной основе независимыми квалифицированными актуариями.

4.17 Признание выручки и прочих доходов

Выручка признается в том случае, если получение экономических выгод Группой оценивается как вероятное и если выручка может быть надежно оценена, вне зависимости от времени осуществления платежа. Выручка оценивается по справедливой стоимости полученного или подлежащего получению вознаграждения с учетом определенных в договоре условий платежа и за вычетом налогов или пошлин. Группа анализирует заключаемые ею договоры, предусматривающие получение выручки, в соответствии с определенными критериями с целью определения того, выступает ли она в качестве принципала или агента. Группа пришла к выводу, что она выступает в качестве принципала по всем таким договорам, за исключением договоров транспортного экспедирувания, в которых Группа выступает как агент. Для признания выручки также должны выполняться следующие критерии:

Предоставление услуг по транспортировке

Доходы от услуг по транспортировке и перевалке признаются в момент оказания услуг на основе фактических объемов нефти и воды, транспортированных в отчетном периоде.

Предоставление прочих услуг

Доходы от предоставления прочих услуг признаются в момент их оказания.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

75

Процентный доход

По всем финансовым инструментам, оцениваемым по амортизированной стоимости, и процентным финансовым активам, классифицированным в качестве имеющихся в наличии для продажи, процентный доход или расход признается с использованием метода эффективной процентной ставки, который точно дисконтирует ожидаемые будущие выплаты или поступления денежных средств на протяжении предполагаемого срока использования финансового инструмента или, если это уместно, менее продолжительного периода до чистой балансовой стоимости финансового актива или обязательства. Процентный доход отражается как финансовый доход в отчете о совокупном доходе.

Дивиденды

Доход от полученных дивидендов признается, когда установлено право Группы на получение платежа.

Основные средства, полученные от клиентов

Группа определяет, удовлетворяет ли полученный объект определению актива, и если это так, то признает полученный актив в качестве основного средства. При первоначальном признании объект оценивается по справедливой стоимости, и соответствующая сумма признается в качестве доходов будущих периодов, когда у Группы есть обязательства исполнения, относящиеся к будущим периодам, либо в составе прочего операционного дохода, когда у Группы отсутствуют такие обязательства.

4.18 Налоги

Текущий налог на прибыль

Налоговые активы и обязательства по текущему налогу на прибыль за текущий период оцениваются по сумме, предполагаемой к возмещению от налоговых органов или к уплате налоговым органам. Налоговые ставки и налоговое законодательство, применяемые для расчета данной суммы, – это ставки и законодательство, принятые или фактически принятые на отчетную дату в странах, в которых Группа осуществляет свою деятельность и получает налогооблагаемый доход.

Текущий налог на прибыль, относящийся к статьям, признанным непосредственно в капитале, признается в составе капитала, а не в отчете о совокупном доходе. Руководство Группы периодически осуществляет оценку позиций, отраженных в налоговых декларациях, в отношении которых соответствующее налоговое законодательство может быть по-разному интерпретировано, и по мере необходимости создает резервы.

Отсроченный налог

Отсроченный налог рассчитывается по методу обязательств путем определения временных разниц на отчетную дату между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью для целей финансовой отчетности.

Отсроченные налоговые обязательства признаются по всем налогооблагаемым временным разницам, кроме случаев, когда:

- отсроченное налоговое обязательство возникает в результате первоначального признания гудвила, актива или обязательства, в ходе сделки, не являющейся объединением бизнеса, и на момент совершения операции не влияет ни на бухгалтерскую прибыль, ни на налогооблагаемую прибыль или убыток;
- в отношении налогооблагаемых временных разниц, связанных с инвестициями в дочерние компании, ассоциированные компании, а также с долями участия в совместной деятельности, если можно контролировать распределение во времени уменьшения временной разницы и существует значительная вероятность того, что временная разница не будет уменьшена в обозримом будущем.

Отсроченные налоговые активы признаются по всем вычитаемым временным разницам, неиспользованным налоговым льготам и неиспользованным налоговым убыткам, в той степени, в которой существует значительная вероятность того, что будет существовать налогооблагаемая прибыль, против которой могут быть зачтены вычитаемые временные разницы, неиспользованные налоговые льготы и неиспользованные налоговые убытки, кроме случаев, когда:

- отсроченный налоговый актив, относящийся к вычитаемой временной разнице, возникает в результате первоначального признания актива или обязательства, которое возникло не вследствие объединения бизнеса и которое на момент совершения операции не влияет ни на бухгалтерскую прибыль, ни на налогооблагаемую прибыль или убыток;
- в отношении вычитаемых временных разниц, связанных с инвестициями в дочерние компании, ассоциированные компании, а также с долями участия в совместной деятельности, отсроченные налоговые активы признаются только в той степени, в которой есть значительная вероятность того, что временные разницы будут использованы в обозримом будущем и будет иметь место налогооблагаемая прибыль, против которой могут быть использованы временные разницы.

Балансовая стоимость отсроченных налоговых активов пересматривается на каждую отчетную дату и снижается в той степени, в которой достижение достаточной налогооблагаемой прибыли, которая позволит использовать все или часть отсроченных налоговых активов, оценивается как маловероятное. Непризнанные отсроченные налоговые активы пересматриваются на каждую отчетную дату и признаются в той степени, в которой появляется значительная вероятность того, что будущая налогооблагаемая прибыль позволит использовать отсроченные налоговые активы.

Отсроченные налоговые активы и обязательства оцениваются по налоговым ставкам, которые, как предполагается, будут применяться в том отчетном году, в котором актив будет реализован, а обязательство погашено, на основе налоговых ставок (и налогового законодательства), которые по состоянию на отчетную дату были приняты или фактически приняты.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Отсроченный налог, относящийся к статьям, признанным не в составе прибыли или убытка, также не признается в составе прибыли или убытка. Статьи отсроченных налогов признаются в соответствии с лежащими в их основе операциями, либо в составе прочего совокупного дохода, либо непосредственно в капитале.

Отсроченные налоговые активы и отсроченные налоговые обязательства зачитываются друг против друга, если имеется юридически закрепленное право зачета текущих налоговых активов и обязательств и отсроченные налоги относятся к одной и той же налогооблагаемой компании и налоговому органу.

Налог на добавленную стоимость (НДС)

НДС по продажам подлежит уплате в бюджет Республики Казахстан в момент отгрузки товаров или оказания услуг. НДС по покупкам подлежит зачету с НДС по продажам при получении налогового счета-фактуры от поставщика.

Выручка, расходы и активы признаются за вычетом суммы налога на добавленную стоимость, кроме случаев, когда налог на добавленную стоимость, возникший по покупке активов или услуг, не возмещается налоговым органом; в этом случае налог на добавленную стоимость признается соответственно как часть затрат на приобретение актива или часть статьи расходов.

Налоговое законодательство разрешает проводить расчеты с бюджетом по НДС на нетто-основе. Соответственно, НДС по продажам и покупкам, расчеты по которым не были осуществлены на отчетную дату, отражается в отчете о финансовом положении на нетто-основе.

В силу специфики налогового законодательства и деятельности Группы определенная часть НДС к возмещению может быть перенесена в последующие годы. Такая часть НДС классифицируется как долгосрочный актив, оценивается на предмет обесценения и рассматривается как отдельный актив, распределенный на существующие ПГДП.

4.19 Капитал

Уставный капитал

Затраты на оплату услуг третьим сторонам, непосредственно связанные с выпуском новых акций, за исключением случаев объединения предприятий, отражаются в составе собственного капитала как уменьшение суммы, полученной в результате данной эмиссии.

Дивиденды

Дивиденды к выплате признаются как обязательства и вычитаются из суммы капитала на отчетную дату только в том случае, если они были объявлены до отчетной даты включительно. Информация о дивидендах раскрывается в отчетности, если они были рекомендованы до отчетной даты, а также рекомендованы или объявлены после отчетной даты, но до даты утверждения консолидированной финансовой отчетности к выпуску.

4.20 Изменения в учетной политике и принципах раскрытия информации

Принятая учетная политика соответствует учетной политике, применявшейся в предыдущем отчетном году, за исключением принятия приведенных ниже новых или пересмотренных стандартов и интерпретаций IFRIC, вступивших в силу 1 января 2012 года.

Новые и пересмотренные стандарты и интерпретации

- Поправка к МСФО (IAS) 12 «Налог на прибыль» – «Отсроченные налоги – возмещение активов, лежащих в основе отсроченных налогов»;
- поправки к МСФО (IFRS) 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» – «Усовершенствованные требования в отношении раскрытия информации о прекращении признания».

Применение новых стандартов и интерпретаций описано ниже:

Поправка к МСФО (IAS) 12 «Налог на прибыль» – «Отсроченные налоги – возмещение активов, лежащих в основе отсроченных налогов»

В поправке разъясняется механизм определения отсроченного налога в отношении инвестиционной недвижимости, переоцениваемой по справедливой стоимости. В рамках поправки вводится опровержимое допущение о том, что отсроченный налог в отношении инвестиционной недвижимости, для оценки которой используется модель справедливой стоимости согласно МСФО (IAS) 40, должен определяться на основе допущения о том, что ее балансовая стоимость будет возмещена посредством продажи. Кроме того, в поправке введено требование о необходимости расчета отсроченного налога по неамортизируемым активам, оцениваемым согласно модели переоценки в МСФО (IAS) 16 только на основе допущения о продаже актива. Поправка вступает в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2012 года или после этой даты. Поправка не оказала влияния на финансовое положение, финансовые результаты Группы или раскрываемую Группой информацию.

Поправки к МСФО (IFRS) 7 «Финансовые инструменты: раскрытие информации» – «Усовершенствованные требования в отношении раскрытия информации о прекращении признания»

Поправка требует раскрытия дополнительной информации о финансовых активах, которые были переданы, но признание которых не было прекращено, чтобы дать возможность пользователям финансовой отчетности понять характер взаимосвязи тех активов, признание которых не было прекращено, и соответствующих им обязательств.

Кроме того, с целью предоставить пользователям финансовой отчетности возможности оценить характер продолжающегося участия Группы в таких активах и риски, связанные с ним, поправкой предусматривается раскрытие информации о продолжающемся участии в активах,

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

77

признание которых было прекращено. Поправка вступает в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2011 года или после этой даты. У Группы отсутствуют активы с подобными характеристиками, поэтому поправка не оказала влияния на ее финансовую отчетность.

Стандарты, которые были выпущены, но еще не вступили в силу

Ниже приводятся стандарты, которые были выпущены, но еще не вступили в силу на дату выпуска консолидированной финансовой отчетности Группы. В список включены выпущенные стандарты и интерпретации, которые, с точки зрения Группы, окажут влияние на раскрытие информации, финансовое положение или финансовые результаты деятельности в случае применения в будущем. Группа намерена применить эти стандарты с даты их вступления в силу.

Поправки к МСФО (IAS) 1 «Финансовая отчетность: представление информации» – «Представление статей прочего совокупного дохода»

Поправки к МСФО (IAS) 1 изменяют группировку статей, представляемых в составе прочего совокупного дохода. Статьи, которые могут быть переклассифицированы в состав прибыли или убытка в определенный момент в будущем, например, чистый доход от хеджирования чистых инвестиций, курсовые разницы при пересчете отчетности зарубежных подразделений, чистое изменение хеджирования денежных потоков и чистые расходы или доходы по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи, должны представляться отдельно от статей, которые никогда не будут переклассифицированы (например, актуарные доходы и расходы по планам с установленными выплатами и переоценка земли и зданий). Поправка оказывает влияние исключительно на представление и не затрагивает финансовое положение или финансовые результаты Группы.

Поправка вступает в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 июля 2012 года или после этой даты, и, следовательно, будет применена в первой финансовой отчетности Группы, составляемой после ее вступления в силу.

Поправки к МСФО (IAS) 19 «Вознаграждения работникам» (в новой редакции)

Совет по МСФО опубликовал несколько поправок к МСФО (IAS) 19. Они варьируются от фундаментальных изменений (например, исключение механизма коридора и понятия ожидаемой доходности активов плана) до простых разъяснений и изменений формулировки. Поправки оказывают влияние исключительно на представление и не затрагивают финансовое положение и совокупный доход Группы. Поправки вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года, и будут применены с эффективной даты вступления данных поправок.

МСФО (IAS) 28 «Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия» (в редакции 2011 года)
В результате публикации новых стандартов МСФО (IFRS) 11 «Соглашения о совместной деятельности» и МСФО

(IFRS) 12 «Раскрытие информации о долях участия в других компаниях» МСФО (IAS) 28 получил новое название МСФО (IAS) 28 «Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия» и теперь описывает применение метода долевого участия не только в отношении инвестиций в ассоциированные компании, но и в отношении инвестиций в совместные предприятия. Данные поправки не окажут влияния на финансовое положение или финансовые результаты деятельности Группы. Стандарт в новой редакции вступает в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года.

Поправки к МСФО (IAS) 32 «Взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств»

В рамках данных поправок разъясняется значение фразы «в настоящий момент обладает юридическим закрепленным правом на осуществление взаимозачета». Поправки также описывают, как следует правильно применять критерии взаимозачета в МСФО (IAS) 32 в отношении систем расчетов (таких как системы единого клирингового центра), в рамках которого используются механизмы одновременных валовых платежей. Предполагается, что данные поправки не окажут влияния на финансовое положение или финансовые результаты деятельности Группы. Поправки вступают в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2014 года или после этой даты.

Поправки к МСФО (IFRS) 1 «Займы, предоставляемые государством»

Согласно данным поправкам, компании, впервые применяющие МСФО, должны применять требования МСФО (IAS) 20 «Учет государственных субсидий и раскрытие информации о государственной помощи» перспективно в отношении имеющихся у них на дату перехода на МСФО займов, предоставленных государством. Компании могут принять решение о ретроспективном применении требований МСФО (IFRS) 9 или МСФО (IAS) 39, в зависимости от того, какой стандарт применяется, и МСФО (IAS) 20 в отношении займов, предоставленных государством, если на момент первоначального учета такого займа имелась необходимая информация.

Благодаря данному исключению компании, впервые применяющие МСФО, будут освобождены от ретроспективной оценки ранее предоставленных им государством займов по ставке ниже рыночной.

Поправка вступает в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты. Поправка не окажет влияния на финансовую отчетность Группы.

Поправки к МСФО (IFRS) 7 «Раскрытие информации – взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств»

Согласно данным поправкам, компании обязаны раскрывать информацию о правах на осуществление взаимозачета и соответствующих соглашениях (например, соглашения о предоставлении обеспечения). Благодаря таким требованиям пользователи будут располагать

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

информацией, полезной для оценки влияния соглашений о взаимозачете на финансовое положение компании. Новые требования в отношении раскрытия информации применяются ко всем признанным финансовым инструментам, которые взаимозачитываются в соответствии с МСФО (IAS) 32 «Финансовые инструменты: представление информации». Требования в отношении раскрытия информации также применяются к признанным финансовым инструментам, которые являются предметом юридически закрепленного генерального соглашения о взаимозачете или аналогичного соглашения вне зависимости от того, подлежат ли они взаимозачету согласно МСФО (IAS) 32. Поправки не окажут влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы. Поправки вступают в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

МСФО (IFRS) 9 «Финансовые инструменты: классификация и оценка»

МСФО (IFRS) 9, выпущенный по результатам первого этапа проекта Совета по МСФО по замене МСФО (IAS) 39, применяется в отношении классификации и оценки финансовых активов и финансовых обязательств, как они определены в МСФО (IAS) 39. Первоначально предполагалось, что стандарт вступит в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты, но в результате выпуска поправок к МСФО (IFRS) 9 «Дата обязательного применения МСФО (IFRS) 9 и переходные требования к раскрытию информации», опубликованных в декабре 2011 года, дата обязательного применения была перенесена на 1 января 2015 года. В ходе последующих этапов Совет по МСФО рассмотрит учет хеджирования и обесценение финансовых активов. Применение первого этапа МСФО (IFRS) 9 окажет влияние на классификацию и оценку финансовых активов Группы, но не окажет влияния на классификацию и оценку финансовых обязательств. Для предоставления завершенной картины Группа оценит влияние этого стандарта на суммы в финансовой отчетности в увязке с другими этапами проекта после их публикации.

МСФО (IFRS) 10 «Консолидированная финансовая отчетность», МСФО (IAS) 27 «Отдельная финансовая отчетность»

МСФО (IFRS) 10 заменяет ту часть МСФО (IAS) 27 «Консолидированная и отдельная финансовая отчетность», в которой рассматривался учет в консолидированной финансовой отчетности. Стандарт также затрагивает вопросы, которые рассматривались в Интерпретации ПКИ-12 «Консолидация – компании специального назначения». МСФО (IFRS) 10 предусматривает единую модель контроля, которая применяется в отношении всех компаний, включая компании специального назначения.

Изменения, вносимые стандартом МСФО (IFRS) 10, потребуют от руководства значительно большего объема суждений при определении того, какие из компаний контролируются и, следовательно, должны консолидироваться Материнской компанией, чем при применении требований МСФО (IAS) 27. Предварительный анализ показал, что МСФО (IFRS) 10 не окажет влияния

на инвестиции, имеющиеся у Группы в настоящее время. Стандарт применяется в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

МСФО (IFRS) 11 «Соглашения о совместной деятельности»
МСФО (IFRS) 11 заменяет МСФО (IAS) 31 «Участие в совместной деятельности» и Интерпретацию ПКИ-13 «Совместно контролируемые компании – немонетарные вклады участников». МСФО (IFRS) 11 исключает возможность учета совместно контролируемых компаний методом пропорциональной консолидации. Вместо этого совместно контролируемые компании, удовлетворяющие определению совместных предприятий, учитываются по методу долевого участия. Применение этого стандарта не окажет влияния на финансовое положение Группы. Это обусловлено тем, что Группа в отношении учета совместно контролируемых компаний применяет метод долевого участия.

МСФО (IFRS) 12 «Раскрытие информации о долях участия в других компаниях»

МСФО (IFRS) 12 содержит все требования к раскрытию информации, которые ранее предусматривались МСФО (IAS) 27 в части консолидированной финансовой отчетности, а также все требования к раскрытию информации, которые ранее предусматривались МСФО (IAS) 31 и МСФО (IAS) 28. Эти требования к раскрытию информации относятся к долям участия Компании в дочерних компаниях, совместной деятельности, ассоциированных и структурированных компаниях. Введен также ряд новых требований к раскрытию информации, однако применение стандарта не окажет влияния на финансовое положение или финансовые результаты деятельности Группы. Стандарт применяется в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

МСФО (IFRS) 13 «Оценка справедливой стоимости»

МСФО (IFRS) 13 объединяет в одном стандарте все указания относительно оценки справедливой стоимости согласно МСФО. МСФО (IFRS) 13 не вносит изменений в то, когда компании обязаны использовать справедливую стоимость, а предоставляет указания относительно оценки справедливой стоимости согласно МСФО, когда использование справедливой стоимости требуется или разрешается. В настоящее время Группа оценивает влияние применения данного стандарта на финансовое положение и финансовые результаты ее деятельности, однако предварительный анализ показал, что существенных последствий принятия данного стандарта не ожидается. Стандарт применяется в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

Ежегодные усовершенствования МСФО (май 2012 года)

Перечисленные ниже усовершенствования не окажут влияния на финансовую отчетность Группы:

МСФО (IFRS) 1 «Первое применение Международных стандартов финансовой отчетности»

Данное усовершенствование разъясняет, что компания,

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

79

которая прекратила применять МСФО в прошлом и решила или обязана вновь составлять отчетность согласно МСФО, вправе применить МСФО (IFRS) 1 повторно. Если МСФО (IFRS) 1 не применяется повторно, компания должна ретроспективно пересчитать финансовую отчетность, как если бы она никогда не прекращала применять МСФО.

МСФО (IAS) 1 «Представление финансовой отчетности»

Данное усовершенствование разъясняет разницу между дополнительной сравнительной информацией, представляемой на добровольной основе, и минимумом необходимой сравнительной информации. Как правило, минимально необходимой сравнительной информацией является информация за предыдущий отчетный период.

МСФО (IAS) 16 «Основные средства»

Данное усовершенствование разъясняет, что основные запасные части и вспомогательное оборудование, удельно относящиеся к определению основных средств, не являются запасами.

МСФО (IAS) 32 «Финансовые инструменты: представление информации»

Данное усовершенствование разъясняет, что налог на прибыль, относящийся к выплатам в пользу акционеров, учитывается в соответствии с МСФО (IAS) 12 «Налог на прибыль».

Данные усовершенствования вступают в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты.

5. СУЩЕСТВЕННЫЕ УЧЕТНЫЕ СУЖДЕНИЯ, ОЦЕНОЧНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ И ДОПУЩЕНИЯ

Подготовка консолидированной финансовой отчетности Группы требует от ее руководства вынесения суждений и определения оценочных значений и допущений на конец отчетного периода, которые влияют на представляемые в отчетности суммы выручки, расходов, активов и обязательств, а также на раскрытие информации об условных обязательствах. Однако неопределенность в отношении этих допущений и оценочных значений может привести к результатам, которые могут потребовать в будущем существенных корректировок балансовой стоимости актива или обязательства, в отношении которых принимаются подобные допущения и оценки.

Оценочные значения и допущения

Основные допущения о будущем и прочие основные источники неопределенности в оценках на отчетную дату, которые могут послужить причиной существенных корректировок балансовой стоимости активов и обязательств в течение следующего финансового года, рассматриваются ниже. Допущения и оценочные значения Группы основаны на исходных данных, которыми она располагала на момент подготовки консолидированной финансовой отчетности. Однако текущие обстоятельства и допущения относительно будущего могут изменяться ввиду рыночных изменений или неподконтрольных Группе обстоятельств. Такие изменения отражаются в допущениях по мере того, как они происходят.

Переоценка основных средств

Последняя переоценка основных средств (за исключением технологической нефти, переоцениваемой ежегодно по состоянию на 30 сентября) была проведена по состоянию на 30 июня 2010 года (предыдущая переоценка была проведена по состоянию на 30 июня 2007 года), за исключением основных средств ВИНЛ, которые были переоценены по состоянию на 31 декабря 2010 года. Переоценка была проведена на основе оценки, проведенной независимыми профессиональными компаниями по оценке недвижимости, осуществляющими деятельность на основе соответствующих лицензий. Используемая методология основывалась на затратном (для специализированных активов – метод амортизированных затрат замещения), сравнительном (метод сравнения продаж) и доходном подходах.

На каждую отчетную дату Группа оценивает наличие различий между балансовой стоимостью ее основных средств и стоимостью, которая была бы определена с использованием справедливой стоимости на отчетную дату. Для бизнес-среды Группы периодом «достаточной регулярности» для целей определения справедливой стоимости основных средств, как правило, считается три года. По состоянию на 31 декабря 2012 года руководство Группы повторно пересмотрело свои оценки по отношению к справедливой стоимости ее основных средств. В результате руководство пришло к выводу, что не было никаких существенных изменений в справедливой стоимости основных средств по состоянию на 31 декабря 2012 года с даты последней переоценки 30 июня 2010 года. В результате справедливая стоимость основных средств Группы приближена к их балансовой стоимости.

Переоценка технологической нефти

Переоценка технологической нефти проводится ежегодно по состоянию на 30 сентября ввиду того, что колебания справедливой стоимости нефти достаточно часты и значительны. Технологическая нефть была переоценена по состоянию на 30 сентября 2012 года.

Следующие суждения были приняты во внимание руководством Группы при определении справедливой стоимости технологической нефти:

- технологическая нефть является неотъемлемой частью процесса эксплуатации трубопровода, без которой транспортировка невозможна, и, соответственно, объект оценки является специализированным активом;
- технологическая нефть не может быть продана или иным образом использована в результате ограничений, наложенных Антимонопольным комитетом;
- тарифы тщательно отслеживаются Антимонопольным комитетом и Правительством для того, чтобы предупредить их негативное влияние на общеценовой индекс в стране, и, следовательно, могут быть установлены на уровне, который не позволит возместить стоимость нефти, если она была бы оценена по международной рыночной цене;
- на Группу влияют правила, установленные «КМГ», и если бы было принято решение продать определенную часть нефти, при условии утверждения такого решения

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

- Антимонопольным комитетом, она может быть продана только торговому подразделению группы «КМГ» по внутренней цене;
- и если Группе потребовалось бы приобрести дополнительную нефть для наполнения новых частей трубопровода, она бы приобрела ее у предприятий группы «КМГ» по такой же внутренней цене.

Принимая во внимание все эти факторы, руководство пришло к заключению, что наиболее подходящей ценой для технологической нефти в трубопроводе для отражения справедливой стоимости, которая была бы определена информированным участником рынка на 30 сентября 2012 года, была бы цена в размере 252 доллара США (38.000 тенге) за тонну (30 сентября 2011 года: 184 доллара США (27.290 тенге) за тонну). По итогам проведенного теста на адекватную прибыльность в рамках оценки технологической нефти с использованием доходного подхода экономического износа не выявлено.

По состоянию на 30 сентября 2012 года объем нефти в трубопроводе, включенный в состав основных средств, составлял 2.151.546 тонн (30 сентября 2011 года: 2.136.158 тонн). По результатам инвентаризации на 31 декабря 2012 года были выявлены излишки нефти в количестве 29.951 тонна (2011: 20.832 тонны). Объем нефти в трубопроводе на 31 декабря 2012 года составил 2.181.377 тонн (31 декабря 2011 года: 2.156.653 тонны). Группа отражает излишки нефти в качестве актива (основное средство) через изменение резерва по переоценке активов в собственном капитале.

Обесценение основных средств

Обесценение имеет место, если балансовая стоимость актива или подразделения, генерирующего денежные потоки, превышает его возмещаемую стоимость, которая является наибольшей из следующих величин: справедливая стоимость за вычетом затрат на продажу и ценность от использования. Расчет справедливой стоимости за вычетом затрат на продажу основан на имеющейся информации по имеющим обязательную силу коммерческим сделкам продажи аналогичных активов или на наблюдаемых рыночных ценах за вычетом дополнительных затрат, понесенных в связи с выведением актива. Расчет ценности от использования основан на модели дисконтированных денежных потоков. Денежные потоки извлекаются из бюджета на следующие пять лет и не включают в себя деятельность по реструктуризации, по проведению которой у Группы еще не имеется обязательств, или существенные инвестиции в будущем,

которые улучшат результаты активов проверяемого на предмет обесценения подразделения, генерирующего денежные потоки. Возмещаемая стоимость наиболее чувствительна к ставке дисконтирования, используемой в модели дисконтированных денежных потоков, а также к ожидаемым притокам денежных средств и темпам роста, использованным в целях экстраполяции.

В 2012 году Группа признала убыток от обесценения на сумму 785.940 тысяч тенге (2011: 15.666.218 тысяч тенге), из которых обесценение на сумму 766.227 тысяч тенге (2011: 6.874.316 тысяч тенге) было признано в прибылях и убытках и на 19.713 тысяч тенге (2011: 8.791.902 тысячи тенге) было признано в составе прочего совокупного дохода (Примечание 7).

Группа оценивает оставшийся срок полезной службы основных средств, по крайней мере, на конец каждого финансового года, и, если ожидания отличаются от предыдущих оценок, изменения учитываются как изменения в расчетных оценках в соответствии с МСБУ 8 «Учетная политика, изменения в расчетных оценках и ошибки».

Обязательство по выводу трубопроводов из эксплуатации и рекультивации земель

В соответствии с Законом Республики Казахстан «О магистральном трубопроводе», вступившим в силу 4 июля 2012 года, Группа имеет юридическое обязательство по ликвидации магистрального трубопровода (нефтепровода) после окончания эксплуатации и последующему проведению мероприятий по восстановлению окружающей среды, в том числе по рекультивации земель. Это возможно в случае, если полностью истощены запасы нефти недропользователей, транспортирующих нефть по трубопроводам Группы.

Резерв под обязательство по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель оценивается на основе рассчитанной Группой стоимости проведения работ по демонтажу и рекультивации в соответствии с действующими в Республике Казахстан техническими правилами и нормами (сумма затрат по демонтажу трубопровода за 1 км составляет 2.891 тысяча тенге). Сумма резервов была определена на конец отчетного периода с применением прогнозируемой ставки инфляции за ожидаемый срок исполнения обязательства (17 лет) и ставки дисконта на конец отчетного периода, представленных ниже.

В процентном выражении:

	2012 год
Ставка дисконтирования на 31 декабря	6,01%
Коэффициент инфляции на 31 декабря	5,60%

Расчет ставки дисконтирования основывается на безрисковых ставках по государственным облигациям Республики Казахстан.

По состоянию на 31 декабря 2012 года балансовая стоимость резерва под обязательство по ликвидации трубопро-

водов и рекультивации земель составила 15.531.037 тысяч тенге (на 31 декабря 2011 года: ноль тенге) (Примечания 7, 26).

Оценки затрат по устранению ущерба подвержены потенциальным изменениям в природоохранных

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

81

требованиях и интерпретациях законодательства. Кроме того, неопределенности в оценках таких затрат включают потенциальные изменения в альтернативах, методах ликвидации, восстановления нарушенных земель, уровней дисконта и ставки инфляции и периода, в течение которого данное обязательство наступит.

Если бы оцененная ставка дисконтирования до налогообложения, используемая при расчете, оказалась на 1% выше оценки руководства, балансовая стоимость резерва была бы на 2.354.717 тысяч тенге ниже признанной суммы.

Резервы по сомнительным долгам

Группа создает резервы по сомнительной дебиторской задолженности, авансам, выданным поставщикам, и прочим активам. При оценке сомнительных счетов во внимание принимаются предыдущие и ожидаемые результаты деятельности заказчика. Изменения в экономике, отрасли или конкретных характеристиках заказчика могут потребовать корректировок по резерву на сомнительные счета, учтенному в консолидированной финансовой отчетности. На 31 декабря 2012 и 2011 годов резервы по сомнительным счетам были сформированы в сумме 681.617 тысяч тенге и 115.747 тысяч тенге соответственно (Примечания 11, 13, 14 и 16).

Резервы по налогам

В отношении интерпретации сложного налогового законодательства, изменений в налоговом законодательстве, а также сумм и сроков получения будущего налогооблагаемого дохода существует неопределенность. С учетом значительного разнообразия международных операций Группы, а также долгосрочного характера и сложности имеющихся договорных отношений, разница, возникающая между фактическими результатами и принятыми допущениями, или будущие изменения таких допущений могут повлечь за собой будущие корректировки уже отраженных в отчетности сумм расходов или доходов по налогу на прибыль. Основываясь на обоснованных допущениях, Группа создает резервы под возможные последствия налогового аудита, проводимого налоговыми органами стран, в которых она осуществляет свою деятельность. Величина подобных резервов зависит от различных факторов, например, от результатов предыдущих аудитов и различных интерпретаций налогового законодательства компанией-налогоплательщиком и соответствующим налоговым органом. Подобные различия в интерпретации могут возникнуть по большому количеству вопросов в зависимости от условий, преобладающих в стране, в которой зарегистрированы компании Группы.

Активы по отсроченному налогу

Отсроченные налоговые активы признаются по неиспользованным налоговым убыткам в той мере, в которой является вероятным получение налогооблагаемой прибыли, против которой могут быть зачтены налоговые убытки. Для определения суммы отсроченных налоговых активов, которую можно

признать в финансовой отчетности, на основании вероятных сроков получения и величины будущей налогооблагаемой прибыли, а также стратегии налогового планирования необходимо существенное суждение руководства. Сумма признанных активов по отсроченному налогу на 31 декабря 2012 года составила 5.021.726 тысяч тенге (2011: 2.913.773 тысячи тенге) (Примечание 35).

Вознаграждения работникам

Стоимость долгосрочных вознаграждений работникам до и после выхода на пенсию и приведенная стоимость обязательств устанавливается с использованием актуарного метода. Актуарный метод подразумевает использование различных допущений, которые могут отличаться от фактических результатов в будущем. Актуарный метод включает допущения о ставках дисконтирования, росте заработной платы в будущем, уровне смертности и росте вознаграждений работникам в будущем.

Ввиду сложности оценки основных допущений и долгосрочного характера обязательств по вознаграждениям работникам по окончании трудовой деятельности подобные обязательства высокочувствительны к изменениям этих допущений. Все допущения пересматриваются на каждую отчетную дату.

В связи с отсутствием активного рынка корпоративных ценных бумаг в Казахстане, при определении соответствующей ставки дисконтирования руководство Группы учитывает процентные ставки государственных ценных бумаг (МЕОКАМ) с экстраполированными сроками погашения, соответствующими ожидаемому сроку действия обязательства по вознаграждению по окончании трудовой деятельности. Качество соответствующих ценных бумаг в дальнейшем регулярно анализируется.

Уровень смертности основывается на находящемся в открытом доступе таблицах смертности. Будущее увеличение размеров заработной платы и увеличение размеров пенсий основывается на ожидаемых будущих темпах инфляции.

Более подробная информация об использованных допущениях приводится в Примечании 21.

Реклассификации

В консолидированной финансовой отчетности по состоянию на 31 декабря 2011 года и за год, закончившийся на указанную дату, были произведены изменения классификации для приведения ее в соответствие с формой представления консолидированной финансовой отчетности на 31 декабря 2012 года и за год, закончившийся на указанную дату, в связи с тем, что форма представления консолидированной финансовой отчетности текущего года дает более четкое представление о финансовом положении Группы. Реклассификация не влияет на финансовые показатели Группы.

82

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

В тысячах тенге

	Первоначальная презентация	На 31 декабря 2011 года		
		Сумма реклассификации	Прим.	Скорректированная презентация
Отчет о финансовом положении				
Торговая и прочая дебиторская задолженность	7.689.387	(4.635.164)	[1]	3.054.223
Прочие текущие активы	262.329	4.635.164	[1]	4.897.493
	7.951.716			7.951.716
Торговая и прочая кредиторская задолженность	15.149.470	(8.603.847)	[2]	6.545.623
Прочие текущие обязательства	3.705.594	8.603.847	[2]	12.309.441
	18.855.064			18.855.064

[1] суммы, переданные транспортным компаниям других государств за предстоящую транспортировку нефти казахстанских грузоотправителей по смежным трубопроводным системам, были переклассифицированы из торговой и прочей дебиторской задолженности в прочие текущие активы;

[2] суммы, полученные от казахстанских грузоотправителей за предстоящую транспортировку нефти по смежным трубопроводным системам других государств, были переклассифицированы из торговой и прочей кредиторской задолженности в прочие текущие обязательства.

6. БАЛАНСОВАЯ СТОИМОСТЬ АКЦИИ И ПРИБЫЛЬ НА АКЦИЮ

Суммы базовой прибыли на акцию рассчитаны путем деления чистой прибыли за год, приходящейся на держателей простых акций Материнской компании Группы, на средневзвешенное количество простых акций в обращении в течение года. Увеличение количества акций в результате дробления применяется ретроспективно с начала отчетного периода и для предыдущих периодов.

Поскольку Компания, как Материнская компания Группы, не выпускает конвертируемых финансовых инструментов, базовая прибыль на акцию Группы равна разводненной прибыли на акцию.

Ниже приводится информация о прибыли и количестве акций, использованных в расчетах базовой прибыли на акцию.

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Чистая прибыль, приходящаяся на держателей простых акций Материнской компании Группы	33.501.128	25.945.397
Средневзвешенное количество простых акций для расчета базовой прибыли на акцию	349.130.775	338.320.583
Базовая прибыль на акцию, в отношении прибыли за отчетный год, приходящейся на держателей простых акций Компании, как материнской компании Группы (в тенге)	96	77

Ниже представлена балансовая стоимость одной простой акции в соответствии с требованиями КФБ для Материнской компании Группы:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Итого активов	496.450.540	450.028.927
Минус: нематериальные активы	(6.233.226)	(6.229.037)
Минус: итого обязательства	(104.136.477)	(78.530.841)
Чистые активы для расчета балансовой стоимости простой акции	386.080.837	365.269.049
Количество простых акций	384.635.599	346.172.040
Балансовая стоимость одной простой акции (в тенге)	1.004	1.055

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

83

7. ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

В тысячах тенге

	Земля	Трубо- проводы	Транс- портные активы	Здания	Машины и оборудо- вание	Техноло- гическая нефть	Прочее	Незавер- шенное строи- тельство	Итого
Остаточная стоимость на 1 января 2011 года	15.944.625	90.937.665	6.796.872	73.078.571	75.020.891	45.090.713	11.085.672	7.567.550	325.522.559
Влияние пересчета валюты	32.977	—	359.123	792.840	(903.405)	—	(18.505)	113.176	376.206
Поступления	192.386	765.482	616.071	1.766.247	2.010.881	6.945	997.231	28.515.312	34.870.555
Выбытия	(3.581)	(186.521)	(41.196)	(745.484)	(172.285)	(1.728)	(172.452)	(320.670)	(1.643.917)
Износ	—	(9.320.851)	(1.094.561)	(6.313.079)	(8.181.093)	—	(1.928.669)	—	(26.838.253)
Накопленный износ по выбытиям	—	161.344	36.832	47.033	95.796	—	121.666	—	462.671
Обесценение (через прибыли и убытки)	(5.320.693)	(73.367)	(124.319)	(858.623)	(654.279)	—	(19.181)	—	(7.050.462)
Обесценение (через резерв переоценки)	(136.943)	(244.996)	(142.275)	(5.931.915)	(2.301.384)	—	(34.389)	—	(8.791.902)
Переоценка (резерв переоценки)	—	—	—	—	—	13.582.220	—	—	13.582.220
Восстановление резерва по обесценению (через прибыли и убытки)	—	—	—	—	—	175.822	—	324	176.146
Переведено с незавершенного строительства	17.197	2.896.812	133.304	3.035.890	6.230.224	—	1.474.425	(13.787.852)	—
Переведено в нематериальные активы	—	—	—	—	(4.347)	—	(3.279)	(143.719)	(151.345)
Перемещения и переводы	—	(13.002)	(137.151)	6.702.971	(4.585.667)	—	(1.862.025)	(105.126)	—
Остаточная стоимость на 31 декабря 2011 года	10.725.968	84.922.566	6.402.700	71.574.451	66.555.332	58.853.972	9.640.494	21.838.995	330.514.478
Влияние пересчета валюты	127.675	—	38.713	179.353	72.790	—	24.926	50.645	494.102
Поступления	36.444	1.339	426.863	184.318	1.547.242	2.622	774.205	23.332.530	26.305.563
Выбытия	(26.442)	(26.078)	(7.321)	(231.653)	(117.953)	(89.182)	(195.720)	(128.190)	(822.539)
Износ	—	(9.254.120)	(1.020.554)	(5.972.179)	(8.617.312)	—	(2.262.125)	—	(27.126.290)
Накопленный износ по выбытиям	—	9.729	5.134	167.919	80.614	—	181.315	—	444.711
Выбытие дочерней организации (Примечание 9)	(423.021)	—	(15.099)	(3.813.876)	(773.623)	—	(246.353)	(325.360)	(5.597.332)
Накопленный износ по выбытию дочерней организации (Примечание 9)	—	—	2.468	383.117	200.676	—	58.714	—	644.975
Обесценение (через прибыли и убытки)	—	(244)	(1.388)	(683.880)	(88.863)	(57.574)	(36.387)	(98.288)	(966.624)
Обесценение (через резерв переоценки)	—	(1.510)	(24)	(3.831)	(1.565)	—	(94)	(12.689)	(19.713)
Переоценка (через резерв переоценки)	—	—	—	—	—	23.982.196	—	—	23.982.196
Восстановление резерва по обесценению (через прибыли и убытки)	—	—	—	—	106	200.291	—	—	200.397
Признание резерва по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель (Примечание 26)	—	15.084.384	—	—	—	—	—	—	15.084.384
Переведено с незавершенного строительства	22.597	3.107.388	75.255	5.416.807	7.797.758	—	2.165.244	(18.585.049)	—
Перемещения и переводы в нематериальные активы	—	—	—	—	(39.794)	—	(16.942)	(212.467)	(269.203)
Перемещения и переводы	(1.404)	344.263	(121.015)	(434.115)	56.328	—	155.943	—	—
Остаточная стоимость на 31 декабря 2012 года	10.461.817	94.187.717	5.785.732	66.766.431	66.671.736	82.892.325	10.243.220	25.860.127	362.869.105
По состоянию на 31 декабря 2012 года									
Справедливая стоимость	10.461.817	117.778.752	8.395.851	81.619.611	86.669.540	82.892.325	14.654.033	25.860.127	428.332.056
Накопленная амортизация	—	(23.591.035)	(2.610.119)	(14.853.180)	(19.997.804)	—	(4.410.813)	—	(65.462.951)
Балансовая стоимость	10.461.817	94.187.717	5.785.732	66.766.431	66.671.736	82.892.325	10.243.220	25.860.127	362.869.105
По состоянию на 31 декабря 2011 года									
Справедливая стоимость	10.725.968	99.225.404	7.999.909	80.953.314	78.079.881	58.853.972	12.111.553	21.838.995	369.788.996
Накопленная амортизация	—	(14.302.838)	(1.597.209)	(9.378.863)	(11.524.549)	—	(2.471.059)	—	(39.274.518)
Балансовая стоимость	10.725.968	84.922.566	6.402.700	71.574.451	66.555.332	58.853.972	9.640.494	21.838.995	330.514.478

Основные средства переоцениваются в зависимости от изменений в справедливой стоимости основных средств. Группа обычно производит переоценку основных средств один раз в три года, за исключением технологической нефти, переоцениваемой ежегодно по состоянию на 30 сентября, так как колебания справедливой стоимости нефти достаточно часты и значительны. Основные средства Группы были переоценены по справедливой стоимости на 30 июня 2010 года, за исключением основных средств VINL,

переоцененных на 31 декабря 2010 года. Переоценка была произведена на основе отчетов независимых оценщиков, имеющих признанную и соответствующую квалификацию и опыт (Примечание 5).

В результате переоценки накопленный износ был элиминирован в счет балансовой стоимости основных средств, и чистая балансовая стоимость приведена к переоцененной стоимости основных средств.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

В 2012 году увеличение основных средств по группе «Трубопроводы» представляет собой признание резерва по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель в размере 15.084.384 тысячи тенге (Примечания 5, 26).

В 2011 году поступления основных средств включали поступление казахстанского участка нефтепровода Туймазы–Омск–Новосибирск 2 с сопутствующими объектами инфраструктуры и земельными участками на общую сумму 1.701.149 тысяч тенге в счет оплаты «КМГ» выпущенных Группой акций (Примечание 19).

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 годов незавершенное строительство, в основном, включает строящиеся производственные объекты: магистральные нефтепроводы (в том числе строительство магистрального нефтепровода Кумколь–Каракоин, реализуемого в рамках межгосударственного проекта строительства нефтепровода Казахстан–Китай), реконструкцию ГНПС Кенкияк, системы пожаротушения, реконструкцию электроснабжения объектов и другие.

По состоянию на 31 декабря 2012 года незавершенное строительство включало материалы и запасные части в сумме 12.836.006 тысяч тенге (2011: 10.664.024 тысячи тенге), которые были приобретены для строительных работ.

По состоянию на 31 декабря 2012 года первоначальная стоимость и соответствующая накопленная амортизация полностью самортизированных, но до сих пор находящихся в использовании основных средств, составила 5.743.628 тысяч тенге (2011: 1.792.193 тысяч тенге).

По состоянию на 31 декабря 2012 года балансовая стоимость временно неиспользуемых основных средств составила 1.609.715 тысяч тенге (2011: 1.521.241 тысячи тенге).

По состоянию на 31 декабря 2012 года объем нефти в трубопроводе, включенный в состав основных средств, составлял 2.181 тысяча тонн (2011: 2.157 тысяч тонн).

По состоянию на 31 декабря 2012 года создан резерв под обесценение комплекса детских садов в поселке Атасу Карагандинской области на сумму 768.463 тысячи тенге и спортивной площадки в г. Ушарал Алматинской области на сумму 37.800 тысяч тенге в связи с тем, что данные объекты являются объектами социального назначения, и в дальнейшем не будут приносить экономических выгод. Также в 2012 году через прибыли и убытки было признано обесценение других основных средств на сумму 160.361 тысяча тенге, в том числе проектно-изыскательских работ.

В течение 2011 года Группа признала обесценение основных средств на общую сумму 15.666.218 тысяч тенге. При этом через прибыли и убытки было признано обесценение основных средств на сумму 7.050.462 тысячи тенге, которое представляет собой обесценение основных средств VINL в размере 6.935.566 тысяч тенге и основных средств Компании на сумму 114.896 тысяч тенге. Кроме того, Группа через прибыли и убытки признала восстановление обесценения основных средств Компании на сумму 176.146 тысяч тенге.

Через резерв переоценки основных средств Группа признала обесценение основных средств в размере 8.791.902 тысячи тенге, в том числе основных средств VINL на сумму 8.103.246 тысяч тенге и основных средств Компании на сумму 688.656 тысяч тенге, основную часть которых составляли бездействующие активы и основные средства, предназначенные для списания, такие как резервуары, НПС «Петерфельд» и 26 км 2-ой нитки нефтепровода Атырау–Самара.

Проверка на предмет обесценения основных средств Грузии
VINL включает в себя следующие единицы, генерирующие денежные потоки:

- нефтяной терминал Батуми (НТБ);
- морской порт Батуми (МПБ).

Группа ежегодно пересматривает единицы, генерирующие денежные потоки (ЕГДП), на наличие индикаторов обесценения и рассматривает как внутренние так и внешние источники для оценки ЕГДП на обесценение. В результате анализа, проведенного в 2012 году, обесценение не было выявлено (2011: Группа выявила индикаторы обесценения по двум ЕГДП: НТБ и МПБ, которые были вызваны уменьшением запланированной выручки).

МПБ ЕГДП:

Возмещаемая стоимость МПБ ЕГДП на 30 сентября 2011 года была определена на основе ценности от использования с использованием прогноза потока денежных средств по данным финансового бюджета на 10 лет, утвержденного Советом Директоров. Прогнозные данные потока денежных средств были обновлены для отражения снижения уровня перевалки. Ставка дисконта до налогообложения, использованная при прогнозе потока денежных средств, составляет 16,53% в 2011 году, потоки денежных средств после 10-летнего периода экстраполированы с учетом 1,77% коэффициента роста, который соответствует средней долгосрочной ставке инфляции в Грузии в 2011 году. В результате анализа в 2011 году руководство определило убытки от обесценения МПБ в сумме 1.517.224 тысячи тенге, из которых 982.354 тысячи тенге были распределены на основные средства и 534.870 тысяч тенге были распределены на права на землепользование соответственно.

НТБ ЕГДП:

Возмещаемая стоимость НТБ ЕГДП на 30 сентября 2011 года была также определена на основе ценности от использования с использованием прогноза потока денежных средств по данным финансового бюджета на 10 лет, утвержденного Советом Директоров. Прогнозные данные потоков денежных средств были обновлены для отражения снижения уровня перевалки. Ставка дисконта до налогообложения, использованная при прогнозе потока денежных средств, составляет 16,19% в 2011 году. Коэффициент роста, использованный для экстраполяции потоков денежных средств после 10-летнего периода, составляет 1,77%, который соответствует средней долгосрочной ставке инфляции в Грузии в 2011 году. В результате анализа в 2011 году руководство определило убытки от обесценения НТБ в сумме 14.056.458 тысяч тенге, вся сумма была распределена на основные средства.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Ключевые допущения, использованные при расчете ценности от использования активов

При расчете ценности от использования активов для каждого подразделения, генерирующего денежные потоки, наибольшее значение имели допущения, сделанные в отношении следующих показателей:

- ставки дисконтирования;
- тарифы в течение планируемого периода; и
- объемы перевалки нефти и грузов.

Ставки дисконтирования

Ставки дисконтирования отражают текущие рыночные оценки рисков, присущих подразделению, генерирующему денежные потоки. Ставка дисконтирования определялась как средневзвешенная стоимость капитала BИHL.

Тарифы в течение планируемого периода

Морской порт Батуми и нефтяной терминал Батуми устанавливают тарифы на перевалку грузов и нефти индивидуально на основе объемов перевалки, истории взаимоотношений, а также рыночных тенденций на дату заключения договора на перевалку.

Объемы перевалки нефти и грузов

Данные допущения важны, поскольку, наравне с использованием темпов роста по отрасли, руководство оценивает, как будущие изменения объемов перевалки нефти и грузов через порты Черного моря повлияют на деятельность BИHL.

Чувствительность к изменениям в ключевых допущениях

Возможное изменение в любом из перечисленных выше ключевых допущений относительно оценки ценности

использования может привести к дальнейшим убыткам от обесценения. Влияние ключевых допущений на возмещаемую стоимость описано ниже.

Ставки дисконтирования

Руководство принимает во внимание возможность того, что средневзвешенная стоимость капитала будет выше, нежели установленная. Любое увеличение в ставках дисконтирования приведет к последующему обесценению основных средств и нематериальных активов.

Долгосрочные темпы роста

Руководство принимает во внимание возможность того, что долгосрочные темпы роста будут выше установленных. Любое увеличение в долгосрочных темпах роста приведет к последующему обесценению основных средств и нематериальных активов.

Тарифы, применяемые к плановым периодам

Увеличение в тарифах, запланированных руководством для целей тестирования гудвила на обесценение, ссылается на соответствующие затраты. В случае если Группа будет не в состоянии удержать тарифы на уровне, покрывающем соответствующие затраты, возможно последующее обесценение основных средств и нематериальных активов.

Балансовая стоимость каждого переоцененного класса основных средств, которые были бы включены в консолидированную финансовую отчетность, если бы активы были учтены по первоначальной стоимости за вычетом накопленного износа и накопленного обесценения, представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	Земля	Трубопроводы	Транспортные активы	Здания	Машины и оборудование	Технологическая нефть	Прочее	Незавершенное строительство	Итого
На 31 декабря 2012 года	12.301.711	55.640.022	4.968.375	35.448.469	55.695.049	1.171.845	8.557.559	25.541.269	199.324.299
На 31 декабря 2011 года	12.120.206	42.228.209	5.213.019	35.772.599	53.908.121	1.172.541	7.737.682	21.740.845	179.893.222

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

8. НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

В тысячах тенге

	Лицензии	Программное обеспечение	Права на землепользование	Прочие	Итого
Остаточная стоимость на 1 января 2011 года	260.225	1.007.092	5.508.045	414.594	7.189.956
Поступления	22.908	265.790	–	523	289.221
Выбытия	(1.118)	(14.110)	–	–	(15.228)
Амортизация	(67.986)	(443.905)	(321.978)	(54.894)	(888.763)
Накопленный износ по выбытиям	1.118	10.933	–	–	12.051
Обесценение через прибыли и убытки	–	–	(534.870)	–	(534.870)
Переведено с основных средств	9.056	142.289	–	–	151.345
Пересчет валюты	(294)	639	23.203	1.777	25.325
Перемещения и переводы	28.564	(32.354)	–	3.790	–
Остаточная стоимость на 31 декабря 2011 года	252.473	936.374	4.674.400	365.790	6.229.037
Поступления	42.734	201.780	–	4.363	248.877
Выбытия	(2)	(8.887)	–	(471)	(9.360)
Амортизация	(68.266)	(324.687)	(107.807)	(59.291)	(560.051)
Накопленный износ по выбытиям	2	8.887	–	441	9.330
Выбытие дочерней организации (Примечание 9)	(181)	(5.363)	–	(48.221)	(53.765)
Накопленный износ по выбытию дочерней организации (Примечание 9)	–	2.842	–	19.866	22.708
Перемещения и переводы с основных средств	23.008	245.726	–	469	269.203
Пересчет валюты	679	(120)	72.570	4.118	77.247
Перемещения и переводы	4.473	3.824	–	(8.297)	–
Остаточная стоимость на 31 декабря 2012 года	254.920	1.060.376	4.639.163	278.767	6.233.226
По состоянию на 31 декабря 2012 года					
Первоначальная стоимость	447.373	3.996.520	5.953.009	704.353	11.101.255
Накопленное обесценение	–	–	(549.969)	–	(549.969)
Накопленная амортизация	(192.453)	(2.936.144)	(763.877)	(425.586)	(4.318.060)
Балансовая стоимость	254.920	1.060.376	4.639.163	278.767	6.233.226
По состоянию на 31 декабря 2011 года					
Первоначальная стоимость	377.246	3.555.659	5.860.598	742.115	10.535.618
Накопленное обесценение	–	–	(534.870)	–	(534.870)
Накопленная амортизация	(124.773)	(2.619.285)	(651.328)	(376.325)	(3.771.711)
Балансовая стоимость	252.473	936.374	4.674.400	365.790	6.229.037

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

87

9. ВЫБИТИЕ ДОЧЕРНЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ

18 сентября 2012 года Компания заключила договор на реализацию 100% пакета простых акций АО «КазТрансОйл-Сервис» в пользу АО «КазМунайГаз-Сервис». Сумма договора составила 11.647.889 тысяч тенге и была выплачена 20 сентября 2012 года. В соответствии с договором, право собственности перешло АО «КазМунайГаз-Сервис» 21 сентября 2012 года.

Балансовая стоимость идентифицируемых активов, обязательств и условных обязательств АО «КазТрансОйл-Сервис», реализованного АО «КазМунайГаз-Сервис» на дату выбытия, представлена следующим образом:

В тысячах тенге

Балансовая стоимость при выбытии	
Основные средства	4.952.357
Нематериальные активы	31.057
Банковские вклады	531
Товарно-материальные запасы	195.678
Торговая и прочая дебиторская задолженность	100.249
Авансы, выданные поставщикам	86.818
Предоплата по корпоративному подоходному налогу	516
НДС к возмещению и предоплата по прочим налогам	53.340
Прочие текущие активы	36.543
Денежные средства и их эквиваленты	5.976.033
Итого активов	11.433.122
Торговая и прочая кредиторская задолженность	6.392
Авансы полученные	21.556
Прочие налоги к уплате	11.488
Прочие текущие обязательства	55.472
Итого обязательств	94.908
Итого выбывшие чистые активы	11.338.214
Вознаграждение, полученное денежными средствами	11.647.889
Доход от выбытия дочерней организации	309.675

Сумма полученного денежного вознаграждения в консолидированном отчете о движении денежных средств указана за вычетом денежных средств и их эквивалентов АО «КТО-Сервис» на дату выбытия в общей сумме 5.671.856 тысяч тенге.

10. ИНВЕСТИЦИИ В СОВМЕСТНЫЕ ПРЕДПРИЯТИЯ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
«ККТ»	30.188.246	22.879.691
«МунайТас»	10.627.303	9.539.213
	40.815.549	32.418.904

В течение 2012 года Группа признала свою долю в прибыли «ККТ» в сумме 7.019.889 тысяч тенге (2011: 9.241.644 тысячи тенге), долю в прочем совокупном доходе 288.666 тысяч тенге (2011: 21.698.227 тысяч тенге). На 1 января 2011 года доля Группы в непризнанных убытках «ККТ» составляла 8.060.180 тысяч тенге).

В течение 2012 года Группа признала свою долю в прибыли «МунайТас» в сумме 1.088.090 тысяч тенге (2011: 421.065 тысяч тенге). В 2012 и 2011 годах Группа не признавала долю в прочем совокупном доходе «МунайТас». В 2012 и 2011 годах «МунайТас» не выплачивал дивиденды.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

В таблицах ниже обобщенно представлена финансовая информация о совместных предприятиях (пропорциональная доля Группы):

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Доля в суммарных активах и обязательствах совместных предприятий		
Краткосрочные активы	23.918.509	17.317.510
Долгосрочные активы	136.049.737	136.015.551
Краткосрочные обязательства	(15.339.074)	(8.759.544)
Долгосрочные обязательства	(103.813.623)	(112.154.613)
Доля в чистых активах	40.815.549	32.418.904
	2012	2011
Доля в суммарной выручке и чистой прибыли совместных предприятий за год		
Выручка	31.336.421	30.312.259
Чистая прибыль	8.107.979	9.662.709
Прочий совокупный доход	288.666	21.698.227

11. АВАНСЫ, ВЫДАННЫЕ ПОСТАВЩИКАМ ЗА ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Авансы третьим сторонам за основные средства	623.604	638.912
Минус: резерв по сомнительным долгам	(99.330)	–
	524.274	638.912

Движение резерва по сомнительным долгам в отношении авансов, выданных поставщикам за основные средства, представлено следующим образом:

В тысячах тенге

	2012	2011
На 1 января	–	99.330
Списано авансов за счет резерва	–	(99.330)
Восстановлено авансов, выданных с соответствующим резервом	99.330	–
На 31 декабря	99.330	–

12. ТОВАРНО-МАТЕРИАЛЬНЫЕ ЗАПАСЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Запасные части	962.951	962.954
Топливо	770.441	710.189
Строительные материалы	154.549	155.431
Химические реагенты	89.053	126.207
Товары	76.248	82.744
Прочие	612.112	801.184
Минус: резерв по устаревшим и неликвидным товарно-материальным запасам	(65.413)	(54.278)
	2.599.941	2.784.431

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

89

Движение резерва по устаревшим и неликвидным товарно-материальным запасам представлено следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
На 1 января	54.278	56.764
Начисление за год	17.148	3.512
Списание товарно-материальных запасов	(106)	(5.243)
Выбытие дочерней организации	(1.648)	—
Сторнирование резерва	(4.175)	(620)
Эффект курсовой разницы	(84)	(135)
На 31 декабря	65.413	54.278

13. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Торговая дебиторская задолженность третьих сторон	1.049.790	917.274
Торговая дебиторская задолженность связанных сторон (Примечание 37)	1.031.480	1.969.984
Прочая дебиторская задолженность третьих сторон	825.882	218.168
Прочая дебиторская задолженность связанных сторон (Примечание 37)	198.918	58.485
Минус: резерв по сомнительным долгам	(578.189)	(109.688)
	2.527.881	3.054.223

Изменения в резерве по сомнительным долгам в отношении торговой и прочей дебиторской задолженности представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	2012	2011
На 1 января	109.688	498.177
Восстановление дебиторской задолженности с соответствующим резервом	409.688	—
Начисление за год	136.104	61.037
Списание дебиторской задолженности	(42.266)	(425.841)
Сторнирование резерва	(23.112)	(24.498)
Выбытие дочерней организации	(11.961)	—
Пересчет валют	48	813
На 31 декабря	578.189	109.688

Торговая и прочая дебиторская задолженность Группы выражена в следующих валютах:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
В тенге	2.052.571	2.650.306
В долларах США	429.910	371.583
В российских рублях	780	724
В иной валюте	44.620	31.610
	2.527.881	3.054.223

На 31 декабря анализ торговой дебиторской задолженности по срокам возникновения представлен следующим образом:

В тысячах тенге

	Итого	Не просроченная, не обесцененная	Просроченная, но не обесцененная				
			<30 дней	30–60 дней	60–90 дней	90–120 дней	>120 дней
2012	2.527.881	1.984.584	405.000	53.068	1.725	32.516	50.988
2011	3.054.223	2.777.892	30.421	144.360	10.976	24.672	65.902

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

14. АВАНСЫ, ВЫДАННЫЕ ПОСТАВЩИКАМ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Авансы связанным сторонам (Примечание 37)	420.284	233.277
Авансы третьим сторонам	184.307	515.064
Минус: резерв по сомнительным долгам	(1.482)	(3.443)
	603.109	744.898

Движение резерва по сомнительным долгам в отношении авансов, выданных поставщикам, представлено следующим образом:

В тысячах тенге

	2012	2011
На 1 января	3.443	2.063
Начисление за год	11.249	6.899
Восстановление авансов, выданных с соответствующим резервом	847	—
Списание авансов	(5.025)	(1.047)
Сторнирование резерва	(9.032)	(4.472)
На 31 декабря	1.482	3.443

15. НДС К ВОЗМЕЩЕНИЮ И ПРЕДОПЛАТА ПО ПРОЧИМ НАЛОГАМ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
НДС к возмещению	1.974.968	3.337.369
Предоплата по прочим налогам	117.045	296.346
	2.092.013	3.633.715

В течение 2011 года имело место существенное начисление НДС к уплате, которое было зачтено частично за счет накопленного дебетового сальдо НДС к возмещению.

16. ПРОЧИЕ ТЕКУЩИЕ АКТИВЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Задолженность за услуги транспортной экспедиции по транспортировке нефти	4.284.419	4.637.780
Задолженность работников	41.315	49.669
Предоплата по страхованию	34.635	8.645
Расходы будущих периодов третьих сторон	7.409	15.652
Расходы будущих периодов по связанным сторонам (Примечание 37)	—	149.104
Прочие	40.700	39.259
Минус: резерв по сомнительным долгам	(2.616)	(2.616)
	4.405.862	4.897.493

17. БАНКОВСКИЕ ВКЛАДЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Краткосрочные банковские вклады	53.000.000	34.155.205
Долгосрочные банковские вклады	—	6.000.000
Начисленные проценты по вкладам	84.676	968.618
	53.084.676	41.123.823

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

91

На 31 декабря 2012 года краткосрочные банковские вклады представляли собой срочные депозиты, размещенные в казахстанских банках, выраженные в тенге, сроком от 3 до 12 месяцев, с процентной ставкой от 3% до 7% годовых (2011: в тенге от 3,75% до 9% годовых), срок погашения которых истекает в декабре 2013 года (2011: декабрь 2012 года).

На 31 декабря 2011 года долгосрочные банковские вклады представляли собой депозиты, размещенные в казахстанских банках, выраженные в тенге, с процентной ставкой 6% годовых, с предполагаемым сроком погашения 13 апреля 2013 года. Однако, в связи с необходимостью выплаты дивидендов за 2011 год, вклады были досрочно изъяты до конца 2012 года.

18. ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Срочные вклады в банках, выраженные в тенге	10.000.000	12.000.000
Текущие счета в банках, выраженные в тенге	8.114.269	7.628.046
Текущие счета в банках, выраженные в лари	475.434	459.743
Текущие счета в банках, выраженные в долларах США	332.576	1.316.131
Текущие счета в банках, выраженные в евро	11.908	184.906
Текущие счета в банках, выраженные в российских рублях	9.306	16.090
Текущие счета в банках, выраженные в иной валюте	152	228.833
Прочие текущие счета в банках	12.365	10.240
Наличность в кассе	2.581	8.398
Минус: резерв на обесценение	(4.547)	—
	18.954.044	21.852.387

По состоянию на 31 декабря 2012 года по срочным вкладам до 3 месяцев и большинству текущих счетов, размещенных

в казахстанских банках, проценты начислялись в размере от 1,65% до 4% годовых (2011: от 1% до 3,25% годовых).

19. СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ

Уставный капитал

22 июня 2011 года Компания разместила простые акции в количестве 1.701.149 штук по цене размещения 1.000 тенге за 1 акцию, которые были приобретены Материнской компанией. В оплату акций Материнская компания внесла казахстанский участок нефтепровода Туймазы-Омск-Новосибирск 2 с сопутствующими объектами инфраструктуры и земельными участками (Примечание 7).

26 июня 2012 года Компанией было произведено увеличение количества объявленных акций (свидетельство о государственной регистрации выпуска ценных бумаг № А2995 от 26 мая 2012 года). В результате дробления в пропорции 1:10 количество объявленных акций увеличилось с 34.617.204 акций до 346.172.040 акций, при этом размер уставного капитала не изменился (34.617.204 тысячи тенге). Кроме того, Компания увеличила количество объявленных акций на 38.463.560 штук. Таким образом, общее количество объявленных акций по состоянию на 31 декабря 2012 года составляет 384.635.600 штук.

25 декабря 2012 года были открыты торги акций АО «КазТрансОйл» на КФБ. В результате было продано 38.463.559 простых акций по 725 тенге за акцию на сумму 27.886.080 тысяч тенге. По состоянию на 31 декабря 2012 года уставный капитал Компании состоял из 384.635.600 простых акций (31 декабря 2011 года: 34.617.204 простых акции), которые были объявлены, выпущены и полностью оплачены на сумму 62.503.284 тысячи тенге, за исключением 1 акции, которая была объявлена, но не выпущена и не оплачена (31 декабря 2011 года: 34.617.204 тысячи тенге). По состоянию на 31 декабря 2012 года уставный

капитал представлен за вычетом стоимости консалтинговых услуг, понесенных Компанией в связи с выпуском акций, в размере 565.717 тысяч тенге (из которых было выплачено 289.774 тысячи тенге по состоянию на 31 декабря 2012 года) и составляет 61.937.567 тысяч тенге.

Выплаты акционеру

Дивиденды

До выхода на КФБ в течение 2012 года Группа объявила и выплатила дивиденды по результатам 2011 года в общей сумме 60.002.000 тысяч тенге (2011: 19.330.798 тысяч тенге из прибыли 2010 года). Сумма дивидендов составила на одну простую акцию 173,33 тенге, исходя из общего количества акций 346.172.040 штук (2011: 55,8 тенге, исходя из общего количества акций 346.172.040 штук).

Прочие распределения

В соответствии с постановлениями Правительства Республики Казахстан № 411 от 13 апреля 2011 года и № 420 от 18 апреля 2011 года, Группа в течение 2011 года выделила 1.000.000 тысяч тенге на строительство жилья для жителей, пострадавших от наводнения в Западно-Казахстанской области.

Резерв по переоценке активов

Резерв по переоценке активов сформирован на основании переоценки основных средств, которая в соответствии с учетной политикой Группы осуществляется независимыми оценщиками каждые 3 года (за исключением технологической нефти, переоцениваемой ежегодно по состоянию на 30 сентября).

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

20. КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

В тысячах тенге

	Валюта	Срок погашения	Эффективная процентная ставка	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Halyk Bank Georgia	долл. США	27 октября 2012	11%	–	303.181
Минус: сумма, подлежащая погашению в течение 12 месяцев				–	303.181
Итого долгосрочная часть процентных кредитов и займов				–	–

21. ОБЯЗАТЕЛЬСТВО ПО ВОЗНАГРАЖДЕНИЯМ РАБОТНИКАМ

Выплаты работникам, за исключением единовременных пенсионных выплат, рассматриваются как прочие долгосрочные выплаты работникам. Право на получение данных выплат обычно зависит от окончания минимального срока службы. Ожидаемая стоимость данных выплат начисляется в течение срока службы с использованием учетной методологии, аналогичной той, которая используется для плана с установленными выплатами. Группа не создавала никаких фондов под обеспечение выплат будущих вознаграждений.

20 мая 2011 года Компания утвердила Коллективный договор с работниками Компании (далее – Договор). В Договоре Компания увеличила суммы выплат при выходе на пенсию, а также платежи пенсионерам, которые привели к значительному повышению долгосрочных обязательств по состоянию на 31 декабря 2011 года. Договор действует по 31 декабря 2013 года, и изменения и дополнения в него не вносились.

Изменения в обязательствах по выплате пособий с установленными выплатами представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Текущая стоимость обязательств по выплате пособий с установленными выплатами на начало года	6.135.892	2.721.804
Стоимость прошлых услуг	–	1.638.000
Стоимость текущих услуг	460.000	296.000
Амортизация дисконта (Примечание 34)	372.000	163.000
Актuarные убытки (Примечание 32)	153.000	1.540.000
Вознаграждения выплаченные	(320.629)	(222.912)
Текущая стоимость обязательства по выплате пособий с установленными выплатами на конец года	6.800.263	6.135.892
Минус: краткосрочная часть текущей стоимости обязательства по выплате пособий с установленными выплатами	(238.000)	(226.000)
Долгосрочная часть текущей стоимости обязательства по выплате пособий с установленными выплатами	6.562.263	5.909.892

Суммы, признанные в консолидированном отчете о финансовом положении и отчете о совокупном доходе текущего года, представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Текущая стоимость обязательства по выплате пособий с установленными выплатами на конец года	6.800.263	6.135.892
Чистое обязательство	6.800.263	6.135.892
Расходы по прошлым услугам	–	1.638.000
Расходы по текущим услугам	460.000	296.000
Актuarные убытки (Примечание 32)	153.000	1.540.000
Амортизация дисконта (Примечание 34)	372.000	163.000
Расходы, признанные в текущем периоде	985.000	3.637.000

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

93

Стоимость текущих и прошлых услуг включена в консолидированный отчет о совокупном доходе в составе себестоимости реализованной продукции и общих и административных расходов (Примечания 29, 30).

Основные актуарные допущения, использованные для оценки обязательств по выплатам работникам на 31 декабря 2012 и 2011 годов, представлены следующим образом:

	2012	2011
Ставка дисконтирования	6,0%	6,0%
Будущее увеличение заработной платы	6,0%	6,0%
Процент смертности	12,0%	12,0%

22. ДОХОДЫ БУДУЩИХ ПЕРИОДОВ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Доходы будущих периодов от третьих сторон	3.840.252	3.871.014
Доходы будущих периодов от связанных сторон (Примечание 37)	572.670	885.036
	4.412.922	4.756.050

23. ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Кредиторская задолженность перед третьими сторонами за товары и услуги	5.905.433	5.498.346
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами за товары и услуги (Примечание 37)	596.783	531.875
Прочая кредиторская задолженность третьих сторон	269.141	513.642
Прочая кредиторская задолженность связанных сторон (Примечание 37)	569	1.760
	6.771.926	6.545.623

Текущая стоимость торговой и прочей кредиторской задолженности выражена в следующих валютах:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
В тенге	6.274.570	4.587.084
В долларах США	223.020	1.497.885
В российских рублях	58.192	291.158
В евро	12.289	10.191
В другой валюте	203.855	159.305
	6.771.926	6.545.623

24. АВАНСЫ ПОЛУЧЕННЫЕ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Авансы, полученные от связанных сторон (Примечание 37)	10.426.287	7.021.835
Авансы, полученные от третьих сторон	5.544.408	4.204.961
	15.970.695	11.226.796

25. ПРОЧИЕ НАЛОГИ К УПЛАТЕ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Индивидуальный подоходный налог	432.489	566.590
Социальный налог	309.878	339.974
НДС к уплате	297.528	–
Налог на имущество	79.651	49.437
Прочие налоги	520.255	313.316
	1.639.801	1.269.317

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

26. РЕЗЕРВЫ

Движение резерва представлено следующим образом:

В тысячах тенге

	«КазТрансОйл» (резерв по налогам)	ВНЛ (резерв по налогам)	Прочие резервы	Всего
На 1 января 2011 года	3.718.848	226.112	1.700	3.946.660
Начислено за год	–	–	61.471	61.471
Использовано резерва	–	–	(3.090)	(3.090)
Сторнирование резерва	(3.718.848)	–	–	(3.718.848)
Пересчет валюты	–	1.534	–	1.534
На 31 декабря 2011 года	–	227.646	60.081	287.727
Начислено за год	–	–	306.318	306.318
Использовано резерва	–	(56.214)	(186.332)	(242.546)
Сторнирование резерва	–	–	(776)	(776)
Пересчет валюты	–	2.974	–	2.974
На 31 декабря 2012 года	–	174.406	179.291	353.697

Резервы Компании по налогам

По результатам налоговой проверки 2003–2006 годов Налоговый комитет г. Астаны (Налоговый комитет) начислил дополнительно налог у источника выплат на сумму 3.221.780 тысяч тенге и корпоративный подоходный налог на сумму 1.267.101 тысяча тенге. 13 февраля 2009 года Группа подала апелляцию в Налоговый комитет при Министерстве финансов Республики Казахстан. Письмом от 23 февраля 2010 Налоговый комитет удовлетворил апелляцию лишь частично. В связи с тем, что руководство Группы считало, что Группа может оказаться обязанной выплатить начисленные суммы Налоговому комитету, в 2008 году Группа начислила резерв на сумму 3.718.848 тысяч тенге. Данная сумма отражала наилучшую оценку суммы, которую Группа должна была бы выплатить в случае, если судебное разбирательство решилось бы не в пользу Группы.

По итогам судебного разбирательства в суде высшей инстанции, постановлением Надзорной Коллегии Верховного суда от 25 мая 2011 года ходатайство Налогового комитета было оставлено без удовлетворения, в связи с чем Группа сторнировала в 2011 году резерв по налогам на сумму 3.718.848 тысяч тенге и резерв по налогам по состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 годов отсутствует.

Резервы ВНЛ по налогам

На 31 декабря 2011 года Группа также была вовлечена в судебные разбирательства с Налоговым комитетом Грузии относительно дополнительного начисления налога у источника выплат в сумме 1.534.000 долларов США (эквивалентно 227.646 тысячам тенге), и в консолидированной финансовой отчетности был отражен резерв на соответствующую сумму. В течение 2012 года Группа использовала часть указанного резерва на сумму 377 тысяч долларов США, и по состоянию на 31 декабря 2012 года сумма резерва ВНЛ по налогам составила 1.157 тысяч долларов США, что эквивалентно 174.406 тысячам

тенге (2011: 1.534 тысячи долларов США, что эквивалентно 227.646 тысячам тенге).

Прочие резервы

Прочие резервы включают резерв под обязательства по выплате за загрязнение окружающей среды и прочие резервы.

В течение 2012 года руководство Группы начислило резерв под обязательства по выплате за загрязнение окружающей среды в связи с разливом нефти в результате несанкционированных врезок на участке трубопровода Павлодар–Шымкент в сумме 306.318 тысяч тенге.

В течение 2011 года руководство Группы начислило резерв под обязательства по выплате за загрязнение окружающей среды в связи с разливом нефти на участке трубопровода Туймазы–Омск–Новосибирск 2 в сумме 49.657 тысяч тенге и прочие резервы на сумму 11.814 тысяч тенге.

Обязательство по выводу из эксплуатации трубопроводов и рекультивации земель

В соответствии с Законом Республики Казахстан «О магистральном трубопроводе», вступившим в силу 4 июля 2012 года, Группа имеет юридическое обязательство по ликвидации магистрального трубопровода (нефтепровода) после окончания эксплуатации и последующему проведению мероприятий по восстановлению окружающей среды, в том числе по рекультивации земель.

В течение 2012 года руководство Группы начислило резерв под обязательства по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель на сумму 15.084.384 тысячи тенге. Амортизация дисконта составила 446.653 тысячи тенге. По состоянию на 31 декабря 2012 года балансовая стоимость резерва под обязательство по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель составила 15.531.037 тысяч тенге (на 31 декабря 2011 года: ноль тенге).

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

95

В тысячах тенге

Резерв под обязательства по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель	
На 31 декабря 2011 года	–
Начислено за год	15.084.384
Амортизация дисконта обязательств по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель (Примечание 34)	446.653
На 31 декабря 2012 года	15.531.037

27. ПРОЧИЕ ТЕКУЩИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Задолженность по услугам транспортной экспедиции перед связанными сторонами (Примечание 37)	4.839.624	3.915.508
Задолженность по услугам транспортной экспедиции перед третьими сторонами	3.190.974	4.688.339
Заработная плата	2.941.700	2.620.037
Текущая часть доходов будущих периодов от третьих сторон	444.532	353.010
Задолженность перед пенсионным фондом	338.898	382.588
Текущая часть доходов будущих периодов от связанных сторон (Примечание 37)	312.365	312.365
Прочие начисления	62.406	37.594
	12.130.499	12.309.441

28. ВЫРУЧКА

В тысячах тенге

	2012	2011
Транспортировка сырой нефти	110.260.550	109.585.457
Перевалка нефти и нефтепродуктов и транспортировка по железной дороге	14.880.582	13.795.329
Транспортировка воды	6.431.874	6.119.862
Услуги по эксплуатации и техническому обслуживанию трубопроводов	5.968.264	5.227.305
Услуги транспортной экспедиции нефти и морского порта	3.853.047	3.764.703
Услуги по хранению нефти	235.996	282.259
Прочее	1.431.012	1.703.177
	143.061.325	140.478.092

29. СЕБЕСТОИМОСТЬ РЕАЛИЗАЦИИ

В тысячах тенге

	2012	2011
Затраты на персонал	29.063.058	26.621.785
Износ и амортизация	26.976.466	26.685.966
Услуги железной дороги	9.229.798	8.726.951
Топливо и материалы	5.831.571	5.727.463
Электроэнергия	5.355.092	4.933.238
Ремонт и техобслуживание	4.994.652	4.737.422
Налоги, помимо корпоративного подоходного налога	4.324.473	4.079.963
Услуги по охране	3.587.876	3.403.589
Затраты на газ	2.206.043	1.966.908
Услуги авиатранспортировки	1.931.505	1.942.330
Охрана окружающей среды	888.008	954.634
Операционная аренда	744.589	750.735
Командировочные расходы	706.013	567.982
Страхование	476.373	480.034
Затраты на вознаграждения работникам по окончании трудовой деятельности	431.867	1.820.207
Услуги связи	214.538	213.967
Диагностика трубопроводов	194.260	419.693
Прочее	2.447.449	2.265.816
	99.603.631	96.298.683

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

30. ОБЩИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Затраты на персонал	5.447.561	5.190.023
Расходы на благотворительность	1.079.886	329.503
Консультационные услуги	767.630	703.429
Износ и амортизация	686.879	1.029.996
Налоги, помимо корпоративного подоходного налога	361.723	446.316
Расходы по НДС и НДС, не принимаемый в зачет	309.957	316.627
Страхование и обеспечение безопасности	232.607	256.020
Ремонт и техобслуживание	218.156	239.297
Командировочные расходы	215.928	180.017
Расходы по рекламе	186.903	84.835
Расходы по социальной сфере	172.820	378.841
Расходы по операционной аренде	149.098	198.919
Материалы и топливо	140.532	164.879
Обучение	132.182	157.450
Услуги связи	124.219	98.699
Обслуживание офиса	121.661	34.956
Начисление резерва по сомнительным долгам	119.756	41.582
Услуги банка	102.622	98.192
Информационное обеспечение	77.118	76.182
Затраты на вознаграждения работникам по окончании трудовой деятельности	28.133	113.793
Транспортные расходы	14.366	79.271
Резерв по устаревшим товарно-материальным запасам	12.973	2.892
Сторнирование резерва по налогам (Примечание 26)	–	(3.718.848)
Прочее	274.865	227.499
	10.977.575	6.730.370

В 2012 году Группа оказала благотворительную помощь общественному объединению «Павлодар – наш общий дом» на строительство спортивного комплекса в г. Павлодаре в размере 1.000.000 тысяч тенге.

31. ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ ДОХОДЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Доход от штрафов и пени	928.945	786.025
Амортизация доходов будущих периодов (Примечание 37)	312.365	312.365
Амортизация финансовой гарантии, выпущенной в пользу связанной стороны	138.570	136.070
Доход от списания кредиторской задолженности	11.222	9.930
Доход от реализации товарно-материальных запасов	–	56.998
Доходы от выбытия долгосрочных активов, предназначенных для продажи	–	229.465
Прочие доходы	267.068	114.312
	1.658.170	1.645.165

Доходы от штрафов и пени в основном представлены суммами за заявленный и недопоставленный объем нефти согласно договорам на предоставление услуг по транспортировке нефти на условиях «качай или плати».

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

97

32. ПРОЧИЕ ОПЕРАЦИОННЫЕ РАСХОДЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Актуарные убытки (Примечание 21)	153.000	1.540.000
Расходы по выбытию основных средств и нематериальных активов	46.050	523.329
Расходы по выбытию долгосрочных активов, предназначенных для продажи	–	215.716
Расходы по реализации товарно-материальных запасов	–	51.482
Прочие расходы	421.920	435.768
	620.970	2.766.295

33. ФИНАНСОВЫЕ ДОХОДЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Процентный доход по банковским вкладам	1.851.365	2.816.026
Доход по гарантиям	–	17.741
Дивидендный доход (Примечание 37)	–	17.608
Прочие финансовые доходы	98.992	43.651
	1.950.357	2.895.026

34. ФИНАНСОВЫЕ ЗАТРАТЫ

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Амортизация дисконта обязательств по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель (Примечание 26)	446.653	–
Вознаграждение работникам: списание дисконта приведенной стоимости (Примечание 21)	372.000	163.000
Расходы по процентам по кредитам и займам	27.436	139.297
Прочие процентные расходы	1.442	6.059
	847.531	308.356

35. РАСХОДЫ ПО ПОДОХОДНОМУ НАЛОГУ

Предоплата по подоходному налогу на 31 декабря 2012 года в сумме 1.580.756 тысяч тенге (2011: 1.756.038 тысяч тенге) представляет собой корпоративный подоходный налог.

Обязательства по подоходному налогу на 31 декабря 2012 года в сумме 919.213 тысяч тенге (2011: 1.156.184 тысячи тенге) представляют собой корпоративный подоходный налог.

Расходы по подоходному налогу за годы, закончившиеся 31 декабря, включают:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Расходы по текущему подоходному налогу	8.172.066	9.473.951
Расходы (экономия) по отсроченному подоходному налогу	378.097	(2.746.399)
Подоходный налог	8.550.163	6.727.552

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Сверка расходов по подоходному налогу, рассчитанных от бухгалтерской прибыли до налогообложения по нормативной ставке подоходного налога (20%)

с расходами по подоходному налогу, представлена следующим образом за годы, закончившиеся 31 декабря:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Прибыль до налогообложения	42.051.291	32.672.949
Официальная ставка налога	20%	20%
Расходы по подоходному налогу от бухгалтерской прибыли	8.410.258	6.534.590
Налоговый эффект постоянных разниц		
Сторнирование резерва по налогам	—	(743.770)
Прочие невычитаемые расходы	612.375	1.294.111
Налоговый эффект других корректировок		
Корректировка налоговой декларации предыдущих лет	—	259.935
Прекращение признания отсроченных налогов по доходам контролируемых дочерних компаний	1.110.119	—
Прибыль совместных предприятий, учитываемых по методу долевого участия	(1.621.596)	(320.506)
Влияние разных налоговых ставок	39.007	(296.808)
Расходы по корпоративному подоходному налогу, представленные в отчете о совокупном доходе	8.550.163	6.727.552

Сальдо отсроченного налога, рассчитанного посредством применения установленных законом ставок налога, действующих на даты составления соответствующих отчетов о финансовом положении, к временным разницам

между основой для расчета активов и обязательств и суммами, отраженными в консолидированной финансовой отчетности на 31 декабря, включает следующее:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 г.	Отнесено на счета прибылей и убытков	Пересчет валюты отчетности	Дебетовано на резерв по переоценке	31 декабря 2011 г.	Отнесено на счета прибылей и убытков	Пересчет валюты отчетности	Дебетовано на резерв по переоценке	1 января 2011 г.
Активы по отсроченному налогу									
Премии и прочие вознаграждения работникам и соответствующие расходы	1.565.969	152.212	—	—	1.413.757	409.354	—	—	1.004.403
Финансовая гарантия, выпущенная в пользу связанной стороны	39.931	(27.853)	—	—	67.784	21.371	—	—	46.413
Резерв по сомнительным долгам	34.350	18.506	—	—	15.844	(96.154)	—	—	111.998
Резерв по устаревшим и неликвидным товарно-материальным запасам	13.083	2.943	—	—	10.140	(883)	—	—	11.023
Резервы под обязательства по охране окружающей среды и прочие резервы	70.739	70.739	—	—	—	—	—	—	—
Резерв под обязательство по ликвидации трубопроводов и рекультивации земель	3.106.207	3.106.207	—	—	—	—	—	—	—
Налоги к уплате	—	(50.997)	—	—	50.997	29.728	—	—	21.269
Финансовая помощь связанным сторонам и займы работникам	14.440	8.787	—	—	5.653	(8.404)	—	—	14.057
Доходы будущих периодов от связанных сторон	177.007	(62.473)	—	—	239.480	(62.473)	—	—	301.953
Доходы контролируемых иностранных предприятий	—	(1.110.118)	—	—	1.110.118	79.571	—	—	1.030.547
	5.021.726	2.107.953	—	—	2.913.773	372.110	—	—	2.541.663
Обязательства по отсроченному налогу									
Налоги к уплате	(33.759)	(33.759)	—	—	—	—	—	—	—
Инвестиции в совместные предприятия	—	—	—	—	—	176.032	—	—	(176.032)
Основные средства	(44.394.737)	(2.452.291)	(34.466)	(4.792.496)	(37.115.484)	2.198.257	459.378	(1.363.226)	(38.409.893)
	(44.428.496)	(2.486.050)	(34.466)	(4.792.496)	(37.115.484)	2.374.289	459.378	(1.363.226)	(38.585.925)
Чистые обязательства по отсроченному подоходному налогу	(39.406.770)	(378.097)	(34.466)	(4.792.496)	(34.201.711)	2.746.399	459.378	(1.363.226)	(36.044.262)

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

99

Отсроченные налоги по основным средствам представляют собой разницы между налоговой и бухгалтерской базой учета основных средств, вследствие разных ставок амортизации в налоговом и бухгалтерском учете и обесценения основных средств.

Отсроченный налоговый актив признается только в той степени, в которой существует вероятность наличия в будущем налогооблагаемого дохода, относительно которого актив может быть использован. Отсроченные налоговые активы уменьшаются в той степени, в которой больше не

существует вероятности того, что связанные с ними налоговые льготы будут реализованы.

В 2012 году Группа изменила свои оценки в отношении возмещаемости отсроченных налоговых активов по доходам контролируемых иностранных компаний, полученным в странах с льготным налогообложением, согласно Налоговому кодексу Республики Казахстан. Соответственно, на 31 декабря 2012 года Группа прекратила признание соответствующего отсроченного налогового актива на сумму 1.110.118 тысяч тенге.

36. ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕГМЕНТАМ

В целях управления Группа разделена на бизнес-подразделения, исходя из оказываемых ей услуг, и состоит из трех отчетных сегментов:

- транспортировка нефти и связанные с ней услуги;
- перевалка нефти;
- прочие сегменты.

В «Прочие сегменты» были объединены сегменты, которые идентифицируются, но не превышают по отдельности количественные пороги (величина выручки отдельных сегментов составляют менее 10% от совокупной выручки). К ним относятся сервисные услуги, оказываемые дочерней организацией «КТО-Сервис», а также перевалка сухих грузов (сахар-сырец, нитрат аммония, цемент, зерно, подсолнух и жмых) в Батумском морском порту с применением сухогрузного, паромного и контейнерного терминала, а также услуги пассажирского терминала.

В связанные с транспортировкой нефти услуги включены такие услуги, как транспортировка воды, хранение нефти, экспедиторские услуги, услуги по эксплуатации и тех-

ническому обслуживанию трубопроводов, оказываемые Компанией, которые не превышают количественных порогов и неразрывно связаны с основным видом деятельности либо с таким основным активом Группы, как нефтепроводы. По некоторым из этих видов услуг не представляется отдельно управленческая отчетность руководству Группы, и, соответственно, данные услуги не могут быть выделены в отдельный сегмент.

В сегмент «Перевалка нефти» включены услуги по перевалке нефти и нефтепродуктов через Батумский морской порт с эксплуатацией Батумского нефтяного терминала. Доходы нефтяного терминала генерируются через хранение, перевалку нефти и нефтепродуктов и экспедирование. Экспедиторские услуги представляют собой услуги по перевозке нефти и нефтепродуктов по железной дороге от азербайджанско-грузинской границы до терминала в Батуми. Данный вид деятельности непосредственно связан с перевалкой нефти и поэтому не выделен в отдельный сегмент.

Руководство Группы анализирует сегменты по прибыли сегментов.

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 г.						31 декабря 2011 г.					
	Транспортировка нефти и связанные услуги	Перевалка нефти	Прочие	Итого по сегментам	Корректировки и исключения	Консолидировано	Транспортировка нефти и связанные услуги	Перевалка нефти	Прочие	Итого по сегментам	Корректировки и исключения	Консолидировано
Выручка												
Продажи внешним клиентам	123.931.842	14.880.582	4.248.901	143.061.325	—	143.061.325	122.258.114	14.296.770	3.923.208	140.478.092	—	140.478.092
Межсегментные продажи	—	—	394.544	394.544	(394.544)	—	—	—	537.747	537.747	(537.747)	—
Выручка всего	123.931.842	14.880.582	4.643.445	143.455.869	(394.544)	143.061.325	122.258.114	14.296.770	4.460.955	141.015.839	(537.747)	140.478.092
Финансовые результаты												
Обесценение основных средств через прибыли и убытки	(766.227)	—	—	(766.227)	—	(766.227)	61.250	(5.953.279)	(982.287)	(6.874.316)	—	(6.874.316)
Обесценение нематериальных активов	—	—	—	—	—	—	—	—	(534.870)	(534.870)	—	(534.870)
Износ и амортизация	(26.184.824)	(1.021.851)	(456.670)	(27.663.345)	—	(27.663.345)	(25.508.041)	(1.580.270)	(627.651)	(27.715.962)	—	(27.715.962)
Доходы по процентам	1.783.562	21.770	60.198	1.865.530	—	1.865.530	2.741.951	43.400	37.859	2.823.210	—	2.823.210
Расходы по процентам	—	(27.436)	—	(27.436)	—	(27.436)	(74.638)	(70.524)	(14.122)	(159.284)	14.122	(145.162)
Расходы по КПН	(8.432.962)	53.680	(170.880)	(7.379.444)	—	(8.550.162)	(7.869.141)	1.091.879	(201.456)	(6.978.718)	251.166	(6.727.552)
Прибыль сегмента	24.164.234	1.472.012	(262.312)	25.373.934	8.127.194	33.501.128	29.463.371	(4.965.724)	(1.934.668)	22.562.979	3.382.418	25.945.397

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Межсегментная выручка исключается при консолидации и отражается в столбце «Корректировки и исключения».

Все прочие корректировки и исключения являются частью сверок, которые подробно представлены ниже.

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Сверка прибыли		
Прибыль сегментов	25.373.934	22.562.979
Корректировки и исключения	19.215	1.779.890
Доход от долевого участия	8.107.979	1.602.528
Прибыль Группы	33.501.128	25.945.397

37. СДЕЛКИ СО СВЯЗАННЫМИ СТОРОНАМИ

В соответствии с МСБУ 24 «Раскрытие информации о связанных сторонах» стороны считаются связанными, если одна сторона имеет возможность контролировать другую сторону или осуществлять значительное влияние на другую сторону при принятии ею финансовых или операционных решений. При оценке возможного наличия отношений с каждой связанной стороной внимание уделяется сути взаимоотношений, а не только их юридическому оформлению.

Сделки со связанными сторонами были проведены на условиях, согласованных между сторонами, которые не

обязательно осуществлялись по рыночным ставкам, за исключением некоторых регулируемых услуг, которые предоставляются на условиях тарифов, применимых к связанным и третьим сторонам.

В следующих таблицах приведены общие суммы сделок, заключенных со связанными сторонами в течение 2012 и 2011 годов, и соответствующее сальдо на 31 декабря 2012 и 2011 годов.

Долгосрочная дебиторская задолженность связанных сторон представлена следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Долгосрочная дебиторская задолженность связанных сторон		
Долгосрочная дебиторская задолженность предприятий, находящихся под общим контролем «КМГ»	—	202.705
Итого долгосрочной дебиторской задолженности связанных сторон	—	202.705

Торговая и прочая дебиторская задолженность связанных сторон представлена следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Торговая и прочая дебиторская задолженность связанных сторон		
Торговая дебиторская задолженность совместных предприятий	471.451	1.396.428
Торговая дебиторская задолженность предприятий, находящихся под общим контролем «КМГ»	559.841	573.349
Торговая дебиторская задолженность предприятий, находящихся под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	188	207
	1.031.480	1.969.984
Прочая дебиторская задолженность предприятий, находящихся под общим контролем «КМГ» и Группы «Самрук-Казына»	198.918	58.485
Итого торговой и прочей дебиторской задолженности связанных сторон	1.230.398	2.028.469

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

101

Авансы, выданные связанным сторонам,
представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Авансы, выданные связанным сторонам		
Авансы, выданные предприятиям, находящимся под общим контролем «КМГ»	219.298	170.207
Авансы, выданные предприятиям, находящимся под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	2.612	63.070
Авансы, выданные прочим связанным сторонам	198.374	—
Итого авансов, выданных связанным сторонам	420.284	233.277

Информация о сделках с АО «Народный банк Казахстана» и его дочерними организациями, входящими в «Haluk Group», по денежным средствам, банковским вкладам, расходам будущего периода, процентам к получению на 31 декабря 2012 года и процентному доходу за 2012 год не включена в нижеприведенные таблицы, в связи с тем что АО «Народный банк Казахстана» не контролируется

членом ключевого управленческого персонала «КМГ» и «Самрук Казына» с 6 января 2012 года. В связи с этим данные операции были исключены из списка связанных сторон Группы за 2012 год.

Расходы будущих периодов по операциям со связанными сторонами представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Расходы будущих периодов		
АО «Народный банк Казахстана» – прочая связанная сторона	—	149.104
Итого расходов будущих периодов по операциям со связанными сторонами	—	149.104

Денежные средства и их эквиваленты, размещенные в банках, являющихся связанными сторонами, представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Текущие счета		
АО «Народный банк Казахстана» – прочая связанная сторона	—	14.917.426
Итого текущих счетов, размещенных в банках, являющихся связанными сторонами	—	14.917.426

На 31 декабря 2011 года текущие счета в тенге включали депозиты, размещенные в АО «Народный банк Казахстана» в сумме 12.000.000 тенге со сроком погашения менее

3 месяцев, ставка вознаграждения по которым составляла 2% годовых, и другие текущие счета со ставкой вознаграждения от 0,1% до 3% годовых.

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Банковские вклады		
АО «Народный банк Казахстана» – прочая связанная сторона	—	5.000.000
Итого банковских вкладов, размещенных в банках, являющихся связанными сторонами	—	5.000.000

На 31 декабря 2011 года банковские депозиты включали депозиты, выраженные в тенге и

размещенные в АО «Народный банк Казахстана» со ставкой вознаграждения от 3,5% до 6% годовых.

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Проценты по банковским вкладам к получению		
АО «Народный банк Казахстана» – прочая связанная сторона	—	195.528
Итого процентов по банковским вкладам к получению	—	195.528

102

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Торговая и прочая кредиторская задолженность перед связанными сторонами представлена следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Кредиторская задолженность перед связанными сторонами за товары и услуги		
Кредиторская задолженность перед предприятиями, находящимися под общим контролем «КМГ»	567.859	454.221
Кредиторская задолженность перед предприятиями, находящимися под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	28.924	77.654
Прочая кредиторская задолженность связанных сторон	596.783	531.875
Прочая кредиторская задолженность перед предприятиями, находящимися под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	569	1.760
Итого прочая кредиторская задолженность перед связанными сторонами	569	1.760
Итого торговая кредиторская задолженность перед связанными сторонами	597.352	533.635

Финансовая гарантия, выпущенная в пользу связанных сторон, представлена следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Финансовая гарантия, выпущенная в пользу связанных сторон		
Финансовая гарантия, выпущенная в пользу «МунайТас»	199.654	338.919
Итого финансовая гарантия, выпущенная в пользу связанных сторон	199.654	338.919

Авансы, полученные от связанных сторон, представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Авансы, полученные от связанных сторон		
Авансы, полученные от предприятий, находящихся под общим контролем «КМГ»	9.143.441	6.111.963
Авансы, полученные от предприятий, находящихся под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	1.282.846	909.872
Итого авансов, полученных от связанных сторон	10.426.287	7.021.835

Займы, полученные от связанных сторон, представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Займы, полученные от связанных сторон		
АО «Народный банк Казахстана» – прочая связанная сторона	–	303.181
Итого займов, полученных от связанных сторон	–	303.181

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

103

Прочие текущие обязательства перед связанными сторонами представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Задолженность за услуги транспортной экспедиции нефти перед связанными сторонами		
Задолженность за услуги транспортной экспедиции нефти перед предприятиями, находящимися под общим контролем «КМГ»	4.839.624	3.915.508
	4.839.624	3.915.508

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Вознаграждения ключевому управленческому персоналу		
Вознаграждения ключевому управленческому персоналу	19.940	4.943
	19.940	4.943
Текущая часть доходов будущих периодов от связанных сторон		
Текущая часть доходов будущих периодов от предприятий, находящихся под общим контролем «КМГ»	312.365	312.365
	312.365	312.365
Итого прочих текущих обязательств перед связанными сторонами	5.171.929	4.232.816

Долгосрочная часть доходов будущих периодов перед связанными сторонами представлена следующим образом:

В тысячах тенге

	31 декабря 2012 года	31 декабря 2011 года
Доходы будущих периодов от связанных сторон		
Доход от будущих периодов от предприятий, находящихся под общим контролем «КМГ»	572.670	885.036
Итого доходов будущих периодов перед связанными сторонами	572.670	885.036

Сделки Группы со связанными сторонами в течение года, закончившегося 31 декабря, представлены следующим образом:

В тысячах тенге

	2012	2011
Продажи связанным сторонам:		
Доход от услуг, оказываемых предприятиям, находящимся под общим контролем «КМГ»	68.484.274	66.603.554
Доход от услуг, оказываемых предприятиям, находящимся под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	7.505.538	9.155.985
Доход от услуг, оказываемых прочим связанным сторонам	16.104	—
Доход от основной деятельности от совместных предприятий	4.937.616	4.372.631
Доход от прочей деятельности от предприятий, находящихся под общим контролем «КМГ»	209.442	373.899
Доход от прочей деятельности от предприятий, находящихся под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	—	425
Доход от прочей деятельности от совместных предприятий	4.209	1.060
Реализация основных средств предприятиям, находящимся под общим контролем «КМГ»	—	240.093
Доход от продажи дочерней компании	11.647.889	—
	92.805.072	80.747.647
Приобретения у связанных сторон		
Приобретения услуг у предприятий, находящихся под общим контролем «КМГ»	7.222.887	6.812.352
Приобретения услуг у предприятий, находящихся под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	932.503	1.759.717
Приобретения услуг у прочих связанных сторон	9.015.787	—
Приобретения товарно-материальных запасов у предприятий, находящихся под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	12.837	5.354
Приобретения основных средств у предприятий, находящихся под общим контролем Группы «Самрук-Казына»	—	19.205
	17.184.014	8.596.628

104

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

В тысячах тенге

	2012	2011
Процентный доход по вкладам в банках		
АО «Народный банк Казахстана» – прочая связанная сторона	–	866.619
	–	866.619
Дивидендный доход		
Прочий доход по дивидендам	–	17.608
	–	17.608
Амортизация доходов будущих периодов от связанных сторон		
Амортизация доходов будущих периодов от связанных сторон	312.365	312.365
Амортизация финансовой гарантии, выпущенной в пользу связанной стороны	138.570	136.070
	450.935	448.435
Процентные расходы по займам, полученным от связанных сторон		
АО «Народный банк Казахстана» – прочая связанная сторона	–	6.011
	–	6.011
Финансовые доходы от связанных сторон		
Доходы по дисконтированию задолженности связанных сторон	65.199	9.439
Прочие финансовые доходы от связанных сторон	8.499	–
	73.698	9.439
Финансовые затраты по связанным сторонам		
Расходы по дисконтированию задолженности связанных сторон	–	74.638
	–	74.638

Общая сумма вознаграждения членам ключевого управленческого персонала включала в течение года, закончившегося 31 декабря:

В тысячах тенге

	2012	2011
Заработная плата	126.329	98.997
Краткосрочные вознаграждения	26.508	37.430
Вознаграждения по итогам 2011 года	101.002	–
Вознаграждения после окончания трудовой деятельности	451	1.908
	254.290	138.335
Количество человек	8	7

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

105

38. ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ И УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Налогообложение

Казахстанское налоговое законодательство и нормативно-правовые акты являются предметом постоянных изменений и различных толкований. Нередки случаи противоречивых мнений местных, областных и национальных налоговых органов. Применяемая в настоящее время система штрафов и пени за выявленные правонарушения на основании действующих в Казахстане законов весьма сурова.

Штрафные санкции включают в себя штрафы, как правило, в размере 50% от суммы дополнительно начисленных налогов, и пеню, начисленную по ставке рефинансирования, установленной Национальным банком Казахстана, умноженной на 2,5. В итоге, суммы штрафов и пени могут быть произведением любых начисленных налогов. Периоды налогообложения остаются доступными для проверки налоговыми органами в количестве пяти календарных лет, предшествующих году проверки. При определенных обстоятельствах проверки могут охватывать более длительные периоды.

Ввиду неопределенности, присущей казахстанской системе налогообложения, окончательная сумма налогов, штрафных санкций и пени, если таковые имеются, может превысить сумму, отнесенную на расходы по настоящее время и начисленную на 31 декабря 2012 года.

Руководство считает, что на 31 декабря 2012 года толкование применимого законодательства является соответствующим и существует вероятность того, что позиция Группы по налогам будет подтверждена, за исключением указанного в данной консолидированной финансовой отчетности.

Контроль по трансфертному ценообразованию

Контроль по трансфертному ценообразованию в Казахстане имеет широкий масштаб и применяется ко многим операциям, прямо или косвенно относящимся к международному бизнесу, не принимая во внимание, являются ли участники операций связанными сторонами или нет. Законодательство по трансфертному ценообразованию требует, чтобы все налоги, применимые к операции, рассчитывались на основе рыночных цен, определенных по принципу «вытянутой руки».

Новый закон о трансфертном ценообразовании в Казахстане вступил в силу 1 января 2009 года. Новый закон не является подробным, и есть случаи прецедента с некоторыми положениями закона. Более того, закон не содержит детального руководства, которое находится на стадии разработки. В результате, применение контроля по трансфертному ценообразованию к различным видам операций не отрегулировано.

Ввиду неопределенностей, связанных с законодательством Казахстана по трансфертному ценообразованию, существует риск того, что налоговые органы могут

принять позицию, отличающуюся от позиции Группы, что, в свою очередь, может привести к дополнительным налогам, штрафам и пеням на 31 декабря 2012 года.

Руководство считает, что на 31 декабря 2012 года толкование применимого законодательства является верным и существует вероятность того, что позиция Группы по налогам будет подтверждена.

Налоговые обязательства предприятий в Грузии

В соответствии с Налоговым кодексом Грузии (НКГ), налоговые органы имеют право принять мотивированное письменное решение об использовании рыночных цен для целей налогообложения в случае, если сделка осуществляется между связанными сторонами. Хотя НКГ содержит определенное руководство по определению рыночных цен товаров и услуг, сам механизм определения недостаточно разработан, и в Грузии отсутствует отдельное законодательство по трансфертному ценообразованию. Наличие подобной неясности создает неопределенности в части позиции, которую могут занять налоговые органы при рассмотрении налогообложения сделок между связанными сторонами.

Грузинские дочерние организации Группы имеют существенный объем сделок с иностранными дочерними организациями Группы, а также между собой. Эти сделки попадают под определение сделок между связанными сторонами и могут быть оспорены налоговыми органами Грузии. Руководство считает, что у него имеются существенные аргументы для обоснования того, что ценообразование в сделках между организациями Группы осуществляется на рыночных условиях, однако, вследствие отсутствия законодательной базы по определению рыночных цен, налоговые органы могут занять в этом вопросе позицию, которая отличается от позиции, занятой Группой.

Обложение НДС услуг предприятий в Грузии по перевалке грузов на экспорт и импорт

28 октября 2011 года VINL обратилась к грузинским налоговым органам (ГНО) с просьбой издать дополнительные принципы налогообложения относительно определенных вопросов, связанных с обложением НДС по операциям порта в Грузии. В частности, Руководство обратилось с просьбой высказать официальную позицию ГНО по обложению НДС услуг по перевалке грузов на экспорт и импорт, так как положения НКГ в этом вопросе неоднозначны. Во время обсуждения в декабре 2011 года ГНО выразили мнение, что согласно положениям НКГ услуги по перевалке грузов, заявленные в режиме экспорта, освобождаются от обложения НДС. Руководство считает, что оценка того, являются ли грузы в режиме экспорта или нет и, соответственно, освобождаются ли от обложения НДС, должна быть проведена после оказания услуг по перевалке и оформления соответствующего счета-фактуры за оказанные услуги.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Однако позиция ГНО на сегодняшний день заключается в том, что операции по перевалке должны быть разделены на операции по выгрузке, хранению и погрузке. Оценка того освобождается ли от обложения НДС определенный компонент должна проводиться на основании того, был ли груз заявлен в экспортном режиме до начала проведения услуг по перевалке данного компонента. Если, например, груз еще не был заявлен в экспортном режиме до начала выгрузки, то данный компонент перевалки груза будет облагаться НДС.

ГНО выпустили финальные утвержденные усовершенствованные принципы налогообложения, однако на отчетную дату данные принципы не были доставлены руководству Группы. Руководство категорически против позиции ГНО и намеревается инициировать процесс официальной апелляции против данных принципов. На отчетную дату Руководство не в состоянии считать эффект влияния финальных принципов ввиду невозможности ее определения, так как бухгалтерские записи не содержат достаточно информации для целей данной оценки.

Согласно приблизительным расчетам руководства максимальная сумма налогового эффекта может составлять 3.928 тысяч долларов (эквивалентно 582.915 тысячам тенге).

Обязательства по охране окружающей среды

Законодательство по защите окружающей среды в Казахстане находится в процессе развития и поэтому подвержено постоянным изменениям. Потенциальные обязательства, которые могут возникнуть в результате изменений в законодательстве, не могут быть достоверно оценены. В соответствии с текущим законодательством, руководство считает, что не существует вероятных либо возможных обязательств, которые могут оказать существенное отрицательное влияние на финансовое положение Группы и результаты ее деятельности.

Вопросы страхования

Страховая отрасль в Республике Казахстан находится на стадии развития, и многие формы страховой защиты, распространенные в других регионах мира, еще не являются доступными в целом.

Группа осуществляет страхование имущества, ответственности перед третьими лицами в отношении ущерба имуществу или окружающей среде, возникшего в результате аварий на объектах Группы или относящихся к ее деятельности.

Ковенанты**Гарантии**

На 31 декабря 2012 года Компания выступала в качестве гаранта перед ЕБРР в отношении обязательств «МунайТас» в рамках кредитного договора с ЕБРР. Согласно гарантийному договору, заключенному между Компанией и ЕБРР, Компания должна соблюдать следующие положения договора:

- коэффициент ликвидности не менее 1:1;
- соотношение прибыли до вычета процентов и подоходного налога к процентам не менее 2:1;
- соотношение долга к капиталу не выше 2:1.

Гарант не будет вступать ни в какие сделки, которые осуществляются на основе, отличной от сделок между независимыми сторонами, действующими на добровольной основе, пока сделка не будет одобрена регулирующим органом. Гарант не будет продавать, сдавать в аренду или реализовывать свои активы в размере свыше 30% от общей величины активов или проводить слияние или реорганизацию. По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 годов Компания соблюдала данные положения договора.

Договорные обязательства

По состоянию на 31 декабря 2012 года у Группы имелись договорные обязательства по приобретению основных средств и услуг строительства в сумме 5.607.369 тысяч тенге (2011: 10.267.168 тысяч тенге). В дополнение, по состоянию на 31 декабря 2012 года Группа обязалась приобрести товарно-материальные запасы (материалы и запасные части) и прочие услуги на сумму 1.948.794 тысячи тенге (2011: 2.002.637 тысяч тенге).

Доля Группы по состоянию на 31 декабря 2012 года в договорных обязательствах совместно контролируемых компаний по приобретению основных средств и услуг строительства составила 11.623.922 тысячи тенге (2011 год: 141.092 тысячи тенге), по приобретению материалов, запасных частей и услуг составила 986.037 тысяч тенге (2011 год: 169.364 тысячи тенге).

Экспроприация активов морского порта Батуми (МПБ)

В соответствии с Соглашением о доверительном управлении МПБ между VINL и Правительством Грузии, грузинское Правительство имеет право на экспроприацию активов МПБ, в случае если МПБ не сможет выполнить свои обязательства по минимальному объему перевалки, который составляет 6 млн тонн в год. По состоянию на 31 декабря 2012 года МПБ не был подвержен риску государственной экспроприации со стороны Правительства Грузии, так как фактические объемы перевалки через МПБ составили 6,750 млн тонн.

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

107

39. ЦЕЛИ И ПОЛИТИКА УПРАВЛЕНИЯ ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ

В состав основных финансовых обязательств Группы входит торговая и прочая кредиторская задолженность. Указанные финансовые инструменты главным образом используются для привлечения финансирования хозяйственной деятельности Группы. Группа имеет торговую дебиторскую задолженность, деньги и денежные эквиваленты, возникающие непосредственно в результате хозяйственной деятельности Группы.

Группа подвержена рыночному риску, который состоит из: риска, связанного с процентными ставками, кредитного риска, риска ликвидности и валютного риска.

Руководство Группы проводит обзор и утверждает следующие меры, принимаемые для управления этими рисками.

Риск, связанный с процентными ставками

Группа не подвержена риску, связанному с процентными ставками, так как в 2012 и 2011 годах не имела займов с плавающей процентной ставкой.

Кредитный риск

Группа совершает сделки исключительно с известными и кредитоспособными сторонами. В соответствии с политикой Группы все клиенты,

желающие совершать торговые операции на условиях коммерческого кредита, подлежат процедуре кредитной проверки. Кроме того, дебиторская задолженность такого покупателя подлежит постоянному мониторингу для обеспечения уверенности в том, что риск невозврата задолженности для Группы минимален. Максимальный размер риска является балансовой стоимостью. У Группы отсутствуют существенные концентрации кредитного риска.

Группа размещает вклады в казахстанских банках (Примечания 17 и 18). Руководство Группы периодически рассматривает кредитные рейтинги этих банков с целью исключения чрезвычайных кредитных рисков. Руководство Группы считает, что недавний международный кредитный кризис и последующие изменения кредитных рейтингов местных банков не являются оправданием чрезвычайного кредитного риска. Соответственно, по банковским депозитам не требуется резерв на обесценение.

Следующая таблица показывает суммы по банковским вкладам на отчетную дату с использованием кредитных рейтингов агентств «Moody's», «Fitch Ratings» и «Standard&Poors».

В тысячах тенге

Банки	Местонахождение	Рейтинг		2012	2011
		2012	2011		
АО «Народный банк»	Казахстан	Ba2/Стабильный	Ba2/Стабильный	34.783.201	20.112.954
АО «Казкоммерцбанк»	Казахстан	Ba2/Негативный	Ba3/Негативный	28.543.632	8.253.742
АО «Цесна Банк»	Казахстан	B/Стабильный	–	7.005.347	–
АО «Банк Kassa Nova»	Казахстан	B/Стабильный	–	1.000.542	–
TBC Bank	Грузия	B1/Стабильный	B	258.519	264.597
BNP Paribas	Кипр	–	AA-	142.449	38.881
Bank of Georgia	Грузия	B1/Стабильный	BB-	106.573	99.131
Bank of Cyprus	Грузия	Saa2/Негативный	Ba2/Негативный	74.164	195.146
Basis Bank	Грузия	B-	B-	55.171	33.093
Republic Bank	Грузия	–	A+	16.883	15.878
Berenberg Bank	Кипр	–	–	14.773	870.663
АО «Сбербанк России»	Казахстан	Ba2/Стабильный	Ba2/Стабильный	4.690	19.562.153
Cartu Bank	Грузия	–	–	1.960	5.046
АО «RBS Банк Казахстан»	Казахстан	A3/Негативный	A2/Негативный	350	6.059
АО «Сити Банк»	Казахстан	A3/Негативный	A1/Негативный	269	669
АО «АТФ Банк»	Казахстан	B1/Стабильный	Ba3/Негативный	7	13.321.930
ДБ АО «HSBC Банк Казахстан»	Казахстан	–	–	6	–
Procredit Bank	Грузия	BB	BB	–	14.840
ООО «АМТ Банк»	Россия	–	–	–	4.622
VTB Bank	Грузия	BB	BB-	–	148
Прочие	Казахстан	–	–	27.603	168.260
				72.036.139	62.967.812

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Риск ликвидности

Группа осуществляет контроль за риском недостатка денежных средств, используя инструмент планирования текущей ликвидности. С помощью этого инструмента анализируются сроки платежей, связанных с финансовыми инвестициями и финансовыми активами (например, дебиторская задолженность, другие финансовые активы), а также

прогнозируемые денежные потоки от операционной деятельности.

В следующей таблице представлена информация по состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 годов о договорных недисконтированных платежах по финансовым обязательствам Группы в разрезе сроков погашения этих обязательств.

В тысячах тенге

	По требованию	<1 года	От 1 до 2 лет	От 2 до 5 лет	>5 лет	Итого
На 31 декабря 2012 года						
Торговая и прочая кредиторская задолженность	–	6.500.714	92.453	178.759	–	6.771.926
Прочие обязательства	–	2.941.700	–	–	–	2.941.700
	–	9.442.414	92.453	178.759	–	9.713.626
На 31 декабря 2011 года						
Кредиты и займы	–	303.181	–	–	–	303.181
Торговая и прочая кредиторская задолженность	–	5.288.216	1.257.407	–	–	6.545.623
Прочие обязательства	–	2.620.037	–	–	–	2.620.037
	–	8.211.434	1.257.407	–	–	9.468.841

Валютный риск

В таблице ниже показана общая сумма активов и обязательств, выраженных в иностранной валюте, которые подвержены валютному риску.

В тысячах тенге

	Доллары США	Российский рубль	Евро	Другие валюты	Итого
На 31 декабря 2012 года					
Активы	762.486	10.086	11.908	520.206	1.304.686
Обязательства	948.682	77.546	30.076	227.458	1.283.762
На 31 декабря 2011 года					
Активы	1.687.714	16.814	184.906	720.186	2.609.620
Обязательства	440.595	310.262	30.967	290.700	1.072.524

Группа не имеет формальных инструментов, позволяющих снизить валютные риски, связанные с операциями Группы. У Группы также имеются риски, связанные со сделками в иностранной валюте. Такие риски возникают в связи с доходами в долларах США.

В следующей таблице представлен анализ чувствительности прибыли Группы до налогообложения (вследствие возможных изменений в справедливой стоимости активов и обязательств) к возможным изменениям в обменном курсе доллара США и российского рубля, при условии неизменности всех прочих параметров. Влияние на капитал Группы отсутствует.

В тысячах тенге

	Увеличение/уменьшение обменного курса валют	Влияние на прибыль до налогообложения
2012	+1,57%	(2.923)
Доллары США	-1,57%	2.923
2012	+10,74%	(7.245)
Российский рубль	-10,74%	7.245
2011	+10,72%	133.691
Доллары США	-10,72%	(133.691)
2011	+16,01%	(46.981)
Российский рубль	-16,01%	46.981

ПРИМЕЧАНИЯ К КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Управление капиталом

Основной целью Группы в отношении управления капиталом является обеспечение стабильной кредитоспособности и адекватного уровня капитала для ведения деятельности Группы и максимизации прибыли акционера.

Группа управляет структурой капитала и изменяет ее в соответствии с изменениями экономических условий. С целью сохранения или изменения структуры капитала Группа может регулировать размер выплат дивидендов, возвращать капитал акционеру или выпускать новые акции.

За годы, заканчивающиеся 31 декабря 2012 и 2011 годов, не происходило изменений в объектах, политике и процессах управления капиталом.

Группа осуществляет контроль капитала с помощью коэффициента доли заемных средств, который рассчитывается путем деления чистой задолженности на сумму капитала и чистой задолженности. В чистую задолженность включаются процентные кредиты и займы, торговая и прочая кредиторская задолженность за вычетом денежных средств и их эквивалентов.

По состоянию на 31 декабря 2012 и 2011 годов Группа не имела значительных сумм задолженности. Группа имеет значительные суммы денежных средств, превышающие задолженность на отчетную дату.

Справедливая стоимость финансовых инструментов

Ниже представлено сравнение по категориям балансовой стоимости и справедливой стоимости всех финансовых инструментов Группы:

В тысячах тенге

	Балансовая стоимость		Справедливая стоимость	
	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.	31 декабря 2012 г.	31 декабря 2011 г.
Финансовые активы				
Денежные средства и их эквиваленты	18.954.044	21.852.387	18.954.044	21.852.387
Банковские вклады	53.084.676	41.123.823	53.084.676	41.123.823
Торговая и прочая дебиторская задолженность	2.527.881	3.054.223	2.527.881	3.054.223
Финансовые обязательства				
Займы с фиксированной процентной ставкой	—	303.181	—	303.181
Торговая и прочая кредиторская задолженность	6.771.926	6.545.623	6.771.926	6.545.623
Прочие финансовые обязательства	3.480.252	3.345.708	3.480.252	3.345.708

Балансовая стоимость денежных средств, депозитов в банках, торговой и прочей дебиторской задолженности, займов, прочих финансовых обязательств приблизительно

равна их справедливой стоимости ввиду краткосрочности данных финансовых инструментов.

40. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОГО ПЕРИОДА

Никаких существенных событий после отчетной даты в Группе не возникало.

07

ГОДОВОЙ ОТЧЕТ
СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ
АО «КАЗТРАНСОЙЛ»
О ПРОДЕЛАННОЙ
РАБОТЕ ЗА 2012 ГОД



1. Общая информация о Совете директоров

Органом управления АО «КазТрансОйл» является Совет директоров. Совет директоров осуществляет свои функции в соответствии с Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах», Уставом, Кодексом корпоративного управления, Положением о Совете директоров и иными внутренними документами Компании.

Определение количественного состава, срока полномочий Совета директоров Компании, избрание его членов, в том числе председателя Совета директоров, и досрочное прекращение их полномочий, определение размера и условий выплаты вознаграждений и компенсации расходов членам Совета директоров за исполнение ими своих обязанностей, а также утверждение положения о Совете директоров отнесено к исключительной компетенции Общего собрания акционеров Компании. В соответствии с Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах» число членов совета директо-

ров должно составлять не менее трех человек. Не менее тридцати процентов от состава совета директоров общества должны быть независимыми директорами.

В Совет директоров Компании избраны 2 независимых директора – Дэниел Михалик и Мустафа Хабиб.

Генеральный директор Кайргельды Кабылдин, возглавляющий Правление, является также членом Совета директоров Компании и единственным представителем исполнительного органа Компании в Совете директоров.

Другие три члена Совета директоров, включая его председателя Нуртаса Шманова, являются представителями крупного акционера.

2. Состав Совета директоров по состоянию на 31 декабря 2012 года

По состоянию на 31 декабря 2012 года Совет директоров состоял из шести членов, которыми являлись:

Имя и фамилия	Должность
Нуртас Шманов	председатель Совета директоров
Кайргельды Кабылдин	член Совета директоров
Ардак Касымбек	член Совета директоров
Арман Дарбаев	член Совета директоров
Дэниел Михалик	независимый директор
Мустафа Хабиб	независимый директор

Решением Единственного акционера Компании от 8 сентября 2011 года (протокол №127) был определен трехлетний срок полномочий Совета директоров Компании и в его состав были избраны пять человек.

Решением Совета директоров АО НК «КазМунайГаз» от 19 октября 2012 года (протокол №8/2012) состав Совета директоров был определен в количестве 6 человек. Этим же решением в состав Совета директоров в качестве представителя АО НК «КазМунайГаз» был избран Ардак Касымбек на срок полномочий, определенный в целом для Совета директоров Компании.

3. Критерии отбора членов Совета директоров

Критерии отбора членов Совета директоров, в том числе независимых директоров, определены Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах», Уставом и Кодексом корпоративного управления Компании.

В соответствии с Кодексом корпоративного управления, Совет директоров установил факт независимости директоров и считает, что Мустафа Хабиб и Дэниел Михалик являются независимыми по характеру при-

ятия решений. Совет директоров установил, что не существует каких-либо отношений или обстоятельств, которые оказывают или могут оказать значительные влияния на принятие независимых решений указанных директоров.

4. Компетенция Совета директоров

Совет директоров определяет стратегические цели, приоритетные направления развития и устанавливает основные ориентиры деятельности Компании на долгосрочную перспективу, обеспечивает наличие необходимых финансовых и человеческих ресурсов для осуществления поставленных целей и рассматривает прочие существенные вопросы.

Вопросы, отнесенные к исключительной компетенции Совета директоров, не могут быть переданы для решения Правлению Компании.

Совет директоров не вправе принимать решения по вопросам, которые в соответствии с Уставом Компании отнесены к компетенции Правления Компании, а также принимать решения, противоречащие решениям Общего собрания акционеров.

5. Ответственность Совета директоров

Распределение полномочий между Советом директоров, Правлением и генеральным директором (председателем Правления) определяется статьями 11 и 12 Устава Компании.

Совет директоров несет ответственность перед Общим собранием акционеров за эффективное управление и надлежащий контроль за деятельностью Компании в соответствии с утвержденной системой принятия решений.

Совет директоров осуществляет контроль за деятельностью Правления.

6. Информация о заседаниях Совета директоров

Совет директоров проводит свои заседания исходя из принципа рациональности, эффективности и регулярности.

За 2012 год Совет директоров провел 17 заседаний, включая 13 заседаний в очном порядке и 4 заседания – путем заочного голосования, рассмотрев порядка 171 вопроса.

7. Наиболее важные вопросы, рассмотренные Советом директоров в течение 2012 года

В целях развития казахстанского рынка ценных бумаг и экономики страны в целом, за счет привлечения сбережений населения на рынок капитала, повышения финансовой грамотности населения и обеспечения необходимых условий для выхода на фондовый рынок для широкого круга государственных и частных компаний, постановлением Правительства Республики Казахстан от 8 сентября 2011 года №1027 была утверждена Программа вывода пакетов акций дочерних и зависимых организаций акционерного общества «Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына» на рынок ценных бумаг (далее – программа «Народное IPO»).

В рамках программы «Народное IPO» АО «КазТрансОйл» было компанией, первой вышедшей на рынок ценных бумаг.

Подготовка к IPO являлась продолжительным процессом, требующим скоординированной работы всех органов Компании.

Одним из ключевых факторов, влияющих на качественную подготовку и успешное проведение IPO, является уровень корпоративного управления в Компании, который оценивается:

- по прозрачности структуры собственности;
- по соблюдению основных корпоративных процедур;
- по раскрытию финансовой и нефинансовой информации;
- по составу, полномочиям и принципам работы Совета директоров.

Принимая во внимание, что орган управления является одним из ключевых звеньев в системе корпоративного

управления, а также важнейшей составляющей во взаимоотношениях Компании и ее высшего органа, Совет директоров Компании активно участвовал в процессе выхода Компании на IPO.

Советом директоров были рассмотрены вопросы увеличения количества объявленных простых акций Компании, а в последующем и размещения акций на фондовом рынке, в том числе количества размещаемых акций в пределах количества объявленных акций, способа и цены их размещения.

Советом директоров был рассмотрен ряд вопросов по оценке стоимости Компании, технического аудита, корпоративного управления.

Были одобрены основополагающие документы деятельности Компании, такие как Устав, Кодекс корпоративного управления, Дивидендная политика, Методика определения стоимости акций при их выкупе Компанией на неорганизованном рынке ценных бумаг в новой редакции, Порядок распределения чистого дохода, а также рассмотрены иные ключевые вопросы, от которых зависела в целом успешная реализация программы.

В рамках выхода Компании на фондовый рынок членами Совета директоров Компании был проведен ряд встреч с менеджментом АО НК «КазМунайГаз» и АО «Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына» по вопросам диагностики и совершенствования системы корпоративного управления, оценки стоимости Компании, структуры размещения акций, подготовки необходимой для листинга на Казахстанской фондовой бирже документации.

В течение года Советом директоров были рассмотрены, помимо прочего, следующие вопросы:

- проект Стратегии развития Компании на 2012-2022 годы;
- предварительное одобрение консолидированной финансовой отчетности и отдельной финансовой отчетности за предыдущий год;
- предложения Единственному акционеру о порядке распределения чистого дохода Компании за 2011 год и размере дивиденда за 2011 год в расчете на одну простую акцию Компании;
- определение количественного состава, срока полномочий Правления Компании и избрания его членов;
- определение размеров должностных окладов, условий оплаты труда и премирования членов Правления;
- утверждение Схемы должностных окладов работников центрального аппарата Компании;
- о выплате переменной части заработной платы по итогам работы за 2011 год;
- утверждение Бизнес-плана на 2013-2017 годы;
- рассмотрение Отчета о результатах достижения ключевых показателей деятельности Компании за 2011 год;
- избрание членов Комитетов Совета директоров;
- заключение Компанией сделок, в совершении которых имеется заинтересованность;
- структура центрального аппарата Компании;
- вопросы, отнесенные к компетенции общих собраний участников/акционеров дочерних и совместно контролируемых организаций Компании;

- отчет Совета директоров и Правления о проделанной работе в 2011 году;
- годовой отчет Компании за 2011 год;
- вопросы, связанные с охраной труда и промышленной безопасностью;
- результаты оценки деятельности Совета директоров за 2011 год;
- утверждение Перечня мотивационных ключевых показателей деятельности руководящих работников Компании на 2012 год;
- выбор регистратора Компании.

Советом директоров на ежемесячной основе рассматриваются ключевые изменения в деятельности Компании и управленческая отчетность.

Советом директоров в 2012 году были утверждены следующие документы:

- Правила организации процесса управления рисками;
- Методики выявления и оценки рисков, выбора методов управления рисками;
- Программа управления рисками на 2012-2014 годы;
- Инструкция по обеспечению сохранности служебной и коммерческой тайны;

- Политика по управлению риском возникновения нарушений;
- Политика по повышению квалификации членов Совета директоров и привлечению внешних экспертов Советом директоров;
- Положение о Службе внутреннего аудита;
- Положение о Комитете по кадрам и вознаграждениям;
- Положение о Комитете по стратегическому планированию;
- Правила выплаты вознаграждения руководящим и управленческим работникам по итогам работы за год;
- Учетная политика группы компаний АО «КазТрансОйл» в новой редакции;
- Правила о раскрытии информации.

Дополнительная информация о решениях Совета директоров в 2012 году доступна на сайте Компании www.kaztransoil.kz.

Посещение членами Совета директоров заседаний Совета директоров:

Члены Совета директоров	Количество заседаний Совета директоров, проведенных в 2012 году	
	13 очных	4 заочных
Нуртас Шманов	13	4
Кайргельды Кабылдин	13	4
Ардак Касымбек	3	0
Арман Дарбаев	11	4
Дэниел Михалик	13	4
Мустафа Хабиб	13	4

8. Комитеты Совета директоров

Законом Республики Казахстан «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Казахстан по вопросам регулирования банковской деятельности и финансовых организаций в части минимизации рисков» были внесены изменения в Закон Республики Казахстан «Об акционерных обществах», предусматривающие помимо прочего установление требований к составу совета директоров, а также обязательное создание следующих комитетов совета директоров по вопросам:

- стратегического планирования;
- кадров и вознаграждений;
- внутреннего аудита;
- социальным вопросам.

В этой связи, в целях соблюдения требований действующего законодательства и содействия эффективному выполнению своих функций, Советом директоров Компании созданы следующие Комитеты:

- Комитет по кадрам и вознаграждениям (протокол от 15 ноября 2012 года №15/2012);

- Комитет по стратегическому планированию (протокол от 13 декабря 2012 года №16/2012);
- Комитет по внутреннему аудиту (протокол от 13 декабря 2012 года №16/2012).

Комитеты должны состоять из членов Совета директоров и экспертов, обладающих необходимыми профессиональными знаниями для работы в Комитетах. Определение количественного состава Комитетов, избрание председателя и членов Комитетов, а также досрочное прекращение их полномочий относится к компетенции Совета директоров Компании.

Эксперты могут быть избраны из числа работников Компании и присутствуют на заседаниях Комитета без права голоса.

Сроки полномочий членов Комитетов совпадают со сроками их полномочий в качестве членов Совета директоров, однако ежегодно могут пересматриваться Советом директоров.

Комитет по кадрам и вознаграждениям

Большинство членов Комитета, в том числе председатель Комитета, должны являться независимыми директорами. Председатель Совета директоров Компании и генеральный директор (председатель Правления) Компании не должны являться членами Комитета.

В 2012 году в состав указанного Комитета входили два независимых директора, а именно: Дэниел Михалик (председатель Комитета), Мустафа Хабиб, а также Ардак Касымбек.

Основной целью Комитета является оказание содействия Совету директоров при реализации его полномочий, связанных с подбором, назначением (избранием), оценкой и вознаграждением членов Совета директоров, генерального директора (председателя Правления) и членов Правления, корпоративного секретаря.

Заседания Комитета по кадрам и вознаграждениям проводятся по мере необходимости.

В течение 2012 года Комитет по кадрам и вознаграждениям провел 1 заседание, рассмотрев следующие вопросы:

- о рекомендациях по вопросу утверждения Перечня мотивационных ключевых показателей деятельности руководящих работников Компании на 2012 год;
- о рекомендациях по вопросу выплаты переменной части заработной платы по итогам работы за 2011 год;
- о рекомендациях по вопросу утверждения Схемы должностных окладов работников центрального аппарата Компании.

Комитет по стратегическому планированию

Комитет состоит из членов Совета директоров, обладающих необходимыми профессиональными знаниями для работы в Комитете. При этом председателем Комитета должен являться независимый директор.

В состав указанного Комитета в 2012 году входили Мустафа Хабиб (председатель Комитета), Дэниел Михалик, Арман Дарбаев и Кайргельды Кабылдин.

Комитет создан в целях повышения эффективности и качества работы Совета директоров Компании посредством предварительного рассмотрения и подготовки рекомендаций Совету директоров по вопросам Стратегии развития Компании, в том числе определения приоритетных направлений деятельности.

Комитет по внутреннему аудиту

Большинство членов Совета директоров, входящих в состав Комитета, в том числе председатель Комитета, должны являться независимыми директорами. Председатель Совета директоров Компании не должен являться членом Комитета по внутреннему аудиту.

В состав указанного Комитета в 2012 году входили Дэниел Михалик (председатель Комитета), Мустафа Хабиб и Ардак Касымбек.

Деятельность Комитета по внутреннему аудиту направлена на оказание содействия Совету директоров Компании по вопросам внешнего и внутреннего аудита, финансовой отчетности, внутреннего контроля и управления рисками, соблюдения законодательства Республики Казахстан, а также другим вопросам по поручению Совета директоров Компании.

Комитет по стратегическому планированию и Комитет по внутреннему аудиту заседаний в рассматриваемый период не проводили.

Вместе с тем, ранее действующими Комитетами Совета директоров в 2012 году проведена следующая работа.

Комитет по назначениям

В 2012 году Комитет по назначениям провел 9 заседаний, рассмотрев нижеследующие вопросы:

- о проекте Положения о проведении Советом директоров Компании оценки деятельности Совета директоров, Комитетов Совета директоров, членов Совета директоров, Компании, Правления, руководителя и членов Правления, Службы внутреннего аудита и ее руководителя;
- о проведении оценки деятельности Совета директоров Компании за 2011 год;
- об одобрении условий технической спецификации для закупки консультационных услуг по оценке деятельности Совета директоров за 2011 год (в том числе требования к опыту и квалификации независимых консультантов);
- о кандидатуре на должность управляющего директора Компании по развитию;
- о рассмотрении кандидатур Муринова С.И. и Утегалиева С. на должность заместителя генерального директора;
- о рассмотрении кандидатур Абдирова Т.К. и Закирова Б.К. на должность управляющего директора по производству;
- об избрании членов Правления Компании;
- о рассмотрении кандидатур Илеуова А.Т. и Есенева М.А. на должность управляющего директора Компании по экономике и финансам;
- об избрании членом Правления Компании Илеуова А.Т.;
- о рекомендациях по вопросу определения количественного состава, срока полномочий Правления Компании и избрании его членов;
- о рассмотрении кандидатуры Рыспаева К.О. на должность генерального директора (председателя Правления) АО «КазТрансОйл-Сервис»;
- об избрании членом Совета директоров АО «КазТрансОйл-Сервис» Рыспаева К.О.;
- об избрании членом Совета директоров АО «Северо-Западная трубопроводная компания «МунайТас» Илеуова А.Т.;
- о рассмотрении кандидатуры Местоева Р.А. на должность заместителя генерального директора Компании по транспортировке;
- о рассмотрении кандидатуры Унгарсынова А.А. на должность руководителя аппарата Компании;
- о рекомендациях в отношении квалификационных требований для кандидатов на должность независимого директора Компании;

- о рекомендациях в отношении состава Совета директоров Компании и кандидатур на должность независимого директора Компании;
- о рассмотрении кандидатуры Местоева Р.А. на должность заместителя генерального директора по поддержке бизнеса;
- о рассмотрении кандидатуры Отарова Б.И. на должность заместителя генерального директора по транспортировке.

Комитет по вознаграждениям

В отчетном периоде Комитет по вознаграждениям провел 3 заседания, рассмотрев следующие вопросы:

- о выработке рекомендаций по вопросу определения размера должностного оклада и условий оплаты труда и премирования предлагаемого к избранию членом Правления Компании Илеуова А.Т.;
- о выработке рекомендаций по вопросу определения размеров должностных окладов и условий оплаты труда и премирования предлагаемых к избранию членами Правления Компании Утегалиева С. и Закирова Б.К.;
- о рекомендации по вопросу об утверждении Схемы должностных окладов работников центрального аппарата Компании;
- о рекомендациях по вопросу об определении размеров должностных окладов и условий оплаты труда и премирования председателя и членов Правления Компании;
- о рассмотрении Правил выплаты вознаграждения руководящим и управленческим работникам Компании по итогам работы за год;
- о рассмотрении Перечня мотивационных ключевых показателей деятельности руководящих работников Компании на 2012 год;
- о рекомендациях по вопросу определения размера и условий выплаты вознаграждения независимому директору.

9. Взаимодействие с акционерами

Совет директоров уделяет особое внимание развитию взаимоотношений с акционерами и инвесторами. Компания поддерживает постоянный диалог с акционерами, различными группами аналитиков и инвесторов, организуя регулярные встречи, пресс-конференции, презентации стратегических планов и результатов деятельности Компании.

Совет директоров гарантирует равное отношение ко всем акционерам и дает им возможность принимать участие в управлении Компанией через Общее собрание акционеров, а также реализовать свое право на получение дивидендов и информации о деятельности Компании.

Компанией выстроена эффективная система корпоративного управления и внутреннего контроля финансово-хозяйственной деятельности в целях защиты прав и законных интересов ее акционеров.

В связи с листингом акций на Казахстанской фондовой бирже к Компании предъявляется высокий уровень информационной прозрачности, направленный на своевременное раскрытие полной и достоверной информации о своем финансовом положении, экономических показателях, структуре собственности, чтобы обеспечить акционерам и инвесторам Компании возможность принятия обоснованных решений.

Для достижения вышеуказанных целей в области выстраивания эффективных отношений с акционерами и потенциальными инвесторами, поддержания высокого уровня прозрачности деятельности в 2012 году Советом директоров в структуре Компании создана специализированная Служба по связям с инвесторами (IR-служба).

В октябре 2012 года между Компанией и ее крупным акционером – Национальной компанией «КазМунайГаз» было заключено Соглашение о взаимоотношениях. Соглашение определяет принципы взаимодействия между Компанией и ее крупным акционером и направлено на обеспечение самостоятельной деятельности Компании на рыночных условиях в интересах всех акционеров.

10. Вознаграждение независимых директоров

Порядок выплаты вознаграждения и компенсации расходов независимых директоров установлены Правилами выплаты вознаграждения и компенсации расходов независимых директоров акционерных обществ АО НК «КазМунайГаз».

Независимым директорам выплачиваются следующие вознаграждения:

- фиксированное вознаграждение;
- дополнительное вознаграждение за участие в очных заседаниях Комитетов при Совете директоров.

Компания компенсирует независимым директорам расходы (проезд, проживание, суточные), связанные с выездом на заседания Совета директоров и его Комитетов, проводимые вне места постоянного жительства независимых директоров.

Выплата вознаграждения независимым директорам осуществляется при выполнении следующих условий:

- добросовестное выполнение полномочий члена Совета директоров, с использованием способов, которые в наибольшей степени отражают интересы Компании;
- руководство при принятии решений законодательством Республики Казахстан и Уставом Компании;
- участие в очных заседаниях, за исключением болезни, отпуска, командировки и участия во всех заочных заседаниях Совета директоров Компании.

Суммы вознаграждений, начисленных независимым директорам за год, закончившийся 31 декабря 2012 года, KZT

Независимый директор	Годовое вознаграждение	За участие в очных заседаниях Комитетов	Итого за вычетом налогов	Итого включая налоги
Мустафа Хабиб	9 939 067	1 482 740	11 421 807	12 682 676
Дэниел Михалик	9 939 067	1 482 740	11 421 807	12 682 676
Итого	19 878 134	2 965 480	22 843 614	25 365 353

Остальные члены Совета директоров не получают вознаграждение в качестве членов Совета директоров за работу в данном органе.

11. Оценка позиции Компании и перспектив ее развития

Компания является национальным оператором по магистральному нефтепроводу и крупнейшей нефтепроводной организацией Республики Казахстан.

В настоящее время Компания располагает мощной разветвленной сетью магистральных нефтепроводов, обеспечивающей транспортировку 59% добываемой в республике нефти. За 2012 год консолидированный объем транспортировки нефти составил 65 795 тыс. тонн, грузооборот нефти – 42 163 млн. тонн км.

В соответствии с утвержденной Стратегией развития на 2012-2022 годы стратегической целью Компании является увеличение рыночной стоимости (капитализации) и соблюдение стратегических интересов государства в области транспортировки нефти по магистральному нефтепроводу путем реализации следующих задач:

- увеличение объемов транспортировки и грузооборота нефти, подачи воды и оказание конкурентоспособных, надежных и безопасных услуг;
- стабильный рост эффективности деятельности и оптимизация затрат Компании, ее дочерних и совместно контролируемых организаций;
- эффективная инвестиционная политика и участие в крупных транспортных проектах;
- продуманная финансовая стратегия, нацеленная на поддержание стабильных денежных потоков;
- поддержание высоких стандартов корпоративного управления, управления рисками, человеческими ресурсами, а также в области безопасности и охраны труда, промышленной и пожарной безопасности, охраны окружающей среды.

Итоговым показателем оценки деятельности Компании станет полученный экономический эффект в виде увеличения итоговой прибыли, максимизации акционерной стоимости Компании и оказания надежных, качественных и конкурентоспособных услуг по транспортировке нефти.

Успех в реализации долгосрочных планов развития во многом будет определен эффективностью системы корпоративного управления и нацеленностью на решение стоящих перед Компанией задач.

12. Управление рисками и внутренний контроль

Одним из стратегических направлений в сфере повышения эффективности управления, предусмотренных Стратегией развития Компании на 2012-2022 годы, является развитие системы внутреннего контроля и корпоративной системы управления рисками.

Процесс управления рисками и система внутреннего контроля предназначены для выявления, управления и снижения рисков, ведущих к неспособности Компании достичь своих стратегических и операционных целей, путем проведения идентификации, оценки, выбора метода управления и разработки мероприятий по управлению рисками, контроля и мониторинга показателей рисков, а также эффективности мероприятий по управлению рисками.

В Компании используется классификация рисков по следующим категориям:

- стратегические риски;
- финансовые риски;
- правовые риски;
- операционные (производственные) риски.

Совет директоров играет ключевую роль в обеспечении эффективного процесса управления рисками и системы внутреннего контроля и на регулярной основе рассматривает ключевые риски, их динамику и эффективность мероприятий по управлению рисками.

Советом директоров в отчетном периоде рассмотрены отчеты:

- о независимой оценке эффективности корпоративной системы управления рисками;
- о динамике рисков и ходе исполнения плана мероприятий по управлению рисками Компании за 3 квартал 2012 года.

Директора подтверждают, что в течение 2012 года действовали процессы, которые определяли, оценивали и управляли значительными рисками, с которыми сталкивалась Компания. Эти процессы продолжают интегрироваться на все уровни управления и функции, а также тесно связываются со стратегическим планированием.

К ключевым мероприятиям по совершенствованию системы управления рисками и внутреннего контроля относятся:

- интеграция процесса управления рисками с процессом стратегического планирования и процессами операционной деятельности;
- реализация проекта по совершенствованию системы управления рисками и внутреннего контроля в связи с размещением на Казахстанской фондовой бирже акций Компании с привлечением консультантов ТОО «КПМГ Такс энд Эдвайзори»;
- проведение независимой оценки эффективности системы управления рисками и внутреннего контроля Компании.

13. Отчет Правления Компании за 2012 год

Руководство текущей деятельностью Компании осуществляет коллегиальный исполнительный орган в лице Правления.

Основными принципами деятельности Правления являются честность, добросовестность, разумность, осмотрительность, регулярность, а также максимальное соблюдение прав и интересов акционеров Компании и подотчетность решениям Общего собрания акционеров и Совета директоров.

Правление осуществляет свои функции на основании Устава общества, Положения о Правлении и иных внутренних документов Компании.

Правление вправе принимать решение по любым вопросам деятельности Компании, не отнесенным законодательством Республики Казахстан и Уставом к исключительной компетенции Общего собрания акционеров и Совета директоров.

Правление Компании возглавляет генеральный директор (председатель Правления).

Распределение полномочий между Правлением и генеральным директором (председателем Правления) Компании определяется статьей 12 Устава и главой 4 Положения о Правлении.

14. Ответственность Правления

Правление несет ответственность по раскрытию информации и информационному освещению деятельности Компании в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и обязано обеспечить защиту и сохранность внутренней (служебной) информации.

Правление несет ответственность за выделение финансовых и человеческих ресурсов для осуществления поставленных Общим собранием акционеров и Советом директоров целей.

Правление отчитывается перед Советом директоров за состояние проделанной работы по достижению целей Компании.

В 2012 году в состав Правления Компании входили генеральный директор, его заместители и другие ключевые работники Компании.

В связи с истечением 22 мая 2012 года срока полномочий Правления Компании решением Совета директоров от 22 мая 2012 года (протокол №5/2012) с 23 мая 2012 года был определен состав Правления в количестве семи человек со сроком полномочий три года. Этим же решением избран новый состав Правления Компании.

15. Состав Правления Компании по состоянию на 31 декабря 2012 года

Имя и фамилия	Должность
Кайргельды Кабылдин	генеральный директор (председатель Правления)
Сисенгали Утегалиев	первый заместитель генерального директора по производству
Азиз Илеуов	заместитель генерального директора по экономике и финансам
Болат Отаров	заместитель генерального директора по транспортировке
Руслан Местоев	заместитель генерального директора по поддержке бизнеса
Булат Закиров	заместитель генерального директора по развитию
Жайдарман Исаков	директор юридического департамента

16. Информация о заседаниях Правления

Правление проводит свои заседания на регулярной основе и по мере необходимости.

В 2012 году было проведено 41 заседание Правления, на которых рассмотрено 258 вопросов.

В отчетном периоде Правлением Компании был осуществлен ряд мероприятий, связанных с реализацией программы «Народное IPO».

Правлением в целях организации деятельности Компании утверждены следующие внутренние документы:

- Правила разработки и актуализации стратегии развития;
- Положение о Комиссии по реструктуризации активов;
- Положение об Информационном Совете;
- Положение о Техническом Совете;
- Положение о Бюджетной комиссии;
- Правила разработки технологических регламентов безопасной эксплуатации магистральных нефтепроводов и водоводов;
- Концепция развития информационных технологий на 2013-2017 годы;
- Положение о производственном контроле за соблюдением требований промышленной безопасности на опасных производственных объектах Компании;
- Правила формирования и использования фонда инновационной деятельности;
- Методика расчета экономической эффективности инновационно-технологических проектов;
- Регламент;
- Стандарты организации, документация в области интегрированной системы менеджмента.

Также в 2012 году Правлением принимались решения об оказании Компанией спонсорской (благотворительной) помощи и заключении Компанией с организациями, входящими в группу АО «Самрук-Қазына», сделок, в совершении которых Компанией имеется заинтересованность.

За отчетный период Правлением Компании в соответствии с требованиями Устава предварительно были одобрены вопросы, выносимые в последующем на рассмотрение органов Компании, в их числе одобрены: решения по вопросам деятельности, относящимся к компетенции Общего собрания акционеров (участников) юридических лиц, десять и более процентов акций (долей участия в уставном капитале) которых принадлежит Компании; проекты документов Компании по управлению рисками, направленных на обеспечение соблюдения и анализа эффективности, а также совершенствования таких процедур; вопросы о заключении Компанией в соответствии с Законом Республики Казахстан «Об акционерных обществах» сделок, в совершении которых Компанией имеется заинтересованность; годовая финансовая отчетность и консолидированная финансовая отчетность Компании за 2011 год; предложения Совета директоров Единственному акционеру о порядке распределения чистого дохода Компании за 2011 год и размере дивиденда за 2011 год в расчете на одну простую акцию Компании; проект Годового отчета Компании за 2011 год; полугодовые отчеты об управлении дочерними и совместно контролируемыми организациями, о влиянии результатов финансово-хозяйственной деятельности дочерних и совместно контролируемых организаций на показатели деятельности Компании; ежегодный отчет о реализации бизнес-плана Компании; проекты бизнес-планов Компании на 2013-2017 годы по переоцененной и исторической стоимостям основных средств, Устава Компании в новой редакции, Кодекса корпоративного управления, Дивидендной политики, Порядка распределения чистого дохода Компании, Методики определения стоимости акций при их выкупе Компанией на неорганизованном рынке ценных бумаг в новой редакции, Стратегии развития Компании на 2012-2022 годы, Правил раскрытия информации, Инструкции по обеспечению сохранности служебной и коммерческой тайны, Положения о Правлении Компании.

В отчетном периоде все заседания Правления Компании были проведены в очном порядке.

120

ПЕРЕЧЕНЬ СДЕЛОК, В СОВЕРШЕНИИ КОТОРЫХ АО «КАЗТРАНСОЙЛ»

ИМЕЕТСЯ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТЬ, ЗАКЛЮЧЕННЫХ АО «КАЗТРАНСОЙЛ» В 2012 ГОДУ

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
ТОО «Казахойл-Актобе»		
1.	договор на предоставление услуг по водоснабжению ГНПС «Алибекмола» Актюбинского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл» по водоводу Кумжарган – вахтовый поселок Мунайши	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 февраля 2012 года (протокол №1/2012)
2.	дополнительное соглашение №1 к договору на предоставление услуг по подаче воды по водоводу Кумжарган – вахтовый поселок Мунайши от 30 декабря 2010 года №90ТЕМ1Ук10/WDW 587/2010	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 февраля 2012 года (протокол №1/2012)
3.	договор на закупку нефти для котельных Актюбинского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 18 апреля 2012 года (протокол №3/2012)
4.	договор транспортной экспедиции	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)
АО «Мангистаумунайгаз»		
5.	договор на оказание услуг по водоснабжению для нужд ГНПС «Каламкас» и НПС «Каражанбас» Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 февраля 2012 года (протокол №1/2012)
6.	договор на отпуск и прием природного газа для производственных нужд НПС «Каражанбас» Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
7.	договор на отпуск (потребление) тепловой энергии в горячей воде для ГНПС «Каламкас» Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
8.	договор транспортной экспедиции	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)
ТОО «Тенгизшевройл»		
9.	договор покупки и продажи продукции (сухого газа по трубопроводу на условиях «франко-перевозчик»)	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 февраля 2012 года (протокол №1/2012)
10.	поправка №1 к договору транспортной экспедиции от 9 сентября 2012 года №EX 06/2012	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)
ТОО «ПетроКазахстан Ойл Продактс»		
11.	договор на подачу воды и прием сточных вод на ПСП Шымкентского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 февраля 2012 года (протокол №1/2012)

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
АО «СНПС-Актобемунайгаз»		
12.	договор о безвозмездном выполнении работ по модернизации узла учета нефти (СИКН) ЛПДС «Кенкияк» Актыбинского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 февраля 2012 года (протокол №1/2012)
13.	договор на предоставление услуг по водоснабжению общежития Актыбинского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл» в вахтовом поселке Жанажол	
14.	соглашение о расторжении договора транспортной экспедиции от 28 октября 2010 года №ЕХ 18/2011	решение заочного заседания Совета директоров от 22 июня 2012 года (№7/2012)
15.	договор транспортной экспедиции	
16.	дополнительное соглашение №1 к договору транспортной экспедиции от 9 июля 2012 года № ЕХ 35/2012	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)
АО «Дочерняя страховая компания Народного банка Казахстана «Халык-Казахинстрах»		
17.	договор добровольного страхования имущества от ущерба	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 февраля 2012 года (протокол №1/2012)
18.	договор обязательного страхования гражданско-правовой ответственности владельцев объектов, деятельность которых связана с опасностью причинения вреда третьим лицам	
19.	договор добровольного медицинского страхования на случай болезни работников АО «КазТрансОйл» (работники центрального аппарата и филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»)	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 марта 2012 года (протокол №2/2012)
20.	договор добровольного медицинского страхования на случай болезни работников Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
21.	договор добровольного медицинского страхования на случай болезни работников Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
22.	договор добровольного медицинского страхования на случай болезни работников АО «КазТрансОйл» (работники филиала «НТЦ АО «КазТрансОйл»)	
АО «Дочерняя компания Народного банка Казахстана по страхованию жизни «Халык-Life»		
23.	договор обязательного страхования работника от несчастных случаев при исполнении им трудовых (служебных) обязанностей	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 марта 2012 года (протокол №2/2012)
24.	договор обязательного страхования работника от несчастных случаев при исполнении им трудовых (служебных) обязанностей	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 22 мая 2012 года (протокол №5/2012)
25.	договор обязательного страхования работника от несчастных случаев при исполнении им трудовых (служебных) обязанностей	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 30 мая 2012 года (протокол №6/2012)
АО «Народный сберегательный банк Казахстана»		
26.	договор о выдаче и обслуживании корпоративной платежной карточки	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 18 апреля 2012 года (протокол №3/2012)

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
ТОО «Bioengineering» («Биоинжиниринг»)		
27.	договор на оказание услуг по ликвидации последствий аварийного загрязнения окружающей среды на 1501,7 км магистрального нефтепровода Павлодар – Шымкент	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 22 мая 2012 года (протокол №5/2012)
28.	договор о закупке услуг по ликвидации последствий аварийного загрязнения окружающей среды в результате несанкционированной врезки на 1319,15 км магистрального нефтепровода Павлодар – Шымкент	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)
ТОО «Казахстанско-Китайский Трубопровод»		
29.	договор по эксплуатации и техническому обслуживанию нефтепровода Атасу – Алашанькоу	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 22 мая 2012 года (протокол №5/2012)
30.	договор по эксплуатации и техническому обслуживанию нефтепровода Кенкияк – Кумколь	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 22 мая 2012 года (протокол №5/2012)
ТОО «ТенизСервис»		
31.	договор подряда на выполнение работ по автоматизированной очистке (с минимальным участием человеческих ресурсов) РВС – 20 000 м3 №18 ГНПС «Актау» Западного филиала АО «КазТрансОйл» от донных отложений, с последующей транспортировкой и утилизацией (переработкой)	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 22 мая 2012 года (протокол №5/2012)
32.	дополнительное соглашение №1 к договору подряда от 24 мая 2012 года № МТ 385/2012	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 10 сентября 2012 года (протокол №12/2012)
33.	дополнительное соглашение №2 к договору подряда от 24 мая 2012 года № МТ 385/2012	решение заочного заседания Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 24 октября 2012 года (№14/2012)
АО «КАМАЗ - Инжиниринг»		
34.	договор поставки самосвалов для нужд Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение заочного заседания Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 24 октября 2012 года (№14/2012)
АОЗТ «Карачаганак Петролиум Оперейтинг Б.В.»		
35.	дополнительное соглашение №1 к договору транспортной экспедиции от 24 декабря 2011 года № EX 30/2012	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)
АО «Каражанбасмунай»		
36.	договор транспортной экспедиции	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
АО «Казкоммерц Секьюритиз» (дочерняя организация АО «Казкоммерцбанк»)		
37.	дополнительное соглашение №1 к договору о закупке консультационных финансовых услуг по размещению акций АО «КазТрансОйл» на казахстанском фондовом рынке от 30 ноября 2011 года №US679/2011	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 18 апреля 2012 года (протокол №3/2012)
38.	договор на оказание услуг маркет-мейкера по ценным бумагам АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 10 сентября 2012 года (протокол №12/2012)
39.	дополнительное соглашение №2 к договору о закупке консультационных финансовых услуг по размещению акций АО «КазТрансОйл» на казахстанском фондовом рынке от 30 ноября 2011 года №US679/2011	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 15 ноября 2012 года
40.	договор на оказание брокерских услуг и услуг номинального держания	(протокол №15/2012)
41.	договор на оказание услуг маркет-мейкера по ценным бумагам АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)
Частное учреждение «Корпоративный университет «Самрук-Казына»		
42.	договор о закупках услуг по подготовке, переподготовке и повышению квалификации работников АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 16 марта 2012 года (протокол №2/2012)
43.	договор на оказание услуг по HR-консалтингу АО «КазТрансОйл»	решение Совета директоров АО «КазТрансОйл» от 13 декабря 2012 года (протокол №16/2012)
АО «ҚазМұнайГаз Өнімдері»		
44.	договор купли-продажи нефтепродуктов по талонной системе на 1 квартал 2012 года	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 24 января 2012 года (протокол №2)
45.	договор купли-продажи нефтепродуктов по талонной системе на 2 квартал 2012 года	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 28 апреля 2012 года (протокол №12)
46.	договор купли-продажи нефтепродуктов по талонной системе на 3 квартал 2012 года	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 3 июля 2012 года (протокол №19)
47.	договор купли-продажи нефтепродуктов по талонной системе на 4 квартал 2012 года	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 9 октября 2012 года (протокол №31)

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
АО «Казахстанская компания по управлению электрическими сетями (Kazakhstan Electricity Grid Operating Company) «KEGOC»		
48.	договор на оказание услуг по эксплуатационному обслуживанию оборудования электрических сетей на открытом распределительной устройстве ПС-220 кВ «Кумколь» АО «Кегок»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 24 января 2012 года (протокол №2)
49.	договор на оказание услуг по техническому обслуживанию электрооборудования и электроустановок, установленных на ПС «Индер-220» АО «KEGOC»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
50.	договор на оказание услуг по техническому обслуживанию электрооборудования и электроустановок, установленных на ПС 220 кВ «Кумколь» АО «KEGOC»	
АО «Казпочта»		
51.	договор на приобретение периодических печатных изданий для нужд аппарата управления, Атырауского и Кульсаринского нефтепроводных управлений, БПТОиКО «Атырау», ЛПДС «Кигач», Мангистауского нефтепроводного управления, учебно-курсового комбината, Актюбинского и Уральского нефтепроводных управлений Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 24 января 2012 года (протокол №2)
52.	договор на приобретение периодических печатных изданий для нужд аппарата управления, Павлодарского, Карагандинского, Жезказганского и Шымкентского нефтепроводных управлений, БПТОиКО Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
53.	договор на приобретение периодических печатных изданий для нужд ЛПДС «Аральск» Жезказганского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
54.	договор на приобретение периодических печатных изданий для нужд Северо-Казахстанского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
55.	договор на приобретение периодических печатных изданий для нужд Ушаральского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
56.	договор на поставку периодических изданий для нужд филиала «НТЦ АО «КазТрансОйл»	
57.	договор на выплату пособий неработающим пенсионерам Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 29 февраля 2012 года (протокол №6)
58.	договор купли-продажи услуг почтовой связи для нужд Карагандинского и Жезказганского нефтепроводных управлений Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 12 марта 2012 года (протокол №7)
59.	договор купли-продажи услуг почтовой связи для нужд аппарата управления, Павлодарского нефтепроводного управления и БПТО и КО Восточного филиала АО «КазТрансОйл»;	
60.	договор на аренду абонентных ящиков для нужд аппарата управления, Павлодарского нефтепроводного управления и БПТО и КО Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
61.	договор на оказание основных услуг специальной связи для нужд аппарата управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 12 марта 2012 года (протокол №7)
62.	договор на оказание услуг специальной связи (иные) для нужд Северо-Казахстанского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
63.	договор на оказание услуг по специальной связи для нужд Ушаральского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
64.	договор на оказание услуг по пересылке рекламной продукции в рамках участия АО «КазТрансОйл» в программе «Народное IPO» для нужд центрального аппарата АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 4 сентября 2012 года (протокол №27)
65.	дополнительное соглашение №1 к договору на выплату пособий неработающим пенсионерам Западного филиала АО «КазТрансОйл» от 17 апреля 2012 года № WTR 375/2012	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 7 декабря 2012 года (протокол №37)
ТОО «Семсер – Эрт сөндіруші»		
66.	договор на оказание услуг по охране объектов Северо-Казахстанского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл» от пожаров	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 24 января 2012 года (протокол №2)
ТОО «Атырауский нефтеперерабатывающий завод»		
67.	договор закупа услуг предоставления в аренду нежилого помещения на территории ТОО «АНПЗ»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 29 февраля 2012 года (протокол №6)
68.	договор на предоставление проездных билетов ТОО «АНПЗ»	
69.	договор закупа услуг по предоставлению в аренду нежилого помещения на территории ТОО «АНПЗ»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 27 декабря 2012 года (протокол №41)
АО «Авиакомпания «Евро-Азия Эйр»		
70.	соглашение о расторжении договора об оказании авиационных услуг (самолет) от 28 декабря 2011 года №US35/2012/2012-20	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 29 февраля 2012 года (протокол №6)
71.	соглашение о расторжении договора об оказании авиационных услуг (вертолет) от 28 декабря 2011 года №US36/2012/2012-21	
72.	договор об оказании авиационных услуг (самолет)	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 апреля 2012 года (протокол №9)
73.	договор об оказании авиационных услуг (вертолет)	
74.	договор об оказании авиационных услуг (вертолет) для производственных нужд Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
75.	договор об оказании авиационных услуг (вертолет) для производственных нужд Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
АО «Казхаттелеком»		
76.	договор на закуп услуг по предоставлению городских номеров (телефонная связь и другие услуги телекоммуникаций) для нужд центрального аппарата АО «КазТрансОйл»	
77.	договор на закуп услуг по предоставлению каналов в телефонной канализации для нужд центрального аппарата АО «КазТрансОйл»	
78.	договор на закуп услуг местной, междугородней и международной связи, ADSL для нужд центрального аппарата АО «КазТрансОйл»;	
79.	договор на предоставление услуг по организации канала передачи данных Астана – Москва и выхода в сеть Интернет	
80.	договор на оказание услуг по организации канала передачи данных Актобе – Астана	
81.	договор на оказание услуг по организации канала передачи данных Алматы – Астана	
82.	договор на оказание услуг местной, междугородней и международной связи по городу Актау	
83.	договор на оказание услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) по городу Актобе и для нужд ЛПДС «МунайТас» Западного филиала АО «КазТрансОйл» (город Актобе)	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 29 февраля 2012 года (протокол №6)
84.	договор на оказание услуг местной, междугородней и международной связи по городу Атырау и для нужд ЛПДС «МунайТас» и ЛПДС «КПО» Западного филиала АО «КазТрансОйл» (город Атырау)	
85.	типовой договор на оказание услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) по городу Уральску и для нужд ЛПДС «КПО» Западного филиала АО «КазТрансОйл» (город Уральск)	
86.	договор аренды нежилого помещения для размещения телекоммуникационного оборудования (оборудования радиорелейной линии РРЛ) на участке Актюбинского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
87.	договор на закуп услуг по предоставлению городских номеров (телефонная связь и другие услуги телекоммуникаций) для нужд филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	
88.	договор на закуп услуг местной, междугородней и международной связи для нужд филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	
89.	договор на закуп услуг по аренде нежилого помещения для установки телекоммуникационного оборудования для нужд филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	
90.	договор аренды нежилого помещения для установки телекоммуникационного оборудования для нужд Павлодарского нефтепроводного управления Восточного филиала	
91.	договор аренды (для объектов технологического назначения) нежилого помещения для установки телекоммуникационного оборудования для нужд Карагандинского нефтепроводного управления Восточного филиала	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 12 марта 2012 года (протокол №7)
92.	договор аренды (для объектов технологического назначения) нежилого помещения для установки телекоммуникационного оборудования для нужд Жезказганского нефтепроводного управления Восточного филиала	
93.	типовой договор на предоставление услуг телекоммуникаций (услуги местной связи) для нужд ГНПС «Атасу» Карагандинского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
94.	типовой договор на предоставление услуг телекоммуникаций (услуги местной связи) для нужд НПС «Сузак» Шымкентского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
95.	типовой договор на предоставление услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) абонентам, не являющимся собственниками помещений, для нужд НПС «Булаево» Северо-Казахстанского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
96.	типовой договор на оказание услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) абонентам, не являющимся собственниками помещений, для нужд НПС «Петерфельд» Северо-Казахстанского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
97.	типовой договор на оказание услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) абонентам, не являющимся собственниками помещений, для нужд Северо-Казахстанского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	
98.	типовой договор на оказание услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) по городу Жезказган	
99.	типовой договор на оказание услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) по городу Караганда	
100.	типовой договор на оказание услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) по городу Павлодар	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 12 марта 2012 года (протокол №7)
101.	типовой договор на предоставление услуг телекоммуникаций (услуги местной, междугородней и международной связи) по городу Шымкент	
102.	договор аренды каналов (или части канала) кабельной канализации в городе Павлодар	
103.	договор аренды каналов (или место в канале) кабельной канализации в городе Караганда	
104.	договор аренды каналов (или место в канале) кабельной канализации в городе Жезказган	
105.	договор аренды каналов (или части канала) кабельной канализации в городе Шымкент	
106.	типовой договор на предоставление услуг телекоммуникаций для нужд Ушаральского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл» (услуги местной, междугородней и международной связи) при эксплуатации и техническом обслуживании магистрального нефтепровода Атасу – Алашанькоу	
107.	договор о предоставлении сетевых ресурсов при подключении (присоединении) владельца корпоративной сети к сети АО «Каззахтелеком» на местном уровне	
АО «Тыныс»		
108.	договор поставки противопожарного оборудования для нужд ЛПДС «МунайТас» Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
109.	договор поставки противопожарного оборудования для нужд Восточного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 апреля 2012 года (протокол №9)

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
АО «СЗТК «МунайТас»		
110.	договор о закупках услуг по эксплуатации и техническому обслуживанию магистрального нефтепровода Кенкияк – Атырау	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 апреля 2012 года (протокол №9)
АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз»		
111.	договор на оказание услуг по организации проживания работников, работающих вахтовым методом на НПС «Мартыши» Атырауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл».	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 апреля 2012 года (протокол №9)
АО «Разведка Добыча «КазМунайГаз» и ТОО «Управление по добыче и транспортировке воды»		
112.	договор на предоставление услуг по транспортировке и приему производственно-сточных вод (подтоварной воды) с объекта ГНПС «Ақтау» Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл» по магистральному трубопроводу	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 7 июня 2012 года (протокол №16)
АО «Казахский институт нефти и газа»		
113.	договор о закупке работ по разработке СТ АО «Магистральные водоводы. Техническая эксплуатация»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 28 апреля 2012 года (протокол №12)
114.	договор подряда на разработку проекта «Реконструкция и расширение НПС 663 км»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 13 июля 2012 года (протокол №21)
АО «Казахстанско-Британский технический университет»		
115.	договор на научно-исследовательские работы, направленные на проведение в последующем опытно-конструкторских и технологических работ по разработке и внедрению многофункциональных депрессорно-диспергирующих присадок для улучшения текучести и предотвращения выпадения парафинов нефти месторождений Южно-Тургайского прогиба, транспортируемых по нефтепроводам АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 28 апреля 2012 года (протокол №12)
116.	договор на научно-исследовательские работы, направленные на проведение в последующем опытно-конструкторских и технологических работ по апробации программного продукта АО «КБТУ» с целью последующего внедрения в систему АО «КазТрансОйл» для расчета режимов перекачки нефти по нефтепроводам	
117.	договор на научно-исследовательские работы, направленные на проведение в последующем опытно-конструкторских и технологических работ по разработке методов очистки сточных вод от аммонийного азота, органических и механических примесей с изготовлением опытно-промышленной установки	
118.	договор на научно-исследовательские работы, направленные на проведение в последующем опытно-конструкторских и технологических работ по разработке установки для подготовки питьевой воды, транспортируемой по водоводу Астрахань-Мангышлак с применением интергелевых систем	
119.	договор на научно-исследовательские работы, направленные на проведение в последующем опытно-конструкторских и технологических работ по созданию конструкции аппарата для снижения вязкости высокопарафинистых и высокосмолистых нефтей, транспортируемых по магистральному трубопроводу Узень – Атырау – Самара	

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
ТОО «Semser Security»		
120.	дополнительное соглашение № 1 к договору об оказании охранных услуг от 29 декабря 2011 года № US 38/2012	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 3 июля 2012 года (протокол №19)
121.	договор об оказании охранных услуг объектов центрального аппарата АО «КазТрансОйл» и филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл» от противоправных посягательств и нанесения имущественного вреда	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
122.	договор об оказании охранных услуг объектов и линейной части магистральных трубопроводов Западного филиала АО «КазТрансОйл» от противоправных посягательств и нанесения имущественного вреда	
123.	договор об оказании охранных услуг объектов и линейной части магистральных нефтепроводов Восточного филиала АО «КазТрансОйл» от противоправных посягательств и нанесения имущественного вреда	
124.	договор об оказании охранных услуг объектов Ушаральского нефтепроводного управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл» от противоправных посягательств и нанесения имущественного вреда	
АО «Озенмунайгаз»		
125.	договор транспортной экспедиции	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 3 июля 2012 года (протокол №19)
126.	договор транспортной экспедиции	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 ноября 2012 года (протокол №34)
ТОО «КазМунайГаз-Сервис»		
127.	договор купли-продажи акций акционерного общества «КазТрансОйл-Сервис»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 12 сентября 2012 года (протокол №28)
128.	договор об оказании услуг по содержанию, обслуживанию, эксплуатации и коммунальных услуг административного здания центрального аппарата АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
129.	договор об оказании услуг по содержанию, обслуживанию и эксплуатации административного здания филиала «ВЦКП АО «КазТрансОйл»	
130.	договор об оказании услуг по содержанию, обслуживанию, эксплуатации и коммунальных услуг административного здания аппарата управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
131.	договор об оказании услуг по содержанию, обслуживанию, эксплуатации и коммунальных услуг здания Атырауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
132.	договор об оказании услуг по содержанию, обслуживанию, эксплуатации и коммунальных услуг общежития на 64 места Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
133.	договор об оказании услуг по содержанию, обслуживанию, и эксплуатации административно-бытового здания аппарата управления Восточного филиала АО «КазТрансОйл».	

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
АО «Эмбамунайгаз»		
134.	договор транспортной экспедиции	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 27 сентября 2012 года (протокол №30)
135.	договор транспортной экспедиции	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 ноября 2012 года (протокол №34)
ТОО «Самрук-Казына Контракт»		
136.	договор на оказание услуг по предоставлению в пользование Единого номенклатурного справочника товаров, работ и услуг	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 27 сентября 2012 года (протокол №30)
137.	договор на оказание услуг по определению ценовых диапазонов планируемых к закупке товаров	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 29 ноября 2012 года (протокол №36)
АО НК «КазМунайГаз»		
138.	соглашение о взаимоотношениях между АО НК «КазМунайГаз» и АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 30 октября 2012 года (протокол №33)
АО «Морская нефтяная компания «КазМунайТениз»		
139.	договор транспортной экспедиции	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 ноября 2012 года (протокол №34)
ТОО «КАЗАХТУРКМУНАЙ»		
140.	договор транспортной экспедиции	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 ноября 2012 года (протокол №34)
Частная компания с ограниченной ответственностью «КМГ Кашаган Б.В.»		
141.	договор транспортной экспедиции	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 6 ноября 2012 года (протокол №34)
АО «КазТрансОйл-Сервис»		
142.	дополнительное соглашение №1 к договору от 20 марта 2012 года № US 270/2012	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 7 декабря 2012 года (протокол №37)

№	Наименование организации и сделки	Решение органа АО «КазТрансОйл»
АО «КазТрансГаз Аймак»		
143.	договор розничной реализации товарного газа для нужд базы производственного обслуживания Уральского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
144.	договор розничной реализации товарного газа для нужд базы производственного обслуживания Актыбинского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
145.	договор купли-продажи природного газа для нужд СПН 112 км, НПС «Жетыбай», ГНПС «Узень», СПН «Сай-Утес» и НПС «Бейнеу» Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
146.	договор розничной реализации товарного газа для нужд НПС «Макад», СПН «Карманово», ЦТТИСТ 1-участок, УПТР Атырауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
ТОО «МАЗК-Казатомпром»		
147.	договор электроснабжения объектов Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
148.	договор на отпуск и потребление питьевой воды самовывозом	
149.	договор на отпуск (потребление) тепловой энергии в паре и невозврата конденсата	
150.	договор теплоснабжения объектов Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
151.	договор на отпуск и потребление дистиллята	
ТОО «МАЗК-Казатомпром» и Государственное коммунальное предприятие «Актауское управление электрических сетей» на праве хозяйственного ведения акимата города Актау		
152.	договор электроснабжения объектов Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл» (административное здание и общежитие) и учебно-курсового комбината Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
ТОО «МАЗК-Казатомпром» и РГП «Актауский международный морской торговый порт»		
153.	договор электроснабжения объектов Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл» (причал №4, 5, 8, 9, 10)	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
ТОО «МАЗК-Казатомпром» и компания «Buzachi Operating Ltd»		
154.	договор на отпуск и потребление электрической энергии объектов НПС «Северные Бузачи» Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
ТОО «МАЗК-Казатомпром» и Государственное коммунальное предприятие «Каспий жылу, су арнасы» управления энергетики и жилищно-коммунального хозяйства Мангистауской области		
155.	договор теплоснабжения объектов Мангистауского нефтепроводного управления Западного филиала АО «КазТрансОйл» (общежитие и административное здание) и учебно-курсового комбината Западного филиала АО «КазТрансОйл»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)
156.	договор водоснабжения административного здания и общежития Мангистауского нефтепроводного управления и учебно-курсового комбината Западного филиала АО «КазТрансОйл»	
АО «Энергоинформ»		
157.	договор на оказание услуг телекоммуникаций АСКУЭ ПС Индер-220 АО «КЕГОС»	решение Правления АО «КазТрансОйл» от 25 декабря 2012 года (протокол №40)

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АКЦИОНЕРОВ

Запросы акционеров

Акционеры Компании могут обращаться с запросами по заочному голосованию, дивидендам, уведомлению об изменении в личных данных и иным подобным вопросам к регистратору Компании:

АО «Единый регистратор ценных бумаг»

Адрес: г. Алматы, пр. Абылай хана, д. 141

E-mail: info@tistr.kz.

Веб-сайт

Информация о Компании, включая описание деятельности, пресс-релизы, годовые и промежуточные отчеты, доступна на корпоративном веб-сайте по адресу www.kaztransoil.kz.

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ

Зарегистрированный офис
компании АО «КазТрансОйл»
ул. Кабанбай батыра, 19, блок Б,
г. Астана, 010000, Республика Казахстан
Тел.: +7 (7172) 55-51-45
Факс: +7 (7172) 55-51-48

Связь с общественностью
(для запросов СМИ)
Тел.: +7 (7172) 55-51-35
Факс: +7 (7172) 55-51-47
E-mail: Raisa.Samakova@kaztransoil.kz

Корпоративный секретарь
(запросы акционеров)
Тел.: +7 (7172) 55-50-34
E-mail: Maikenov@kaztransoil.kz

Связь с инвесторами
(запросы институциональных инвесторов)
Тел.: +7 (7172) 55-50-49
E-mail: Masalin@kaztransoil.kz

Аудиторы
ТОО «Эрнст энд Янг»
Республика Казахстан
Алматы, 050059,
ул. Фурманова, 240/6,
Тел.: +7 (727) 258-59-60
Факс: +7 (727) 258-59-61

Регистратор
АО «Единый регистратор ценных бумаг»
Адрес: г.Алматы, пр. Абылай хана, д.141
E-mail: info@tisir.kz

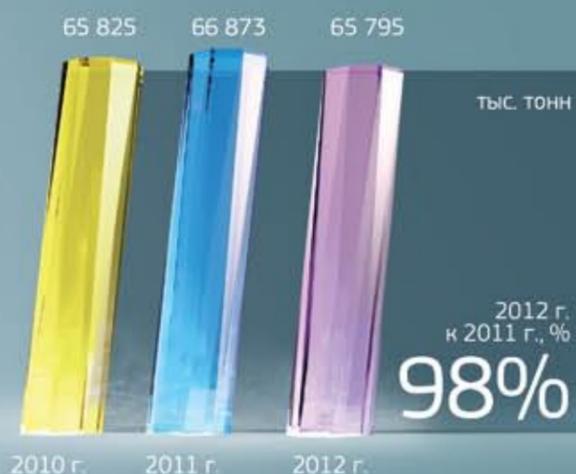
Платежный агент
(только для акций, находящихся в
номинальном держании у АО «Центральный
депозитарий ценных бумаг»
АО «Центральный депозитарий ценных бумаг»
Республика Казахстан
Алматы, 050051,
мкр. «Самал-1», д.28
тел.: +7 (727) 262-03-09, 262-04-02,
262-06-22, 262-11-01, 262-12-23, 262-14-04

КЛЮЧЕВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ИТОГАМ ГОДА

А ТАКЖЕ В ДИНАМИКЕ ЗА ПОСЛЕДНИЕ ТРИ ГОДА

ОСНОВНЫЕ КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ГРУППЫ

Объем транспортировки нефти *



Грузооборот нефти



Подача воды



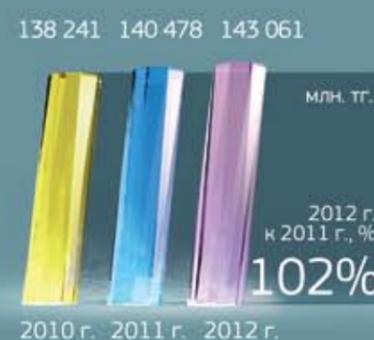
Среднесписочная численность работников



* Объем транспортировки нефти включает данные по перевалке нефтепродуктов компании «Batumi Industrial Holdings Limited».

ОСНОВНЫЕ КОНСОЛИДИРОВАННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ГРУППЫ

Доходы от реализации продукции и оказания услуг



Себестоимость



Валовая прибыль



Прибыль до учета подоходного налога



Итоговая прибыль



Активы на конец года



Долгосрочные обязательства на конец года



Текущие обязательства на конец года



Капитал



КАРТА МАГИСТРАЛЬНЫХ ТРУБОПРОВОДОВ АО «КАЗТРАНСОЙЛ»



- УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ**
- Административные центры
 - GNPS (Головная нефтеперекачивающая станция)
 - NPS (Нефтеперекачивающая станция)
 - Сливно-наливные эстакады
 - VNS (водонасосные станции)
 - VOS (водоочистные сооружения)
 - GOS (головные очистные сооружения)
 - Другие (СПН, ПСП и т.д.)
- МАГИСТРАЛЬНЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ**
- Действующие магистральные водоводы
 - Действующие магистральные нефтепроводы
 - Законсервированные магистральные нефтепроводы